

# வெற்றிமனி

Successful  
Publishing  
**26 years**  
IN EUROPE

பிரதம லூசிரியர் கலாநிதி மு.க.சு.சிவகுமாரன். B.F.A

ESTD 1950

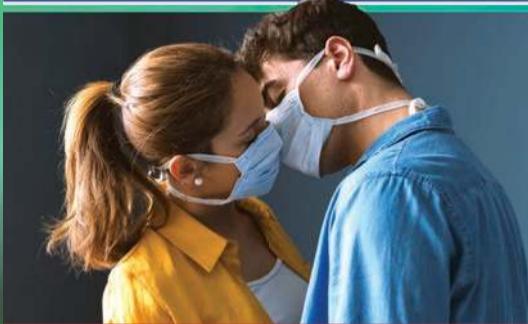


Orientalisch

Textilien &  
Schmuck

எம்மோடு  
இதைந்திருங்கள்

Königswall 16 (Am Hbf) | Tel:0231 162377



சமூக கிடைவளியும்  
கிளையவர் மனாநிலையும்...

**Dr.IN**

எப்போதான்  
கிண் சேகலை  
உருப்பது,  
எப்பதான்  
வேடங்  
கடறுவது

MERGE  
IN DIVINE  
LIGHT  
THROUGH  
YOGIC  
EXERCISES



# முதலாவது அலையைய வீடு

## கிரண்டாவது அலைக்கு ஏன் கிந்து வீரியம்!

**100 ஆண்டுகளுக்கு முன்னரும் கேதே சமூக கிடைவெளி கடைப்பிழக்கப்பட்டது**

**ஸ்பானிஷ் காய்ச்சல் 1918 ல் சொன்ன பாடம்!**

● டிரெ. கி. ச. செவகுமாரன்

**நா** எனை நடப்புக்கு நேற்றைய நடப்புகளே பாடம். வாழ்கையில் நானை நடக்க இருக்கும் இழப்புகளில் இருந்து, நம்மை பாதுகாக்க பழைய பாடங்களைத் திரும்பிப்பார்த்தல் அவசியம். இற்றைக்கு 100 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் [1918-1919] ஆண்டுகளில் ஸ்பானிஷ் புனு (Spanish flu) த் ஸ்பானிஷ் புனு, 1918 முதல் ஜோரோப்பாவை உலக்கியது.

ஸ்பெயினின் மாட்ரிட் நகரில் தொடங்கியதாக கருதப்பட்டதால் ஸ்பானிஷ் காய்ச்சல் என குறிப்பி டப்புகிறது. அமெரிக்கா மற்றும் ஆசிய நாடுகளையும் தாக்கியது. கடந்தகால வரலாற்றில் மிகக் கடுமையான தொற்று நோயாகும். பறவை வம்சாவளியைச் சேர்ந்த மரபணுக்களைக் கொண்ட எச் 1 என் 1 வைரஸால் இது ஏற்பட்டது.



வைரஸ் எங்கிருந்து தோன்றியது என்பது குறித்து உலகளாவிய ஒரு மித்த கருத்து இல்லை என்றாலும், இது 1918-1919 காலப்பகுதியில் உலகளில் பரவியது.

United States. இல் இது முதன் முதலில் 1918 வசந்த காலத்தில் இராணுவ வீரர்களில் அடையாளம்

காணப்பட்டது. [ஸ்பானிஷ் காய்ச்சல்] சுமார் 500 மில்லியன் மக்கள் அல்லது உலக மக்கள்தொகையில் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் இந்த வைரஸால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர் என்று மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இறப்புகளின் எண்ணிக்கை உலகளாவில் குறைந்தது 50 மில்லியனாக இருக்கும் என்று மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது, அமெரிக்காவில் 675,000 பேர் மரணித்துள்ளனர்.

100 ஆண்டுகளுக்கு முன்வந்த இக்கொடிய தொற்றுநேய்க்கும் தடுப்பு மருந்து கண்டுபிடிக்கப்பட வில்லை. அதேபோல் கொரோனா Covid 19 இதுவரை மருந்து கண்டுபிடிக்கப்பட்டில்லை. அதனால் இது கைக்கட்டுப்படுத்த எடுத்த முதல் நடவடிக்கை தனிமைப்படுத்தல், சமூக இடைவெளி [1.5 மீ. மேர்மனி.

இங்கிலாந்து 2.5m] ஆகும்.

இதனையே 100 வருடங்களுக்கு முன்னரும் இன்று யேர்மனி இத்தாலி ஸ்பெயின் இங்கிலாந்து நாடுகளில், கடைப்பிடிக்கப்பட்டது போல், ஸ்பானிஷ் காய்ச்சலைக் கட்டுப்படுத்த தேவாலயங்கள், தியேட்டர்கள், பொதுகளியாட்டுகள், உடனடியாக நிறுத்தப்பட்டன. பொது வான் போக்குவரத்து குறப்பிட்ட சில நிபந்தனைகளுடன் நடத்தப்பட்டது. முகக்கவசம் கட்டயாமாக்கப்பட்டது.

இதன் மூலம் மருந்தில்லை இந்த தொற்று நோய்யை சிறிது கட்டுக்குள் கொண்டுவந்தனர். பின்னர் இன்று ஐரோப்பாவில் தொற்று குறைந்த போது கடைப்பிடிக்கப்பட்ட விதிமுறைகள் தளர்த்தப்பட்டதுபோல் அன்றும் தளர்த்தப்பட்டது.

1918 ஆண்டு இலையைதிர்காலத்தில் மீண்டும் 2 வது அலையாக வெட்டத்தது.

முடங்கிப்போய் இருந்த சமூகத்தொடர்பாட்கள் தளர்த்தப்பட்டதால், உடனடியாக ஒன்றுக்கூடலும் தியேட்டர்களும் போக்குவரத்துகளும் இயங்க ஆரம்பித்தன. தேவாலயங்கள் கதவைத் திறந்தன. ஒரு முறை தொற்றுக்கு பயந்த மக்கள் மெல்ல மெல்ல அந்த பயம் நீங்கி வீறுகொண்டு உலாவந்தனர். சமூக இடைவெளி மெல்ல மெல்லக் குறைய ஆரம்பித்தது. தனி மைப்படுத்தல் மற்றும் சமூக தூர்த்தைப் பற்றி மக்கள் மிகவும் மோசமாக உணர்ந்தனர்.

வைரஸ்கோ நான் ஒழியவில்லை. நீங்கள் ஒழிந்து இருந்துவிட்டு வெளி யில் வந்து வலிய மாட்டிக்கொள்கிறீர்கள் என அது முதல் முறையை விட 2 வது தடவை வீறுகொண்டு தாக்கி யது.

இரண்டாம் நிலை பாக்டெரியா தொற்றுநேய்களுக்கு சிகிச்சையளிக்க (vaccine) நுண்ணுயிர் எதிர்ப்பிகள் இல்லாததால், அன்று ஸ்பானிஷ் காய்ச்சல் உலகளாவிய கட்டுப்பாட்டு முயற்சிகள் தோல்விகண்டன.

➤ 04 இம் பக்கம் பார்க்க...



**SUSHMA AUTOMOBIL**

உங்கள் வாகனங்களுக்கு TÜV , Hu எழுப்பதற்கும் விபத்திற்குள்ளான வாகனங்களை சிறப்பாகக் கிடைக்குவதற்கும் மற்றும் வாகனங்கள் வாங்க விற்க எம்மை நாடுங்கள்

Export and Import

0172 684 7878  
Tel:015215017018  
02305-6958037  
Dortmunder Str.11  
44577 Castrop-Rauxel

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிறைவேறச் செய்யும்.

MITCHAM (UK)

**SELVARAJA GOLD HOUSE**

**செல்வராஜா**

தங்களுக்கு விடை அதிகரித்துவிடது என்று கவன வேண்டாம்

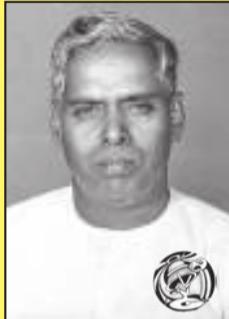
நகைகள் அதனத்தும் நம்பழுழயாத விலைக்கழிவில்

162b Mitcham road |London | SW17 9NJ  
Tel: 0208 767 3795 | 078 25 005 269

## வெற்றிமணி

தமிழ் எங்கள்  
உயருக்கு மேல்

ஒதுக்கை : 285



ஆரம்பம்: 1950

ஸ்தாபகர்

அமரர் மு.க.சுப்பிரமணியம்  
(முன்னாள் அதிபர்:  
குரும்பசிட்ட பொன். பரமாளன்தார்  
வித்தியாலயம்)



பிரதம ஆசிரியர்  
‘ஒவிக்கலைவேள்’  
கலாந்தி  
மு.க.க.சிவகுமாரன் B.F.A  
Chief Editor:  
Dr.M.K.S.Sivakumaran B.F.A

Brinker Höhe 13  
58507 Lüdenscheid  
Germany

Tel: +49 01631992333

e-mail: vettimaniy@hotmail.com  
“வெற்றிமணிமொழி”  
தோல்வியைக் கண்டு  
அஞ்சபவர்களிடமிருந்து  
வெற்றி தானாகவே  
விலகிச்செல்கிறது

Vettimaniy Ltd  
Company No: 8876276

# கோட்டாபயலின் உறுதியான ‘பாதை’ சிங்கள பெளத்த இராணுவ மயம்!

**போ** ரில் கொல்லப்பட்ட தமது உறவுகளை நினைவுகளும் முன்னிவாய்க்கால் நினைவேந்தலை நடத்துவதற்கு ‘கோவிட் 19’ ஜைகாணம் காட்டி அனைத்து வகையான தடைகளையும் கோட்டாபய ராஜபக்ஷ அரசாங்கம் போட்டது. இந்தத் தடைகளுக்கு மத்தியிலும் தமிழ் மக்கள் வகையில் ஏதே னும் ஒரு சர்வதேச நிறுவனம் அல்லது சர்வதேச அமைப்பு தொடர்ந்தும் செயற்படுமாக இருந்தால் அந்த நிறுவனத்தின் அல்லது அமைப்பின் உறுப்புரிமையிலிருந்து ஒன்றுக்கையை விளக்கிக்கொண்டா நான் ஒரு போதும் பின்திற்கப் போவதில்லை, என்ற அறிவிப்பை அவர் வெளியிட



தமது உறவுகளை நினைவுகளும்தார் கன். இது கடந்த 18 ஆம் திகதி நடந்தது. போரின் வெற்றியை அரசாங்கம் வழமை போல இராணுவ அனைவரும் புக்களுடன் பிரமாண்டமாகக் கொண்டாடியது. இதற்காக முப்படைகளும் களமிறங்கப்பட்டு, அஶியல் பிரமுகர் களும் அழைக்கப்பட்டிருந்தார்கள். இது மறுநாள் 19 ஆம் திகதி கொழும் பில் நடந்தது.

முன்னிவாய்க்கால் நினைவேந்தலில் சமூக இடைவெளியைப் பேண்டாட்டாள்கள் என அதனைத் தடை விதித்த அரசாங்கம், கொழும் வெற்றியில் மாநில் சமூக இடைவெளியைப் பேணியதா என்ற கேள்விக்குத் தொலைக்காட்சிச் செய்திகளைப் பார்த்தவர்களுக்குப் பதில் தெரிந்திருக்கும்.

இந்த நிகழ்வில் உடையாற்றிய ஜனாதிபதி கோட்டாபய ராஜபக்ஷ, வழமை போல சிங்களக் குடும்போக்காளர் களை திருப்திப்படுத்துவதைத்தான் இலக்காகக் கொண்டிருந்தார். ‘நாட்டுக்காக பெரும் அர்ப்பணீப்புகளைச் செய்த படையினர் தேவையற்ற அழுத் தக்குங்கு உள்ளாக நான் ஒருபோதும் இடமளிக்கப் போவதில்லை. அதே வேளை, எமது நாட்டுக்கு அந்தியான்

வகையில் ஏதே னும் ஒரு சர்வதேச நிறுவனம் அல்லது சர்வதேச அமைப்பு தொடர்ந்தும் செயற்படுமாக இருந்தால் அந்த நிறுவனத்தின் அல்லது அமைப்பின் உறுப்புரிமையிலிருந்து ஒன்றுக்கையை விளக்கிக்கொண்டா நான் ஒரு போதும் பின்திற்கப் போவதில்லை, என்ற அறிவிப்பை அவர் வெளியிட

கொடும்பிள்ளை  
இராத்

ஞக்குப் பொறுப்புக் கவுப்பட வேண்டும் என்ற அனைத்துலக அழுத்தம் இங்கிருந்துதான் உருவாகியது.

சர்வதேச மனிதபிமானச் சட்டங்களை ஏற்றுக்கொண்ட ஒரு நாடு, ஐ.நா.வி.இன் சாசனங்களின்படி செயற்படுவதாக உறுதியளித்துள்ள ஒரு நபடு அவ்வாறான அமைப்பொன்றி லிருந்து இவ்விதம் விலகிக்கொள்வதன் விளைவுகள் எவ்வறானதாக இருந்தும் என்பது ஜனாதிபதிக்குத் தெரியாதல்ல. அதனால், ஜூனோவோ மனித உரிமைகள் பேரவையோ பாதிக்



தார். இது சிங்களக் குடும்போக்காளர்களால் பெரிதும் வரவேற்கப்படும் ஒரு அறிவிப்பு.

போரின்போது இடம்பெற்ற மனித உரிமை மீறல்கள், மனிதாபிமானத் துக்குப் புறம்பான செயற்பாடுகளுக்குப் பொறுப்புக் கவுப்பட வேண்டும் என ஜூநா. மனித உரிமைகள் பேரவை உட்பட, சர்வதேச மனித உரிமை அமைப்புக்கள் தொடர்ச்சியாக அழுத்தம் கொடுத்துவரும் நிலையில், ஜனாதிபதியின் இந்த அறிவிப்பு முக்கியமானது. ஜூநா. மனித உரிமைகள் பேரவை யைத்தான் ஜனாதிபதி குறிப்பாக சுட்டிக்காட்டியிருக்கின்றார் என்பதும் வெளிப்படையாகத் தெரிகின்றது. இங்குதான் இலங்கை குறித்த தீர்மானங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டன. முக்கியமாக தமிழர்கள் மீதான படுகொலைக்

கப்படப்போவதில்லை. பாதிப்பு முழுக்க இலங்கைக்குத்தான். ஆனால், வரப் போகும் தேர்தலை இலக்குவைத்த ஒரு உரையாக இது இருந்தது. இராணுவ வாதத்தையும், இனவாதத்தையும் தமது அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ள ஜனாதிபதி இவ்வாறான ஒரு அறிவித்தலைத்தான் வெளியிடுவார் என்பது எதிர்பார்க்கக்கூடிய ஒன்றுதான். அதில் ஆச்சியப்படுவதற்கு ஒன்றும் இல்லை.

ஜனாதிபதித் தேர்தலுக்கான தமது பிரசாரத்தை அனுராதபுரத்திலிருந்து ஆரம்பித்த போதே இவ்வாறான ஒரு அறிவித்தலைத்தான் கோட்டாபய வெளியிட்டிருந்தார். அதாவது, இராணுவத்தினரைப்

➤ 27 மீட் பக்கம் பார்க்க...

SANGEETHA JEWELLERS

தரம்மிக்க தங்க நகைகளுக்கு  
நன்மதிப்பைப்பெற்ற ஸ்தாபனம்

Tel: 020 8902 9246

FOLLOW US ON | INSTAGRAM | FACEBOOK  
#SANGEETHAJEWELLERS



சங்கீதா நகையகம்

190 EALING ROAD, ALPERTON,  
WEMBLEY, HA0 4QD-U.K

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீலைபெறச் செய்யும்.

02 இம் பக்கத் தொடர்ச்சி... >>

5 வயதுக்கு குறைவானவர்கள், 65 வயது மற்றும் அதற்கு மேற்பட்டவர்களில் இறப்பு அதிகமாக இருந்தது. 20-40 வயதுடைய வர்கள் உட்பட ஆரோக்கியமான மக்களில் அதிக இறப்பு இந்த தொற்றுநோயின் ஒரு தனித்துவமான அம்சமாகும். உலகளவில் குறைந்தது 50 மில்லியனாக உயர்வடைய இந்த 2 ஆம் சுற்று வந்த தொற்றுநோய் காரணமாகியது. உலக அளவில் மூன்றில் ஒரு பங்கு மக்கள் இத்தொற்றுக்குள்ளானார்கள். இந்தியாவையும் விட்டுவைக்கவில்லை. அங்கும் 1918 இல் இந்த சமூக இடைவெளி பின்பற்றினார்கள். அதற்கான ஆதரமாக அவர்கள் போட்ட இரு வட்டங்களை இங்கு காணலாம்.

இன்னு Covid 19 மறைய குறைந்தது இன்னும் 2 வருடங்கள் ஆகும் என உலக சுகாதார மையம் எச்சரிகை விடுத்துள்ளது. ஒவ்வொரு தனிமனிதரும் எழுதாத சட்டமாக இந்த சமூக இடைவெளியைப் பேணுதல் அவசியம். எப்படி இந்த Covid 19 ஒரு அளவு கட்டுக்கு கொண்டுவர முடிந்ததோ அதற்கு நமது அர்பணிப்பான செயற்பாடுகள் இன்னும் தொடர வேண்டும். ஆண்டவன் அறிவைத்தந்துள்ளான். அந்த அறிவை உணர்ந்து நடப்போம். நாம் நலமாக இருந்தால்தான் எம் மால் பிற்றையும் நலமாக காக்க முடியும். குறைந்த பட்சம் எங்கள் குடும்பத்தையாவது காக்கமுடியும்.

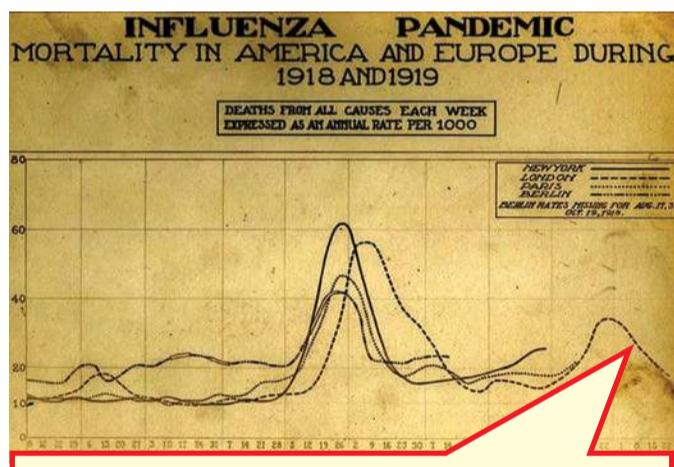
இந்த அபாயகரமான காலம் முடிந்தினின் இன்னுமொரு நெருக்கடிக்கு மனிதகுலம் முகம்கொடுக்க வேண்டும் ஒன்று உணவு, மற்றது வேலைவாய்ப்புகள். பொருளாதாரத்தை எவ்வளவு இந்த வைரஸ் தாக்கியது என்பது பின்னரே உணரமுடியும்.



யு.எஸ். இராணுவத் தளத்திலுள்ள ஆண்கள் உப்பு நீரால் வாய்யை ஆலம்பினார்கள். வைரஸ் ‘தடுப்பு நடவடிக்கைகளில்’ இது பரவுவதை நிறுத்துவதாக அறிவுறுத்தப்பட்டது.



துப்புதல்  
மரணத்தை  
பரப்புகிறது!  
போக்குவரத்து  
வாகனாங்கள்  
புகையிரதம்  
எங்கும்  
திடற்கான  
பதாதைகள்  
வைக்கப்பட்டு  
இருந்தன.



1918 இலையுதிர்காலத்தில், வைரஸின் ‘இரண்டாவது அலை’ உலகத்தை வீழ்த்தியபோது, கிறப்புக்கள் வியத்துக் குழுமமாயில் அதிகாரிக்காதைக் கருப்பும் விளக்கப்பட்டுள்ளது.



முதலாம் உலகப் போரின் தொடக்கத்  
தீல் பிரிடிஷ் மற்றும் பிரெஞ்சு வீரர்கள்  
வடக்கு பிரான்சில் எட்டாபில்லில் ஒரு  
சிகிரட்டை ஏற்றி வைத்தனர்.  
1918-1920 வரை உலகை  
பேரழிவிற்கு உட்படுத்திய காய்ச்சல்  
பாதிப்பு சர்ச்சைக்குரியது என்றாலும்,  
இந்த பிரெஞ்சு இராணுவ முகாமில்  
தொற்றுநோய் தொடர்ச்சியது  
இது போன்ற நிகழ்வுகளால் என்று  
பலர் நம்புகிறார்கள்.



# மூதா வந்திசேசு ரூம் யாட்டி (Zoom Party)

## எப்பதான் இனிச் சேலை உடுப்பது வேட்டி கட்டுவது!

**ஏ** ஸ்னப்பா நான் இஞ்சை எதை உடுக்கிறது என்று மாறி மாறி உடுத்து கொண்டு இருக்கிறேன். ந நீங்க என்னவென்றால் நியூஸ் பார்த் துக்கொண்டு இருக்கிறியன். இஞ்சபா ரூங்கோ அண்ணடக்கு சியாமினாவின் மகனின் கல்யாணவீட்டுக்கு இதே உடுத்தனான்! நீங்களும் வடிவாக இருக்கு என்றும் சொன்ன நீங்கள். அட நான் எப்பதான் வடிவில்லை என்று சொன்னனான். இது அவன் மனத்துக்குள் சொன்னது உங்களுக்கு கேட்டது என்றால் நிச்சயம் நீங்கள் ஆழ்விடவைதான்.

வேட்டி தேடியெடுத்து அயன் பண்ணி கட்டின்டும் வரைக்கும் நான் வேணும். இப்ப நான் கேட்ட கேள்விக்கு மட்டும் ஒரு பதிலும் இல்லை. ஏதோ எனக்கு சேலையுடுத்தி அழகு பார்க்கிற மன்மதன் என்ற நினைப்பு அவருக்கு. என்ன மிஞ்சி மிஞ்சிப் போனா ஒருக்கால் தாவானியை இழுத்து பிளவுசிலை பின்னுக்கு ஒரு ஊசி குத்தினிடுவார், இல்லை என்றால் ஒருக்கால் என்றை சேலை காலடியில் ஏறி நின்றால், குனிந்து இழுத்து விடுவார். மற்றது கல்யாண வீடு என்றால் ஆலாத்தி எடுக்கும் போகு மறைஞ்சு நின்று உஸ், உஸ், என்று சேலை விலாத்தி வண்டிதெரி யுது என்று சைகை காட்டுவார். ஏதோ இந்தக் கண்காணிப்புக்கு மட்டும் தான் கல்யாணம் பண்ணினமாதிரி.

இப்ப கொரோன வந்ததும் வந்தது, கோவிலும் இல்லை, பிறந்த நாளும் இல்லை, திருமணங்களும் இல்லை, கவலைகள் மறக்க ஒரு கலையிழாவும் இல்லை. பழைய படங்கள் பார்த்து பார்த்து எதோ சிவாஜி எம்.ஜி.ஆர்.முத்துராமன்.ஜெஹி கிக்கேண்சன் நாகேஷ், ஜெயலலிதா,

பத்மனி சாவித்திரி எல்லாம் இப்பவும் உயிரோடு இருகிறமாதிரி இருக்கு. தியேட்டரில் படம் பார்க்காமல் அல்லது விலைய் எல்லாம் இன்னும் பிறக்காத மாதிரி இருக்கு.

ஏதோ வாழ்க்கையில் இன்று இப்படிக் கழிகிற காலத்தை கணக்கில் சேர்க்க

இப்படி எப்ப என்ற கேள்வி அப்பொ அடுக்கிக்கொண்டே போகலாம். எப்போது என்ற கேள்விக்கு பதில் கிடைக்குமா? கிடைக்காதா?

நாம் புலம்பெயர்ந்து வந்து மினகாய்த் தூன் இல்லாமல் குழம்பும், தேங்காய்ப் பால் இல்லாமல் சொதியும் வைத்த

எனக்கு இப்ப சேலைத் தலைப்பை மட்டும் பின்னுக்கு பிளவுசில் ஊசி யால் குத்திவிட்டால் போதும், மற்றது காலுக்குள் சீலை ஒன்றும் இழுக்கத் தேவை இல்லை. பின்னையானையும் வெளிக்கிடச் சொல்லுங்கோ. மகன் நீங்க சொன்னாததான் கேட்பான்.

அவன் அப்போதே வெளிக்கிட்டு விட்டான். மகன்தான் பேசின் முடிய வில்லையாம். நீங்கள் சற்றதோடை மேலை சேட்டைப்போட்டு ரையைக் கட்டுங்கோ, மடிக்கணனியை கவன மாக செட்பண்ணிவைத்தால் இடுப்புக்கு கீழ் தெரியாது.

வீடு எல்லாம் துப்பரவாக்க வேண்டாம். தேத்தன்னிக் கோப்பை மற்றது மேசையில் கிடக்கிற உங்கட கடிதங்கள் பேப்பர்களை கொஞ்சம் ஒதுக்கினால்; போதும். இந்தச் சுவர் பக்கம் வேண்டாம். அதிலை வெளிச்சம் வராது. பிறகு நாம் கறுப்பாய்த் தெரிவோம். நேர யன்னலுக்கு எதிராக லப்பிராப்பை அதுதான் மடிக்கணனியை வையுங்கோ, மகனை ஒருக்கால் சரிபாக்கச் சொல்லுங்கோ. அவருக்குதான் எந்த வியூவிலை தான் வடிவு என்று தெரியும்.

மற்றது வீட்டு போன் வயறைப் பிடுங் கிளிடுங்கோ. சூம் பாட்டி தொடங்கப்போகுது, அக்காவின் பின்னையன் அவுஸ்திரேவியாவில் இருந்து வருகினம். அண்ணன் தமிழ் பிள்ளை கஞம் அவை இலங்கையில் இருந்து வருகினம். கரன் கட்டு மறை என்றால் அங்கு தெளிவாக இருக்காது.

சூம்பாட்டி தொடங்கிவிட்டது. எனப்பா நேரில் இருக்கிறமாதிரி இருக்கு. இஞ்சை பாரும், தமிழின் மகள் எனக்கு

06 இம் பக்கம் பார்க்க... ➡



எங்கள் ஆரம்ப வாழ்க்கையை ஒரு முறை [Zoom] கும்பண்ணிப் பார்த்தால் இதற்கும் ஒரு மாற்றிடு வராமலா போய்விடும்.

ஏதா வந்திடுச்சு கும் பாட்டி. [Zoom Party]

பின்னையன் ஏன் தாய்மாறும் இப்ப போட்டி போட்டுக்கொண்டு வெளிக் கிடுகினம். என்னப்பா நீங்கள் வையையும் இல்லை ஒன்றுமில்லை உதில் இருந்து வினி யை நோன்டிக் கொண்டு இருக்கிறியன் என்பான் மதைனவி.. நீங்களும் வந்து வெளிக் கிட்டு வாருங்களேன். இண்ணடக்கு கணாவில் உங்கடை தமிழின் மகளுக்கு கல்யாணம் அல்லோ.

# lucky fly Reisbüro

**நம்பிக்கையான உங்கள் பயணத்திற்கு என்றும் தொடர்பில் இருங்கள்**

Essener Str.26  
44793 Bochum

Tel:0234 23 990 32
Fax: 0234 7945 7171
Mob:No:0179 1484 892
e.mail:siva@hotmail.de

## » 05 நூல் பக்கத் தொடர்ச்சு...»

லட்டு விருப்பம் என்று முகத்துக்கை நீட்டிப் போட்டு போகிறான். நேரில் இருக்கிற மாதிரி இருக்கு. வீடு நல்ல பெரிதாகக்கிடக்கிறது. அது கனடா வீடு அப்படித்தானே. நான் அப்ப சொன்னேன் கனடாவிற்கு மாறுவோம் என்டு நீங்கள் யாத்தாம்கொன்னி. சரி சரி கொஞ்சம் இந்த ஸ்ரீராப்பை திருப்பும். ஏன் அப்பா, இல்லை நான் பிறகு சொல்லுறேன் இப்ப திருப்பும். அவர் அதைப்பிறகு சொல்லுறேன் என்று.

-அனுமாரிக்கு மேல் அவசரத்தில் ஒதுக்கும்போது மேலை தூக்கிவைத்த பியர் பேரத்தில்கள் தலை நீட்டிக்கொண்டு எட்டிப்பார்க்குது. -என்ற துதான். இதை அண்ணையாப்பாவத்தில் இருந்து பார்த்தால் கதை கந்தல்.

ஏதோ விழுப் ரிளியில் சுப்பர் சிங்கர் மற்றது நீயா நானா ஏக்கு குப்பை களை விட்டு விட்டு செற்றை மட்டும் போக்கஸ்



பண்ணிக் காட்டுவதுபோல இருக்குது எங்கடை கும்பாட்டியும். என்னதான் இருந்தாலும் அண்ணனும் பின்னை யனும் அந்த மாமாற்துக்குக் கீழே நின்று கதைக்கிற அழகு வரவே வராது. நீங்கள் அப்படி நினைக்க, அவர்கள் அட தமில் குடுத்து வைத்தவன் பார்டா வீட்டை என்னமாதிரி வைச்சிருந்கி ஹான். ஒரு குப்பையும் இல்லை. இப்படியான அக்கறைப் பச்சை என்றைக்கும் இருக்கும்.

கல்யாணையீடு கும்பாட்டி இப்ப முடிஞ்கது. இனி மகள் Holiday கொலிடே போகிறாளாம், மாலைதீவுக்கு. என்னடா ஒரு பிளேனும் இல்லை எப்படி பறக்கப்போகிறான் என்று பார்த்தால், அவனது சிநேகிதிகள் கும்பாட்டி கொளி

டேயை ஒழுங்கு செய்திருக்கினமாம். போன முறை போனதை நினைவு படுத்தி அந்த குறுப்புகள் கதைக்கபோ கினமாம்.

அதற்கு பொட்டி அடுக்குவதில் இருந்து எல்லாம் நடக்கும். இந்த உடுப்பு வெயிலுக்கு நல்ல தோ. அட இது கொஞ்சம் கண்ண வறையாக இருக்கு இதை எடுக்கப்படா என்பதில் இருந்து கதைகள் எல்லாம்

நிஜயமாகவே இருக்கும். கொஞ்சம் ஒட்டி நின்று சம்பாக்கணையைக் கேட்டால். உலகில் கொரோனோ என்று ஒன்றுமே இல்லை என்றதோன்றும். அல்லது மண்ணை தட்டிப்போக்கோ என்று என்னவைக்கும்.

உண்மையில் இந்த வீடியோ சம்பாக்கணைகள், முன்னர் வணிக நோக்கத்திற்கும், மற்றும் ஆசிரியர்கள் கலந்துரையாலாகவும் மட்டுமே பாவ னையில் இருந்தது. இப்ப இலங்கையில் தேங்காப் புளிஞ்சு மீன்குழும்பு வைச்சு முடியும் வரைக்கும் இருக்கும். இங்கு உடுப்புகள் தோட்டு அயன் பண்ணி முடியும் வரைக்கும் தொடரும்.

இது இப்படி என்றால் சிங்கப்பூரில் ஒரு குற்றவாளிக்கு அவரது குற்றங்களை கும்பன்னி மரணத்திட்டனை கூடவித்து விட்டால் கொண்டாடுவது எனது தமிழ் இனமே.

சிங்கப்பூரில் COVID-19 மேலும் பரவலைக் குறைப்பதற்கான நடவடிக்கைகளுக்கு இணைக்க, நீதிமன்றங்கள் குற்றவாளியில் விவகாரங்கள் தொடர்பான விசாரணைகள் வீடியோ காண்பார்ன்சி நி மூலம் (video conferences) நடத்தி வருகின்றன. அதன்படி மலேசிய வாலி பர் [37] புளிதன்; கணேசன் போதைப் பொருள் கடத்தலுக்கு உடந்தையாக இருந்தாக குற்றம் சாப்பட்டார். 2011 ல் 28.5 கிலோகிராம் ஹெராயின்

கடத்தலுக்கு அவர் உடந்தையாக இருந்தார். கடந்த மாதம் 15.05.2020 வெளி விக்கிமீடை, உயர்நிதிமன்ற அதிகாரிகள், குற்றவாளி மற்றும் அவரது சட்டக் குழு வினாக்கு இடையிலான ரூம் (Zoom) அடைப்பு விசாரணை மூலம் அவருக்கு மரண தண்டனை விதித்தனர்.

நாம் வினையாட்டாக செய்யும் இந்த தொழில் நடப்பத்தை ஒரு அரசாங்கம் மரண தண்டனை வழங்கும் அளவிற்கு ஒரு குற்றவிசாரணைக்கும் பயன் படுத்துகிறது என்று என்னும்போது சற்று பயமாகவே உள்ளது.

வீட்டுக்குள் சும்மா எப்படி இருப்பது அதி னும் தமிழர் வாழ்வு எப்போதுமே சமூகம் சபாங்தது. எந்த நாட்டில் நாம் வாழ்ந்தாலும் அந்த நாட்டவரை விட அதிக தொலை தூரம் வரை சென்று உழவுகளுடன் கொண்டாடுவது எனது தமிழ் இனமே.

கும் பாட்டி சற்று நகைக்க்கவையாக இருந்தாலும். நாம் மன அழுத்தம் அதிக ரிக்காமல் இருக்க இவை அவசியாமாகி றது. நம்மை நாமே சற்று அலங்கரித்து மகிழுமால் வீட்டில்தானே இருக்கிறோம் என்று எண்ணி இருந்துவிட்டால். முடிவு தெரியாத இந்த இக்கட்டான் நிலையில் நாம் காட்டுவாசிகள் போல் ஆகிவிடுவோம். தினமும் முகச் சவுறம் செய்யும் நாம் அதனையும் மறந்துவிடுவோம்.



## மனமென்கும் தேரோட்டம்...



ஸ்ரீ நவதூரக்காடேவி இயைம்...  
(ஹப்பியர்யால் - கேயாமன்)  
Künefeld 63b - 42282 wuppertal-Germany  
கடந்த மூன்றாம் மே 25.05.2019  
தேர பவர் வரும் காடச  
காணும்போது மனம் எங்கும் தேரோட்டம்

# BCN TRAVELS

Consulting Network.ug

**தூரிதகதீயில் உங்கள் உறவினர்களுக்கு, நன்பார்களுக்கு பணம் அனுப்ப உடன் நாடுங்கள் (இலங்கை- இந்தியா)**

Rheinische str-72 44137 Dortmund

bcntravels@hotmail.de

consultingnetwork@hotmail.de

Tel: 0231- 108 763 61, 0231 584 407 63 | Fax: 0231 108 763 62 | Mobile:0163- 871 43 69

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீலைபெறச் செய்யும்.

# கோழி முட்டை ஈசவமா, அஈசவமா..?

**கோழிகள் முட்டையிட,  
சேவல் தேவையில்லை என்பது,  
உங்களில் எத்தனை  
பேருக்குத் தொழியும்?**

**தா** மின் பாலைக் குடித்து வளரும் பாலூட்டிகளைப் போன்று, கோழிகளிலும் கருக்கட்டாத முட்டைகள் ரூக்கத்திலிருந்து தொடர்ச்சியாக வெளிப்படும். இந்தக் கருக்கட்டாத கருமுட்டைகள் சேவல் மிதிக்கும்போது வெளிவரும் விந்துகளுடன் சேர்ந்தால், அவைக் கருக்கட்டிய முட்டைகளாக வெளியேறும். சேவலின் விந்துகளுடன் சேர்த்தவை கருக்கட்டாத முட்டைகளாக உருக் கொள்ளும். இந்த முட்டைக்குள் கரு உயிர் இருக்காது. பேட்டுக் கோழிகளை வொட்டும்போது உள்ளே வட்டவடிவ சின்னச் சின்ன மஞ்சள் நிற முட்டைகள் இருப்பதைக் கண்டிருப்பிர்கள். சேவல் கோளி, பேட்டை மிதிக்கா விட்டாலும் இவைகள் கருக்கட்டாத முட்டைகளாக தொடர்ந்து வெளியேறும்.

மணிதர்கள் உட்பட பாலுட்டிக  
வில், விந்துதான் இணைந்து கருக்  
கட்டாத முட்டைகள் அழிந்து,  
மாதவிடாய் காலத்தில் குறுதியுடன்  
வெளிவரும். ஆனால் கோழிகளில்  
அப்படியல்ல. அவை கருக்கட்டாத,  
கரு உயிர் அற்ற முட்டைகளாக  
வெளியேறும். ஊரிலே கோழிக்  
குஞசு பொரிக்க, முட்டைகளை  
அடை வைக்கிறோம். அப்போது,  
சில முட்டைகள் குஞசு பொரிக்காது



| இரசுகாந்திராஜா  
(இவல்ஸ்கோவின்யா)

+44 20 8942 3008  
276/278 Burlington Rd,  
W Malden KT3 4NL, UK

0 8942 3008

**276/278 Burlington Rd,  
New Malden KT3 4NL, UK**

துள்ளார்கள். இந்த இனத்துக்கு கோப்  
[Cobb] என்று பெயர்.

கறிக்கோழிகள், அங்கின் திரும்புமுடியாத சிறிய கண்டுகளில் வளர்க்கப்படுவன. அவற்றைக் கண்டுக்கு வெளியே விட்டால் அவற்றால் ஆடமுடியாது. 32 நாள்களில் இரண்டுகிலோவரை வளரும் கோப் இனக்கறிக்கோழிகளின் கால்களால் அதன் உடல் பார்த்தது தாங்கமுடியாது விழுந்துவிடும். கண்டுக்குள்ள

இருந்தபடியே தீன் தின்னும் கோவிலின் உடல்வாரும் வீதத்துக்கேற்று இருதயம் வளர்வதில்லை. இதனால் கோவிலின் சிறிய இருதயத்தால் பெரிய உடலுக்கு இருத்தத்தைப் பாச்சு முடிவதில்லை.

நாட்டுக்கோயில்கள் 45 நாள்களில்  
கால் கிலோவும் தேற்மாட்டது.  
ஆனால் பண்ணைகளில் வளர்க்கப்  
படும் புறையிலர் கோயில்கள் எப்படி  
இருண்டு கிலோ நிறைக்குமேல்  
விருத்தியடைகின்றன? என்ற  
கேள்வி நியாயமானதே.



குறைந்துகிறும். இதனால் 45 நாள் கழஞ்கக் கீலு மேல் கறிக் கோவிக்காலை வளர்ப்பது இவைபகரமானதால்ல. பண்ணைகளிலிருந்து சந்தைக் குவரும் புரோபிள் கோழிகள் பெரும்பாலும் நாற்பத்தைந்து நாள் கால் உயிர் வாய்ம்கடவுளையே!

**ବ୍ୟନ୍ଧାରୀ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ**

**விட உறைகளினர்ப் பெட்டிகளில்  
இநக்கும் காலம் அதிகம்!**

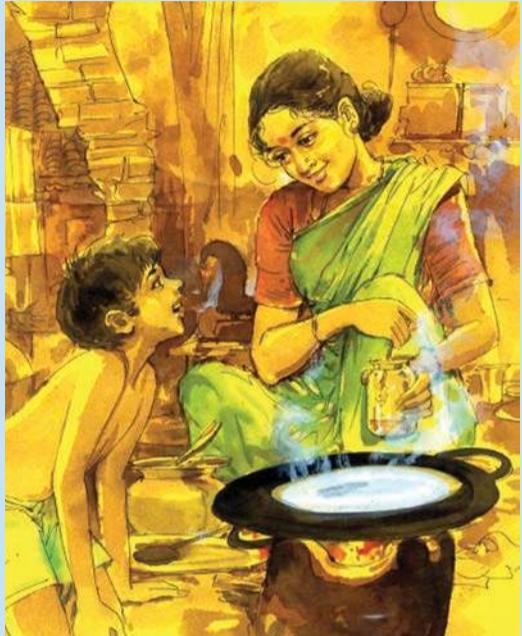
இவைகள் உயிருடன் வாழ்ந்த நாள்

கனவிட உறைகுளிர்ப் பெட்டக  
ளில் அதிக காலம் இருந்தவை என்  
பதே உண்மை. 32 நாள்களிலேயே  
இரண்டு கிலோ இறைச்சியை  
கொடுக்கக்கூடிய கிறிக்கோழியை  
இப்பொழுது இனவிருத்தி செய்

## சுவையும் தராம் இரே கிடத்தில்



# பிள்ளையள் ஒவ்வொடு நூலை வருவினாம்



**கு** விர் தாங்க முடியனில்லை. ஆச்சி கதிரையில் ஏறி அலுமாரிக்குள் மேல்தட்டில் இருந்த சுவற்றை எடுத்திருக்கிறா. கதிரை தள்ளாடா இல்லை! இல்லை! ஆச்சி தள்ளாடக் குப்பிறவிமூந்து நாயிலில் சரியன் அடி.

நான் தூரத்துச் சொந்தமாக, இருந்தாலும் சின்ன வயதில் ஆச்சி என்குச்செய்த உதவியை மறக்கா மல் சுகம் விசாரிக்க வீடு சென்றேன்.

ஆச்சி நாயி நோயிற்குள்ளாம் சிரித்தபடி என்னை வரவேற்றா. பிள்ளைகள் எப்படி? என்ன செய்கிறார்கள். அவர்களும் உங்களுக்கு பக்கம் பக்கம்தான் இருக்கினம் என்று கேள்விப்பது தேன்..

இல்லை! நாலுபிள்ளைகளும் இங்கைதான் பக்கத்தில் இருக்கினம்.

இருந்தன் மட்டும்தான் கண்டாவில். அவன் மட்டும் இடையிடைதான் வருவான் மற்ற நாலும் அடிக்கடி என்ன! ஒவ்வொரு நாலும் ஒருவர் மாறி, ஒருவர் வருவினம்.

அப்ப ஏன் ஆச்சி, பிள்ளையள் நிற்கும் நேரம்

உந்தச் சுவற்றை எடுப்பித்து போட்டிருக்கலாம் தானே.

பிள்ளையள்தான் எனக்கு குளிர் வதைப் பார்த்து, அம்மா சுவற்றை எடுத்து போடுங்கோ என்று சொன்னவை.

அப்ப பிள்ளையள் நிற்கைக்கையே ஆச்சி விழுந்த நீங்கள். அப்ப ஏன் அவை வழுக்கைக்கப் பிடிக்கவும் இல்லையே! ஏன் எடுத்தும் தந்திருக்கலாமே!

இல்லை! பிள்ளையள் நின்ற வைதான். ஆனால் அவை நேரில் இல்லை ஸ்கைப்பில் நின்றவை.

அப்படி என்றால் ஒவ்வொரு நாலும் பிள்ளைகள் வருவினம் என்றது.

ஸ்கைப்பில்தானோ

பி.குறிப்பு. தாய்க்கு ஒவ்வொரு பிள்ளைக்கும் ஒரே தோசைக்கல் வில் ஒன்று முறுகல் ஒன்று நெங் கூன்று மெல்லியது இப்படி எப்படி



● மாதவி

எப்படி சுட்டால் எந்தத் தோசை எந்தப் பிள்ளைக்குப் பிடிக்கும் என்பது அத்தபடி. ஆனால் பிள்ளைக்கு... அது நாம்தான் பதில் சொல்லவேண்டும்.

(நன்றி : வெற்றிமணி  
01.01.2013)



## சமூக கிடைவெளியும் இளையவர் மனநிலையும்...

**சு** தந்திரமாக இருந்தவர்கள் நம் இளையவர்கள். அவர்கள் என்ன வாழ்க்கை முறையே மாறிவிட்டது. கொரோனா என்ற நோயின் விளைவே இந்த மாற்றம். எதிர்பாராத விதமாக பல விடயங்களைக் கற்றுக்கொள்கின்றோம்.

பாசாலையிலும் பல்கலைக்கழகத்திலும் கட்டுப்பாடு இல்லாமல் இருந்தவர்களுக்கு இப்பொழுது 1,5 மீற்றர் இடைவெளியும், தெரிந்தவர்களுடன் தெரியாதவர்கள் போல் பழகுவதும் மிகவும் கடினமாக உள்ளது.

நன்பர்களுடனும் உறவினர்களுடனும் தொலைபேசி மற்றும் இணையத்தாம் ஊடாக மாத்திரமே உரையாட முடிகிறது. நேரில் சந்தித்து மனம் விட்டு பேச முடியாத ஒரு நிலை.

செடுதலானவர்கள் வெளியே சென்று நண்பர்களுடன் சுவடி உணவு உண்பது வழக்கம். ஆனால் ஆரம்பத்தில் உணவு வகங்களும் கடைகளும் பூட்டி இருந்த நேரம் அவர்களுக்கு வீட்டில் இருப்பதற்கு இல்லாவாக இருக்க

கவில்லை. கல்வி படிப்பு என்று இருப்பவர்களுக்கு விடுமுறைக்கு வேறு நாடுகளுக்குச் சென்று அனைத்து பிரச்சினைகளை மறந்து மகிழ்ச்சியாக இருப்பதும் தற்போது செய்ய முடியாதது ஒன்று.

காதலிப்பவர்களும் சந்திப்பதும் சந்தேகம் தான்.

ஆனால் வெளியில் சென்று காற்று வாங்கி நடப்பதை நிறைய இளையவர்கள் செய்து வருகிறார்கள்.



மஜீனா தர்மாஜா

➤ 28 மீற் பக்கம் பார்க்க...

Münster நகர்ல்...



**Jaffna** Super market  
Lebensmittel aus Asien, Afrika, China und Orient

பசுமையான மருக்கற்கள், கடல் உணவுப் பொருட்கள்  
மற்றும் மருத்துவம் பொருட்கள்  
மினாத்துவம் தூரமாகவும், மல்வாகவும்  
என்றும் பெற நாருங்கள்

From Münster Hbf only 4 minute working distance

wolbecker Str.16a  
48155 Münster  
(Eingang von bremer platz neben parkhausausgang)

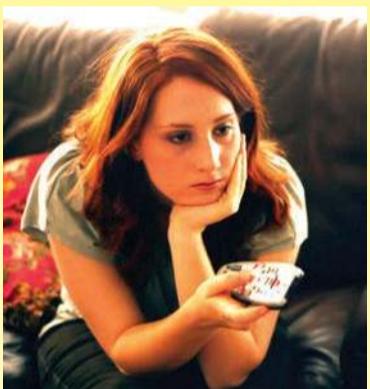
விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.

# கண்களின் பாதுகாப்பு பற்றிய சில தவறான நம்பிக்கைகள்

**Dr.IN**

'இவள் எந்த நேரமும் ஷீக்கு முன்னாலைதான். கண்கெடப் போகுது என்டு சொன்னாலும் கேக்கிறாளில்லை.'

'மம்மல் இருட்டுக்கை கிடந்து கொண்டு படிக்கிறான். வைட்டையும் போடுறாளில்லை. கண் பூந்தப் போகுது.'



இவை நாம் அடிக்கடி கேட்கும் வார்த்தைகள்தான். இவற்றில் எவ்வளவு தூரம் உண்மையுண்டு?

கண்கள் எமது வுலன்களில் மிக முக்கியமான ஒன்றாகும். கட்டுபலன் எமக்கு விறக்கும் போதே இயல்பாகக் கிடைத்து விடுகிறது. நானாந்தம் அதனுடனேயே வாழ்வதால் அது இல்லாத வாழ்வு பற்றி எவரும் யோசிப்பதே இல்லை. ஆயினும் ஏற்கனவே இருந்த பார்வையை இழந்த பின்னான வாழ்வின் துயரம் அளவிடுமிடியாததாகும்.

வயதாகும் போது பார்வையின் சுவர்களை குறைவதற்கும், கண்நோய் கள் ஏற்படுவதற்குமான சாத்தியம் அதிகமாகும்.

ஆயினும் பார்வை இழப்பிற்கு வயது மட்டும் காரணமல்ல. எமது கவலையீனமும், அக்கறையின்மையுமே முக்கிய காரணங்களாகின்றன. கண் வைத்தியரிடம் ஒழுங்கும்.

கான கால இடை-வெளியில் காண்பிப்பதன் மூலம் சுமார் 40 முதல் 50 சதவிகிதமான பார்வை இழப்புக்களை தடுக்க முடியும்.

எந்தவித வெளிப்படையான அநிகுநி கள் இல்லாவிடிலும் கூட 40 வயதிற்கு பின் கண் மருத்துவரிடம் காட்டி பரிசோதித்துக் கொள்வது அவசியமாகும். தமது குடும்பத்தில் அல்லது பரம்பரையில் கண் நோயுள்ளவர்களுக்கு இது மேலும் முக்கிய மானதாகும்.

உங்கள் பார்வையில் குறைபாடு வுலப்படும் மட்டும் கண் மருத்துவரை காண்பதைத் தள்ளிப் போட வேண்டாம். ஏனெனில் ஒரு கண்ணில் கோளாறு இருந்தாலும் மற்றைய கண் அதனை ஈடு செய்துவிடுவதால் நோயாளி அதனை உடனடியாக உணர மாட்டார். எனவேதான் கண்பார்வைக் கோளாறுகளை ஆரம்ப நிலையிலேயே கண்டிப்பிக்க ஒருங்கான மருத்துவப் பரிசோதனை அவசியமாகும்.

முதலில் மங்கலான வெளிச்சத்தில் வாசிப்பதை எடுத்துக் கொள்வோம். எம் பல ரது நம்பிக்கைகளுக்கு முற்றிலும் எதிர்மாறாக குறைந்த வெளிச்சத்தில் வாசிப்பதால் பார்வைக்கு பாதிப்பு ஏதுவும் ஏற்படுவதில்லை. ஆயினும் அவ்வாறு வாசிப்பதால் கண்கள் விரைவில் கணைப்பதைந்து விடும் என்பது உண்மையே.

வாசிக்கும் போது படிக்கும் ஒளிவிளக் கின் வெளிச்சம் தானின் மேல் நேரடியாக விழுவதே சிறந்ததாகும். முதுகிஞ்றுப் பின்னிருந்து உங்கள் தோள்களுக்கு மேலாக வெளிச்சம் வாசிக்கும் தானில் விழுவது சிறந்ததல்ல. அதேபோல ஒளி

**டாக்டர் எம்.கே.முருகானந்தன்**  
**MBBS (Cey),DFM (Col),FCGP (Col)**  
**குறுப்பவைத்தியர்**



விளக்கு உங்களுக்கு முன் இருப்பதும் நல்லதல்ல. சுற்றி வர ஒளி பறவு முடியா மறைப் பினால் (Shade) மூடப்பட்டு, வெளிச்சம் நேரடியாக உங்கள் புத்தகத்தின் மீது மட்டும் விழ வைக்கும் மேசை விளக்கே (Table Lamp) நல்லதெனலாம். பார்வைக்கு



கணைப் பார்க்க முயல்வதும் [உதா- ரீவி பார்ப்பது, பஸ் போர்ட் பார்ப்பது] உங்கள் கண்களுக்கு வேலைப்ப நூலை அதிகரித்து சோர்வ தெயச் செய்யும். தொடர்ந்து கண்ணாட அணிந்திருப்பது உங்கள் பார்வைக் குறைபாட்டை அதிகரிக்கச் செய்யாது. அதேபோல வேறு கண் நோய்களையும் கொண்டு வராது. கரட் சாப்பிடுவது கண்ணாடுக்கு நல்லது என்பது எல்லோரதும் நம்பிக்கையாகும். இது ஒரளவு மட்டுமே உண்மையாகும்.

கரட்டில் விட்டபின் A இருக்கிறது. இது விட்ட மின் A குறைபாட்டினால் வரக் கூடிய கண் நோயைத் தடுக்கும் என்பது உண்மையே. கண்ணாடுக்கு வேறு பல விழ்றுமின்களும் தேவைப்படுகின்றன. கரும் பச்சை நிறமுடைய கிரை வகைகள், மற்றும் பழவகைகளில் விட்டபின் A யுடன் ஒட்சினெதிரிகள் (Antioxidants) என்று சொல்லப்படுகின்ற விட்டபின் C, E யும் இருப்பதால் மேலும் நல்லதெனலாம். இதை கட்டிடங்கள், வயதாவதால் ஏற்படும் மக்கியல் பாதிப்பு (cataract and age-related macular degeneration) ஆகியவற்றையும் தடுக்கும் ஆற்றல் கொண்டவை.

நன்றா: தமிழர் தகவல் கண்டா

➤ 28 மீற பக்கம் பார்க்க...



# T.T.S BROTHERS GmbH & Co.KG



TTS Brothers GmbH & Co.KG

\*Lebensmittel \* Seafood \* Textilien \*Schmuck

Germany நாட்டில் 25 ஆண்டுகளைக் கடந்த ஒரே நிறுவனம்

உங்கள் வீட்டுத் தேவைக்கான அனைத்து மளிகை பொருட்கள் மற்றும் ஆடை அனிகள்களுக்கும் நாட்வேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்.



RHEINISCHE STR 52  
44137 DORTMUND  
Tel: 0231 819288

Wolbecker 27  
48155 Munster  
Tel: 0251 13 65 194

Helmholtz Str 11 | 46045 | Oberhausen  
Telefon: 0208 20 28 29

Johannes Str 35 | 53225 | Bonn Beuel  
Telefon: 0228 4037 7846  
Fr.und sa. 11.00 bis 19.00 Uhr

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீக்கைபெறச் செய்யும்.

## கெளச்

**அ.** நிவு என்பது நியாயப்படுத்தப்பட்ட உண்மையான நம்பிக்கை என தத்துவங்களில் பின்னாடோ கூறுகின் றார். இதில் மொழி அநிவு இருக்கும் பட்சத்தில் நியாயப்படுத்தலைத் தேடிப் பெறக்கூடிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படுகின்றது. மொழியறிவை எடுத்து நோக்கும் போது அதன் தேவைப்பாடும், பிரதித்தீட்டுத் தன் மையம் தற்காலத்தில் அதிகரித்திருப்பதைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. ஆங்கில மோகம் மக்கள் மத்தியில் அதி கரித்திருந்தாலும், அவும் ஆங்கிலத்தின் பூர்ண இலக்கண அறிவு இன்மையாலும், பாவனைப்பாடு இன்மையாலும் அச் சத்தின் மத்தியில் ஆங்கிலப் பயன்பாடு எம்மறிடப்பே பயன்பாட்டில் குறைவு என்றே சொல்லலாம். தமிழின் ஆரம்பக் கல்வி அறிவும், மக்கள் தொடர்பாடுதும் அதிகமாக இருக்கின்ற பட்சத்தில் தமிழின் ஆக்கப்பாடுகள் அதிகரித்திருப்பதை அறியக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

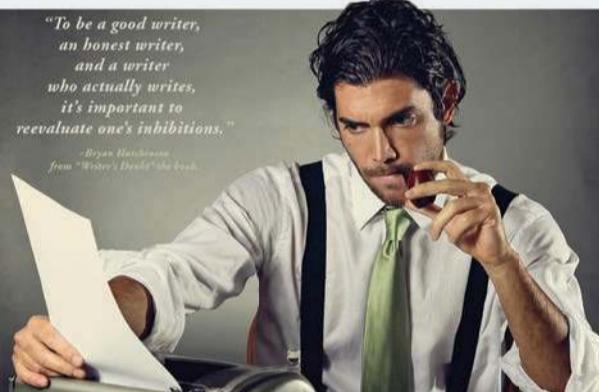
மொழிக்கல்லி இன்றி விஞ்ஞானம், கணிதம் கற்பவர்கள் தமிழ்மையை கற்கைப் பாடநெறிக்கேற்ப தொழிலில் அமர்ந்து அந்தப் பணியில் மாத்திரமே முழுக் கவனத்திலும் ஈடுபடுவார்கள். சமூக சிந்தனையோ, வாழ்க்கை நெறிமுறைகளோ, மொழிப்பற்றோ, இன்புற்றோ எதுவுமே தேவைப்படாது. ஆனால், கால ஜட்டத்தில் வாழ்க்கையின் இறுதிக் காலப்பகுதியில் மொழியில் தஞ்சம் அடைவதும், மொழியறிவை நாட ஒடுவுடையும் அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கிறது. எதை வாசிக்காலும் புரிந்து கொள்ள முடியால் இருக்கின்றது. மனதில் எழுகின்ற குறுத்துக்களை சரியான வகையில் எடுத்துச் சொல்ல மொழியறிவு குறைவாக இருப்பதானால், விளக்கிச் சொல்லவும், விளங்கிக் கொள்ளவும் இயலாமல் இருக்கின்றது என கவனைப்படுகின்றவர்களை இப்போது அறியக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

இருப்பினும் காலம்கடந்து மொழிப் பயன்பாட்டில் ஆரம்ப ஏற்படல் பாராட்டப்பட வேண்டியதே, அத்துடன் அவும் ஆர்வமானது மொழிப்பயன்பாடு அதிக ரிப்பதற்குக் காரணமாக அமைகின்றது என்பதை ஏற்றுக்கொள்ள முடிகின்றது. ஆனால், அம்மொழிப் பயன்பாட்டிலே பலவித குறைகளைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இது மொழி அழிவுக்குக் காட்டுக் காரணமாக அமைகின்றது. தவறுகளைச் சுட்டிக்காட்டும் பட்சத்தில் தற்போது பரவாயில்லை எல்லோரும்

# அஜகர்ணமும் கோகர்ணமும்

இப்படித்தான் பயன்படுத்துகின்றார்கள் என்று இலக்கணவழுகு கள் நிறைந்த பல சொற்களைப் பயன்படுத்தும் போக்கு ஏற்றுக் கொள்ள முடியாத ஒரு நடைமுறையாகும்.

சமூகவலைத் தளங்கள் பல தவறான செய்திகளைப் பற்படுவது மட்டுமல்லாமல் தமிழ் கொலைகளையும் தாராளமாக செய்கின்றன. இதுதவறுகளைத் திருத்துவதற்கு வழி உண்டா? என்றால் இருக்கிறது. தவறுகளைச் சுட்டிக் காட்டுபவர்கள் சொல்வதைக் கேட்டுத் திருத்துவது. பக்ஸாட்டின் உடலில் எந்த இடத்தில் விரலால் தொட்டாலும் அந்த இடத்தில் உணர்ச்சி வசப்பட்டு சிலிர்க்கும் அதுபோல அறிவாளிகள் எந்தச் சிறுகுறையைச் சுட்டிக் காட்டினாலும் புரிந்து கொண்டு மன்னிப்புக் கேட்டுத் திருத்துவார்கள். இவர்களை கோகர்ணம் போடுபவர்கள் என்று அழைப்பார்கள். அவர்கள் சுற்றியது சரியா என்று ஆய்வு செய்து திருந்த வேண்டும். அதை விடுத்து ஆட்டின் வாலைப் பிடித்து இழுத்தால் அது தன் தலையை தொங்கப் போடும் அதுபோல



சிலர் தங்களுடைய குறையை யாராவது சுட்டிக் காட்டினால், அவர்களை வெறுப்பார்கள். இவர்களை அஜகர்ணம் என்பார்கள். இவ்வாறு அஜகர்ணமாக இருக்கும் பட்சத்தில்; தமிழானது தூசியும் அழுக்குறைம் கலந்த தேந்றை அருந்துவது போன்ற நிலைக்கு ஆளாகிவிடும்.

கட்டுரைச் சுருக்கம் கருதி தவறாகத் தமிழைப் பயன்படுத்துவதற்கு ஒரு உதாரணத்தை மட்டும் கூறலாம் என்று இருக்கின்றேன். வாழ்த்துக்கள் என்று எழுதுவது சரியா? வாழ்த்துக்கள் என்று எழுதுவது சரியா? என்றால், எல்லோரும் வாழ்த்துக்கள் என்று எழுதுகின்றார்கள். அதனால், நானும் எழுதுகின்றேன் என்று கூறிவிட முடியாது. உதாரணத்திற்கு தோட்டுக்கூடும் கள் எனப் பொருள்படும். தோட்டுக்கள் என்றால், பல தோட்டுப் பண்பு எனப் பொருள்படும். அதே போல் வாழ்த்துகள் எனப்பதில் வாழ்த்து பண்மையில் வந்திருக்கின்றது. வாழ்த்து என்பது கள் என்னும் பண்மை விகுதி பெற்று வருகின்றது. வாழ்த்துக்கள் என்னும் போது வாழ்த்து என்னும்

சொல்லானது கள் என்னும் பொருளாடன் சேர்ந்து வருகின்றது. விகுதிக்கும் சொல்லுக்கும் வேபுபாடு அநேகமாக எல்லோரும் அறிந்தி ருப்பார்கள் என்றே நினைக்கின்றேன்.

ஆத்மாத்தமாக மனதுக்கு மகிழ்ச்சியைக் கொண்டுவரும் கல்வி என்பதைத் தனித்து மொழியறிவு அனைத்து அறிவையும் மனிதர் கருக்குக் கொண்டு வந்து சேர்க்கும் என்பது அனுபவப்பட்ட போது அனைவரும் அறிந்து கொள்ளுகின்றார்கள். நான் யார்? எனது மொழி என்ன? எனது வாழ்வின் தத்துவம் என்ன? எனது உடலின் அமைப்பு எப்படி இருக்கின்றது? உடலுக்குத் தேவைப்படும் அத்தியாவசிய காரணிகளும் உணவுமுறை கரும் எவை? எம்மைச் சூழவளர்ப்பும், மக்களும், அவர்கள் வாழ்க்கை முறையும், அவர்களுக்கும் எங்களுக்கும் உரிய தொடர்புகளும் எவை? எம்மைத் தாங்கும் பூி, அது வலம்வரும் அண்டுவெளி, இதன் உருவாக்கம், அதில் ஏற்படும் மாற்றங்கள்? இவ்வாறான கல்விமுறைகளும், இவ்வாறு கற்றவற்றை எவ்வாறு பிரதியீடு செய்யலாம்? எவ்வாறு பிறருக்கு எடுத்துவருக்கலாம்? அதற்குப் பயன்படும் தொழில்நுட்பங்கள், அவற்றை எவ்வாறு பயன்படுத்தலாம்? கற்றவதை எவ்வாறு யாருடைய உதவிகளைப் பெறலாம் என்று தேடித் தேடிப் பெறும் அறிவுதான் எம்மை அறிவாளிகளாக மாற்றுவதற்கு தூண்டல்களாக அமைகின்றன.

மொழியறிவு கற்பது மட்டுமன்றி அத்துடன் பலதும் கற்கும் ஆரம்பம் மட்டும் இருந்து விட்டால் அம்மனிதனின் வாழ்க்கை என்பது சொங்கம் என்பதைப் பலரும் காலம் கடந்தே அறிந்து கொள்ளுகின்றார்கள். மொழியறிவு பெற்ற ஒருவர் பல விடயங்களைத் தேடிக் கற்சுடுத்தான் மட்டுமன்றி அவற்றைத் தெளிவுபட விரித்துரைப்பதினும் வல்லவராகின்றார். அறியும் சக்தியைப் போன்றதொரு கண் இல்லை. அறியாமையைப் போன்றதொரு கருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசியம் என்பதும் அவசியமாகின்றது. அறி வைப் பெற ஜூயுதல் அவசியம். அறிவியல், தத்துவமியல், மெய்மியல், என பரந்துபட்டு விரியும் அறிவியல் பெற ஆய்வு போதாது என்பது உண்மையே. ஆயினும் பெற்ற மொழியறிவு வைக் கொண்டு வெறுமனே கற்பதனை உலகில் வாழ்வதைவிடுத்து அறிவியலையைப் பொருள்கொடு கருடு கூருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசியம் என்பதும் அவசியமாகின்றது. அறி வைப் பெற ஜூயுதல் அவசியம். அறிவியல், தத்துவமியல், மெய்மியல், என பரந்துபட்டு விரியும் அறிவியல் பெற ஆய்வு போதாது என்பது உண்மையே. ஆயினும் பெற்ற மொழியறிவு வைக் கொண்டு வெறுமனே கற்பதனை உலகில் வாழ்வதைவிடுத்து அறிவியலையைப் பொருள்கொடு கருடு கூருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசியம் என்பதும் அவசியமாகின்றது. அறி வைப் பெற ஜூயுதல் அவசியம். அறிவியல், தத்துவமியல், மெய்மியல், என பரந்துபட்டு விரியும் அறிவியல் பெற ஆய்வு போதாது என்பது உண்மையே. ஆயினும் பெற்ற மொழியறிவு வைக் கொண்டு வெறுமனே கற்பதனை உலகில் வாழ்வதைவிடுத்து அறிவியலையைப் பொருள்கொடு கருடு கூருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசியம் என்பதும் அவசியமாகின்றது. அறி வைப் பெற ஜூயுதல் அவசியம். அறிவியல், தத்துவமியல், மெய்மியல், என பரந்துபட்டு விரியும் அறிவியல் பெற ஆய்வு போதாது என்பது உண்மையே. ஆயினும் பெற்ற மொழியறிவு வைக் கொண்டு வெறுமனே கற்பதனை உலகில் வாழ்வதைவிடுத்து அறிவியலையைப் பொருள்கொடு கருடு கூருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசியம் என்பதும் அவசியமாகின்றது. அறி வைப் பெற ஜூயுதல் அவசியம். அறிவியல், தத்துவமியல், மெய்மியல், என பரந்துபட்டு விரியும் அறிவியல் பெற ஆய்வு போதாது என்பது உண்மையே. ஆயினும் பெற்ற மொழியறிவு வைக் கொண்டு வெறுமனே கற்பதனை உலகில் வாழ்வதைவிடுத்து அறிவியலையைப் பொருள்கொடு கருடு கூருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசியம் என்பதும் அவசியமாகின்றது. அறி வைப் பெற ஜூயுதல் அவசியம். அறிவியல், தத்துவமியல், மெய்மியல், என பரந்துபட்டு விரியும் அறிவியல் பெற ஆய்வு போதாது என்பது உண்மையே. ஆயினும் பெற்ற மொழியறிவு வைக் கொண்டு வெறுமனே கற்பதனை உலகில் வாழ்வதைவிடுத்து அறிவியலையைப் பொருள்கொடு கருடு கூருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசியம் என்பதும் அவசியமாகின்றது. அறி வைப் பெற ஜூயுதல் அவசியம். அறிவியல், தத்துவமியல், மெய்மியல், என பரந்துபட்டு விரியும் அறிவியல் பெற ஆய்வு போதாது என்பது உண்மையே. ஆயினும் பெற்ற மொழியறிவு வைக் கொண்டு வெறுமனே கற்பதனை உலகில் வாழ்வதைவிடுத்து அறிவியலையைப் பொருள்கொடு கருடு கூருடு இல்லை என்று மூன்றா அவர்கள் கூறியிருக்கின்றார். வெறுமனே அறியும் சக்தி இருந்து விட்டால் மட்டும் போதாது, அதைப் பற்றி ஆழமான அறிவைப் பெறுதலுக்குத் தேடல் அவசிய

# குடும்ப உறுப்பினர்களின் நீண்ட தோடர்பு

## പത്രിന്മ വ്യതിനുക്കു മന ഉഖാച്ചലൈ തരലാമ്

**தொற்றுநிலை காலகட்டத்தில்  
குழந்தைகள், கிளையவருடன்  
தொடர்பாடல் !**

எம் பிள்ளைகளின் வயதுக்கு  
தக்கவாறு அவர்களை  
தெரியப்படுத்துவது அவசியம்.  
இதற்கு ஏன் செய்யலாம்?

കുമാർത്തേക്കൻകു

அவர்கள் உணர்வுகளை அங்கீகரி யந்துவிட.

நோய் வருவதற்கான சாத்தியக்கலை பற்றியும், நோய் தொற்றினால் எடுக்க வேண்டிய நடவடிக்கைகள் பற்றியும் விளக்குமாறு.

அவர்களையும் உங்களையும் பாதுகாப்பாக வைத்திருக்க என்ன செய்கி ற்கால் என்பதை அவர்களுக்கு வினாக்குங்கள். அவர்கள் கேள்விகள் பற்றி ஒப்பட்டு விட முடியுமாலும் கூடும்.

தொலைக்காட்சி மற்றும் சமூகத்தள பாவனையை கண்காணித்துக்கொள்ள வேண்டும்.

குழந்தைகள் மனதை வலிமை யாது இந்த விருத்தியில் கூடும்.



புதுத்துக்கள். ஆயோக்கியம் சார்ந்த தகவல்களை பகுத்திற்கு, நம்பிக்கையான இணையதள பக்கங்களை அடையாளம் காண உதவுகிறன்.

சலிப்பை குறைக்க, ஆரோக்கிய மான் நாளாந்து கால அட்டவணையை ஏற்படுத்துங்கள். விரும்பத்தகாது



**Dr. Pushpa Kanagaratnam  
Ph.D. C. Psych.  
Clinical Psychologist**

வைத்துக்கொண்டு, அவர்கள் செய்த பிழையை எடுத்துக்கறுங்கள். அந்த இடத்தில் இருந்து அவர்களை வெளி யேற்றி (time-out) வையுங்கள். ஒரு வருட வயதிற்கு ஒரு நிமிடப்படி இந்த வடிஅறா-ழரவு இனை நீங்கள் நிர்ணயிக்கலாம்.

பின்னைகள் சிலநேரம் தெரியாமல் தவறு செய்யலாம். அவர்களுக்கு வழி காட்டல் தேவைப்படலாம். இதற்கு, வேறு ஒரு விடயத்தில் அவர்களை நின்றகள் அபிவிருத்தலாம்.

சில நேரங்களில், பின்னாகன் செய்யும் தவறுகளை கவனிக்காமல் விடும் போது, தமிழே அதன் விளைவுகளை புரிந்து, பழக்கவழக்கத்தை நிறுத்திக் கொள்ளவார்கள். நல்ல பழக்கவழக்கங்களை நேரிட்டு வாட்டுவது மிகவும் நல்லதாக இருக்கும்.



கனவை அங்கிகரியுங்கள். பாராட்டுங்கள். உங்கள் எதிர்பார்ப்புகளை தெளிவு படுத்துங்கள்.

அடிப்பது மற்றும் உடல்-தண்டனையை தவிர்ப்பது முக்கியம். அடிப்பது, காலப்போக்கில் குழந்தைகளை கோபமுள்ளவர்களாக மாற்றும். அது தோடு அவர்களுக்கு சுய கட்டுப்பாட்டையும் சரியான வழிமுறைகளையும் கற்றுத்தராமல் போய்விடும்.

പതിന്മ വ്യതിനരുക്ക്

சலுக இடைவெளியின் முக்கியத்  
துவத்தை பதின்மூயதினருக்கு  
எடுத்துக்கூறுங்கள். இணையத்தை  
தொழில்நுட்பம் மூலம் நண்பர்களு  
டன் தொடர்பில் இருக்க ஊக்கப்படுத்  
துங்கள்.

மது மற்றும் போதை நாட்ட ஈடு  
பாட்டை குறைக்காலிலிருத்த ஆதரவளி  
யுங்கள். அதிகுறிகள் இல்லாமலேயே  
தொழ்கை காலம் ஆபத்து இருப்பதால்,  
நன்பர்கள் நலமாக இருக்கிறார்கள்  
என்று நாம் உறுதியாக இருக்கமுடியாது  
என்பது அவர்களுக்கு தெரிந்திருக்க வேண்டும். தொடர்ந்து பாட-  
சாலைக்கல்வியை இடையைத்தளம்  
மூலமாக தொடர்பவர்களுக்கு, யதார்த்த  
பூர்வமான நேர அட்டவணையை கடை-  
பிடிக்கவும், ஒவ்வொரு மற்றும் பொழுது  
போக்கு, உடல்பயிற்சி போன்ற விடயங்களுக்கு நேரம் ஒதுக்கவும் உறுதியை  
படிக் கொடுக்க

மன உளச்சலை குறைக்க ஆழ்ந்த நித்திரை, கிரமமான உடல்பயிற்சி, அபோக்கியான ஒன்று மத்தியம்.

குடும்ப உறுப்பினர்கள் தொடர்பு நானும் பொழுதும் நீஷத்திறுப்பதும் பதின்மை வயதினருக்கு மன உள்ளச்சலை கொடுக்கும் விடயமாக இருக்கலாம். பின்னைகள் கந்திநிரும், அதேநேரும் கிரமமான நாளாந்த நடவடிக்கைகள், என பெற்றோர்கள் சிந்திக்கு திட்டமிட வேண்டும்.

28 මියම් පක්කම් පාර්ශ්ව...

The advertisement features a Sri Lankan woman with long dark hair, wearing a yellow top and a green sash, smiling on the left. In the center, there's a graphic of three red chili peppers. To the right, the restaurant's name "Sweet Chilli" is written in a large, white, cursive font. Below it, the text "Original Srilankisches & Indisches Restaurant" is displayed. A circular seal in the top right corner marks the "10th ANNIVERSARY CELEBRATIONS". At the bottom right, there are images of various Indian and Sri Lankan dishes like dosas, idlis, and curries. The address "Rheinische str.60- 44137 Dortmund" is at the bottom.

**அ**ன்னை வயிற்றில் இருந்தபோதே அவள் உண் தடையும் ஈர்த்து வளர்ந்து பின் பிறந்து அறுசு வை, தீங்கனிகள் மற்றும் மதுரசம் என தித்திக்க உண்டுறங்கிக் கழித்து, மீண்டும் வயிறு பசி எடுக்க இயற்கையை எதிர்பார்த்து அதனிடம் கையேந்தும் மனிதனை என்றைக்கும் ஒட்டுமொத்த இயற்கையும் மூழ்நியிடில்லை. இருந்தாலும் மனி தன் மட்டுமே அதன் குழந்தையும் இல்லை. இந்த இயற்கை தன் வளத்தை பேணுவதற்கென,

பார்ப்பு இன்றைய நாகரிக மனித வாழ்வில் எப்படி முடிகிறது என்பதை உணர்ந்தால் வெட்கித் தலை குனிவை ஏற்படுத்தும்.

மருத்தில் தொங்கி மனிதன் வரை அத்தலை விடயங்களையும் மனிதனே உடனம் கொள்ள விரும்புகிறான். அவன் அடைந்தவற்றின் மீதுள்ள அலட்சியமும், அடையத் துடிப்பதன் மீதுள்ள அழுத்தமும் இயற்கையில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தி எதிர் விளைவுகள் ஏற்படுகின்றன.

பின் தொட்டிகளில் அடைத்து, பின் இறுப்பர் குழாய்களில் அடைத்து. பலநாட்களின் பின் கொடுமையானதொரு பொருளாக்கியிட்டு இயற்கையின் கரங்களில் கொடுத்தால் அது என்ன செய்யும். ஆற்றில், குளத்தில், கடலில் உள்ள பிராணிகள் இந்த பெயரிடப்படாத பொருளை எப்படி ஏற்று உயிர் வாழும். மனிதக் கழிவுகள் மட்டுமன்றி தொழில் சாலைகளின் இயந்திரக் கழிவும் சேந்தே கவட்டு அழிவை மேற்கொள்கின்றன. மண்ணினால் சமிபாட்டைய முடியாத பொலித்தீன் பொருட்களை உபயோகிக்க சுட்டாத என்ற விழிப்புணர்வினை ஏற்படுத்தும் சுட்டத்தினால் ஏன் அதனை தடை செய்ய முடியவில்லை என்பது பொதிக்கத்தின் மேலுள்ள கரிசனையற்ற தன்மையினைக் காட்டுகிறது. இரசாயனக் கழிவுகள், அதிகப்படியான புதை, காட்சிப்பு என நீண்டு செல்லும் மனிதனின் அலட்சியப் போக்குகள் சிறு புற்கள் தொங்கி மண்புழு, வண்டு, பூச்சி, மீன், பறவை, விலங்குகள் என அத்தனை உயிரினங்களுக்கும் மிகப் பெரும் இடைஞ்சலாகிவிட்டது.

அனுகூண்டு தயாரிப்பில் நாட்டுக்கு நாடு போட்டியிட்டுக் கொண்டிருக்க ஏற்கனவே தயாரித்து வெற்றி கண்ட நாடுகள் அதனை வைத்து பிற நாடுகளை மிரட்டிக் கொண்டிருக்கிறது. நூறு வருடங்களுக்குள் வாழ்ந்துவிட்டு இவ்வுலகை விட்டே சென்றுவிடக் கஷ்டம் ஒரு தலைமுறையானது இப்புமியில் ஏனைய உயிரினங்களுக்கும், இனி வரும் தலைமுறைக்கும் காலாகாலமாக சிதைவை ஏற்படுத்தக்கூடிய ஒரு செயலை எவ்வாறு உருவாக்கலாம்? இனி பிறக் கப்போகும் தலைமுறைக்கும், இப்போது அனுகூண்டை உருவாக்கி யுத்தத்துக்கு தயாராகி இருப்பவர்களுக்குமிடையே என்ன பகை? இது எத்தகைய ஈனச் செயல். இப்புமியில் இப்படிப்பட்ட பாரிய இயற்கை சிதைவை ஏற்படுத்த மனிதனுக்கு என்ன அதிகாரம் உள்ளது?

இப்புனியில் படைக்கப்பட்ட ஒவ்வொரு விடயமும் இயற்கை சமங்பாட்டில் முக்கிய பங்காற்றுகிறது. அதனை தகர்க்கும் மனித செயற்பாடுகளில் இருந்து விழிப்புணர்வு பெற வேண்டும். இயற்கையினை பாதுகாக்க ஒவ்வொரு தனி மனிதனும் அக்கறை எடுக்காதுவிடத்து அதன் எதிர் விளைவுகளை தானும் அனுபவிப்பது மட்டுமன்றி இவ்வுலகை நம்பி வாழும் எல்லா உயிரினங்களுக்கும் தீங்கினை ஏற்படுத்தும் என உணர வேண்டும். அது தனிர் இந்த இயற்கை தன் சமநிலையில் சரிவை சுந்திக்கும் போது அதை சரிசெய்வதற்காக நிச்சயம் பாரிய எதிர் விளைவுகளை ஏற்படுத்தும். அப்போது இயற்கையினால் மனிதருக்கு விழும் சவுக்கடிகள் அப்பாவி உயிர்களையும் சேர்த்தே தாக்கக் கூடும்.

# நீந்த உலகம் மனிதனுக்கு மட்டுமா?



சமீபிலை சரியாக இருப்பதற்காக சில சிறப்பம்சங்களை வைத்தே ஒவ்வொரு படைப்பினையும் உருவாக்கியின்றது, தனக்குள்ளும் சுட்டதிட்டங்களோடு இப்புமியில் குரியனை வலம்வருகின்றது.

உதாரணமாக ஒரு மரமானது தனது இனமும் இம்புமியில் எங்கும் பறந்து வாழ தன்னை பறப்ப வேண்டியின்றது. சில தாவரங்களினுடைய வித்துக்கள் காற்று மற்றும் நீரினால் எடுத்துச் செல்லப் படத்தக்கது. தவிர்ந்த ஏனைய வித்துக்களையுடைய தாவரங்களுக்கு ஓரிடத்திலிருந்து பிறிதோர் இடத்துக்கு எடுத்துச் சென்று பறப்புவதற்கு நகர்க்கடிய உயிரிகளோ உதவியாக இருக்கும். இருப்பினும் வெறுமேனே அந்த உயிரிகளை தன் தேவைக்காக பயன்படுத்தாமல் அந்த வித்தினை ஈற்றி காப்பவனர்ந்து அந்த வித்து தயாராகும் வரை இனிய சுவையற்ற காப் பத்திலே வைத்திருந்து பின் அந்த வித்து முளைப்பதற்கான பதம் வந்ததும் அதன் வெளியே காயினை இனிய கனியாக்கி அதனை எடுத்துச் செல்லும் உயிரினத்திற்கு குரிய ஒளியில் சமைத்த குவையான உணவாகிய கனியை கொடுத்தே விதையைகிறது. இதுதான் இயற்கையின் உணவுகளும். இந்தத் தொடர் நிகழ்வினை மனிதன் தவிர்ந்த பிற விலங்குகள் சரியாக கடைப்பிடிக்கின்றன எனலாம். இயற்கையின் எதிர்

சிறு பூச்சிகளே என நாம் அலட்சியமாகப் பார்க்கும் தேவீக்களின் இனம் அழிந்துவிட்டால் குறுகிய காலத்தில் மனித இனமும் அழிந்துவிடும் என ஆய்வில் கூறப்படுகிறது. இன்று குதிரைக் கேபுரங்கள் மற்றும் பல அதிர்வகான், பேரிரைச்சல்கள் காரணமாக இத்தே வீக்கள் பெருமளவு அழிந்து வருவதால் தாவரங்களுக்கு இடையேயான மகற்றத் தச் சேர்க்கை வெருவாக குறையும். இதனால் தாவரங்களும் பெருமளவாக அழிந்துவிடும். பிறகென்ன மனிதன் மட்டுமன்றி இயற்கையை அண்டி வாழும் அத்தனை உயிரினங்களும் பேருதிலே வைத்திருந்து வேறு கூறப்படுகிறது. நகரப்புறங்களில் வளர்க்கும் காய்கறித் தோட்டங்களில் செடிகள், மரங்கள் அதிக பூங்களை பூந்தாலும் அவை பின் மகற்றத் தச் சேர்க்கையின்றி உதிர்ந்துவிடும் இதனால் அதிக காப், கனிகளைப் பெறப்படும்பார்வை தாண்டாக காணலாம்.

தின்று தீந்த உணவின் சமிபாட்டுக் கழிவுகளை மன்னோடு சேர்த்தால் அடுத்த நிமிடமே அது மன்னோடு சமிபாட்டையும் வேலை நடைபெற்ற தொடங்கும். இதுதான் படைப்பு. இன்று எத்தனை வைத்து வேலை நடைபெற்று வேண்டும். அப்போது இயற்கையினால் மனிதருக்கு விழும் சவுக்கடிகள் அப்பாவி உயிர்களையும் சேர்த்தே தாக்கக் கூடும்.



கார்த்தி

# K.K.L.

Textilien Schmuck Haushaltware

தீருமணப்பட்டுச்சேலைகள், பஞ்சாபிகள்,  
புதுமொடல் சேலைகள் மற்றும் மைறேஷன் நகைகள்  
அனைத்திற்கும் நாடுங்கள்

Rheinische str.56 44137 Dormund  
Tel: 0231 96 98 6610

<https://m.facebook.com/kkl.textillenschmuck>





கலாசுர்  
தவ்யா சுஜேன்

அத்துவத நிலைகள்டால்  
மரணமுண்டோ?

பெரன்னோர்த் திருவடியைப்  
போற்றி யிஸ்கு  
புகலுவேன் யான்றியும்  
உண்மை யெல்லாம்;  
முன்னோர்கள் எவ்வழியும்  
கடவுள் என்றார்,  
முடிவாக அவ்வரையை  
நான்மேற் கொண்டேன்;  
அன்னோர்கள் உரைத்தன்றிக்  
செய்கை யில்லை  
அத்துவத தீவைகண்டால்  
மரணமுண்டோ?  
முன்னோர்கள் உரைத்தப்பல  
சித்த ரெல்லாம்  
முடிந்திட்டார், முடிந்திட்டார்,  
மண்ணாய் விட்டார்.

**மெ**ய் ஞானத்தை அடைய வேண் டும் எனில் முதலில் இருநை நீக்கி ஒனியைத் துவல்ல குரு அவசியம் என்று நாம் அறிவோம். ஞானத் தின் மூலமாய் தெய்வ சக்தி வெளிப் படும் இடமாக விளங்கும் குருவின் திருவடிகளை முதலில் தியானிக்க வேண்டும். இதனையே மாணிக்க வாசகன் ‘குருமனிதன் தான் வாழ்க’ என்றும் திருநாவுக்கரசர் ‘பூத்தை கொண்டு அரன் பொன்னடி’ என்றும் மற்றும் பல ஞானியரும் திருவடிகளை முதலில் பணிந்து போற்றினர். அவ்வாறு குரு பாத்ததை வணங்கி நிற்க குருவின் சக்தியை நாம் உள்வாங்கி கொள்ளும் வல்லமை உண்டாகும். சக்தி என்பது ஜோதி வடிவமாய் நிறைந்தது. பொன் போல ஜோலிக்கின்ற ஜோதி வடிவமான திருவடிகளை போற்றி பணிந்து, அந்த தெய்வ சக்தியை தம்முள்

## முறைத்தை வெல்லும் வழி

எற்றிக்கொண்டு , தன் அறிவில் உள்வாங்கிக்கொண்ட இப்பிரபஞ்ச நியதிக்கு உண்மையான விடயங்கள் எல்லாவற்றையுமே எடுத்து உரைக்க முயல்கிறார் யோக சாதகராய் விளங்கிய பாரதி. இதனையே பொன் ஞானத் திருவடியைப் போற்றி யிங்கு புகலுவேன் யான்றியும் உண்மை யெல்லாம் என்ற அடிகள் குறித்து நிற்கின்றன.

குருவின் திருவடிகளை சிரிசில் ஏற்று தியானித்து , நம்முள் உள்ள ஜோதியை எழுப்பி , அகத் தேடலின் விளைவாக புருவ மத்தியில் உயிர் ஜோதியை உணரும் போது நம் உடலில் உள்ள உயிர் இறை தன்மையை அடைகிறது. ‘அஹம் ப்ரஹ்மாஸ்மி’ அதாவது நான் பரம்பராங்க இருக்கிறேன்’ என்ற உபநிடத்தில் குறிப் பிடப்பட்ட மகா வாக்கியத்தினாலும் இதனை அறிகிறோம். அதனால் எல்லா உயிர்களும் கடவுள் என்று அத்துவத வேதாந்திகள் குறிப்பிடுவர். அவ்வாறு படைப்பின் சூட்சு மங்களை நன்கு உணர்ந்த ஞானியர் பலர் இருந்ததை நாம் அறிவோம். அப்படி வாழ்ந்த முன்னோர்கள் எல்லா உயிரும் கடவுள் என்று சொன்னதை நானும் உண்மை என்று கருதிக் கடைபிடிக்கிறேன் என்று சொல்கிறார் எழுத்தும் எழுதுகோலும் கூட தெய்வம் என்று சொன்ன பார

வருமா ? மனிதர்களே உங்களுக்கு குறையும் இருக்காது , இறப்பும் இருக்காது. இது எவ்வாறு சாத்தியம் என்று கூறுகிறேன் கேள்வுகள் என்று உரக்க சொன்ன பாரதியின் மரணத்தை வெல்லும் வழி என்ன என்று பார்ப்போம்.

பறம்பொருள் ஒன்றே அனைத்து ஜீவ ராசிகளுக்குள்ளும் இருக்கிறது என்ற ஞானத்தை அனுபவத்தில் அடைந்துவிட்டால், நம் குறைகள் யாவும் நீங்கி நிறைவான ஆனந்த சத்தியமாய் ஆகி விடுவோம் என்பதை அத்துவது தத்துவமாய் ஆதி சங்கராரும் உபதேசி த்துள்ளார். இவ்வாறு நம் முன்னோர்

நினைத்தைக் கவலையினைச் சினத்தைப் பொய்யை.  
அச்சத்தை வேட்கைதனை  
அழித்து விட்டால்  
அப்போது சாவுமங்கே  
அழிந்து பேருகும்;  
மிகச்சத்தைப் புன்சொல்வேன்,  
சினத்தை முன்னே  
வென்றிடுவீர், மேதினியில்  
யரணமில்லை;  
துக்சமெனப் பிற்பெருளைக் கருத வாலே,  
குழந்த தெலாம் கடவுளைச் சுருதி சொல்லும்  
ரிச்சயமாய் ஞானத்தை  
மற்றத வாலே,  
நேர்வகே மானுட்டர்க்குச் சினத்தீ நெஞ்சில்.

கள் சொல்லி வைத்த உண்மையை தவிர மரணத்தினை வெல்ல வேறு வழி எதுவும் இல்லை. யாவும் ஒன்று என்ற அத்துவது நிலையினை அடைந்தால் மரணம்



இந்த வெளக்கைக்கருள் கட்டி போட்டு, தெய்வத் தன்மையை அடைய விடாது அசுரர்களாக ஆக்க வால்லன் நானம் ,கவலை, கோபம், பொய், அச்சம் ,ஆசை போன்ற செயல் கள். இவை நம்முள் எழாமல் செய்து அழித்து விட்டால் அந்த கணத்தில் மரணமும் அழிந்து போய்விடும்.

இது எவ்வாறு சாத்தியம் ? நம் மனதில் இருந்து இந்த அசுரர்களை வெளியேற்ற என்ன செய்ய வேண்டும் ? என்று பல கேள்விகள் நம்முள் எழலாம். அதற்கெல்லாம் நெற்றியில் அடத்தால் போல பாரதி என்ன சொல் வைகிறார் தெரியுமா ?

முதலில் கோபத்தை முற்று முழுதாக இல்லாமல் செய்யுங்கள் அதன் பின் மிகச்சத்தை சொல்லுகிறேன் என்கிறார்.

சினத்தை வெல்லல் என்ற செயலை சாத்தியமாக்கி சொல்லி மிக கடினமான ஓர் புஞ்சியில் எம்மை நிறுத்தியிட்டாரே. எப்படி கோபத் தினை வரமால் செய்வது ? நம்மீது கருணை கொண்ட பாரதி இக்கேள் விக்கு விடை சொல்லும் முகமாக நெஞ்சினில் சினம் என்னும் கொடிய தீ வராமல் செய்ய முக்கிய விடயங்கள் இருண்டினை மனத்தில் பதிவேற்ற சொல்கிறார்.

➤ 18 இம் பக்கம் பார்க்க...

## Nandy's Catering & Party Service

உங்கள் இல்லத்தில் எந்த வைபவங்களாக இருந்தாலும் குன்றாத சுவையுடன், சுடச் சுடப் பரிமாறுகின்றோம். இலங்கை இந்திய ஜரோப்பிய உணவுகளையும் தயாரித்த வழங்குகின்றோம்.

பரிமாறுதல் ஒரு கலை அது எமது நிறுவனத்தின் கைவந்தகலை!

ஓரே குடையில் கீழ்  
ஏஷ்டு சேலை!

Mobil 0173-7424955

Tel:0211 76 91 974

உணவு விரியோகம் பாரிமாறல் மற்றும் நிழல்படம், வீடியோ அதுமட்டுமன்றி எமது தீற்மையான ஐழியர்கள் உங்கள் விழாவை நிட்டமிடுதல், திருமணமேன்ட, மண்டபம் மற்றும் மண்டபம் சோனைகள் மற்றும் நடைமறைப்படுத்துதல் போன்றவைகளுக்கு உதவ ஆயத்தமாக உள்ளனராம்

**NANDY'S**  
CURRIES & MORE  
[WWW.NANDYS.DE](http://WWW.NANDYS.DE)

Düsseldorf

[www.Nandys.de](http://www.Nandys.de)  
e.mail:[info@nandys.de](mailto:info@nandys.de)



# Sari 1

**தரமான ஒடைகள் நியாயமான  
விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்**

**எம்நடம் தங்க நகைகளும்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்**

Taunusstr.49, 60329 Frankfurt am Main

0152 1923 9663

Opening Hours: Mon- Sat 10.00 am- 20.00 pm



<https://www.facebook.com/sari1fashionhouse>

New Frankfurt நகரில்...  
**ASIA LAND**



**மரியகப்பொருட்கள் மற்றும்  
மரக்கறி, கடலூனவுப்பொருட்கள்  
அனைத்தும் என்றும் சிறந்த  
விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.**



**Frankfurt (Main)  
Hauptbahnhof  
முன்பாக 50 மீற்றர்  
தொலைவில்  
அமைந்துள்ளது**



**TAUNUSSTRASSE 49  
60329 FRANKFURT**

Tel: 069 23 35 35 | Fax: 069 24009760

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீக்கவேறாச் செய்யும்.

# சில பேருக்கு தாங்கள் தமிழ் எண்டு சோல்ல வேட்கம்



சிறுகதை

சுருத்

ந்தக்கிழமை முழுவதும் இருவு வேலை செய்யவேண்டும்.

இருவு நேரங்களில் வைத்திய சாலையின் அவசரப்பிலிருக்கு வருபவர்களில் கொஞ்சம் வித்தியாசமானவர்களும் இருப்பார்கள். வெறி முற்றியவர்கள், போதைவள்ளுக்கள் பானித்து கிளி முற்றியவர்கள் என பல ரகம். சாதி மத இன பால் பாகுபாடுகளின்றி எல்லாநாட்டு மனிதர்களும் இதற்குள் அடக்கம். அவர்களை ஒரு கொண்ட்ரோலுக்குள் கொண்டுவருவது மிகவும் கடினம். நான் ஒரு பெண் தாதி என்பதையும் மறந்து, என் கை கால்களையும் பிடித்துவிடுவார்கள்.

தமிழ்மக்கள் இப்படி வரும் போது நான் ஒடுங்கிப் போவேன். அவர்களுக்கு நான் ஒரு தமிழ்ச்சி எனக் காட்டிக் கொள்ள விரும்பு வதில்லை. அவர்கள் அதை அனுசலமாக்கிக் கொண்டுவிடுவார்கள்.

இருவு பத்துமணி இருக்கும். ஒரு வர் தலைவரிடி கோலத்தில் வந்தார். வயது ஜம்பதிற்கு மேல் இருக்கலாம். அம்புகளின் வந்திருந்தார். எலும்புக்கூடு போன்ற உருவம். உடம்பில் ஆடைகள் இல்லை. ஆடைகள் இல்லையென்றா சொன்னேன்! இடுப்பில் ஒரு சாரம் சுருள்

கருளென்று கருண்டு ஒரு கமிழு போல் ஆகியிருந்தது. உள்ளே எங்களிதமான மறைப்பு ஆடைகளும் இல்லை. தலைக்கிழாக் கவிஞருகிட்டார். தலை ஹறுப்பசைட் டவணாகக் கிடந்தபோதும், அவரின் பார்வை என்மேல் தான் நிடை குத்தியிருந்தது. ஊசிப்போன வாழைப்பழமொண்றும் நாற்பாக்குகள் இருண்டும் கவனிப்பாற்றுகிடந்தன.

நானும் எலிசபெத்தும் வரவேற்பறையில் இருந்தோம். எனக்கு அவரைப் பார்க்க வெட்கமாக இருந்தது. எலிசபெத் என்னை ஒரு மாதிரியாகப் பார்த்துச் சிரித்தாள். அந்தப் பார்வை, வந்திருந்தவர் எனது நாட்டைச் சார்ந்தவர் என்பதாகும்.

கரகரவென அவரை இழுத்துக் கொண்டுபோய் ஊசி போட்டார்கள். இதற்கெல்லாம் மருந்து மாத்திரைகள் இல்லை. எல்லாம் அடங்க, அதிகாலையில் அனுப்பினிடுவோம். இனி அவரைப்போல வேறு சிலரும் வரக்கூடும். சிலவேளைகளில் மிகவும் வயது குறைந்தவர் களும் வருவார்கள். பெண்பிள்ளைகளும் வந்திருக்கின்றார்கள்.

நேரம் பண்ணிரண்டைத் தாண்டியிருக்கும். பத்துமணிக்கு வந்திருந்த அந்த மனிதர், தனது படுக்கை

விருந்து எழுந்து, சுவரைத் தடவித் தடவி எங்களை நோக்கி வந்தார். வெறி முறிந்திருக்க வேண்டும். என் வருகின்றார் என்பது எங்கள் இருவருக்கும் தெரியும்.

வீட்டுக்கெல்லாம் வைத்தியின்றி அனுமதி கேட்க வருகின்றார். இவர்களுக்கெல்லாம் வைத்தியின்றி அனுமதி தேவையில்லை. நாங்களே பார்த்து அனுப்பினி இவோம். உண்மையில் காலை தான் அவரை அனுப்ப வேண்டும். சிலவேளைகளில் அனுமதியின்றி இடியும் விடுவார்கள்.

‘பின்னை – சிற்றினக்கன் தமிழோ? – என்னைப் பார்த்துக் கேட்கின்றார்.

–நோ–

–அச்சுவேலியிலை கண்ட மாதிரிக் கிடக்கு–

–நோ–. ஐ ஆம் ஓபுறம் ஆபிரிக்கா-சொல்லினிட்டு உள்ளே போய் மறைந்து கொண்டேன். எலிசபெத் ஆங்கிலத்தில் சரமாரியாக அவரைப் பேசித் தள்ளினாள். விறுவிழென்று வந்தவழியே நடந்து மறைந்து கொண்டார்.

இரண்டுநாட்கள் கழிந்து, தமிழ்க்கடையொன்றிற்கு சில பொருட்கள் வாங்குவதற்காகச் சென்றேன். பருப்பு, மிளகாய்த்தாள், சரக்குத்தாள், கருவாடு என தேவையானவற்றை எடுத்துக் கொண்டேன். கணவருக்கு தொதல் என்றால் கொள்ள ஆசை.



காசு குடுக்கும் இடத்திற்கு அருகாகவிருந்த கண்ணாடிப்பெட்டிக்குள் அழகு காட்டியது தொதல். அதில் ஒரு சிறுதுண்டை வெட்டிக் தருமாறு அங்கே நின்ற பெண்மணியிடம் கேட்டேன். அவர் வெறுங்கையினால் தொதலைப் பிடித்து வெட்டத் தொடங்கினார்.

–அக்கா கிளவுள் போட்டு வெட்டித் தாருங்கோ– கொஞ்சம் காட்டமாகக் கேட்டேன். அவர் முகத்தைச் சுழித்த வாரே தயங்கினார்.

–சிரி அக்கா– எங்குத் தொதல் வேண்டாம். நீங்க மிச்சத்துக்கு பில் போடுங் கொ–

ஒங்களுக்கிடையே நடந்த இந்த உரையாடலை, யாரோ ஒருவர் உற்றுப்பார்த்துக்கொண்டிருப்பது போல் இருந்தது. இப்படியான சந்தர்ப்பங்கள் உங்களுக்கும் நேரங்திருக்கலாம். நாங்கள் படிப்பிடியாக இருக்கையில், ஆராவது எங்களை மறைவாகவோ அல்லது நேரிடையாகவே பார்க்கலாம். அந்தப் பார்வை, கம்பியில்லாத தந்தி போல எங்களை வந்ததைந்துவிடும். என்னை அப்படி மறை முகமாக ஒவிந்து நின்று பார்த்தவர் யார்? இரண்டுநாட்களுக்கு முன்னர் வைத்தி யசாலைக்கு வந்த அந்தப் பெருங்குடிமகன் தான்.

ஹலை இந்தாளின்றை தொல்லை-பெரிய தொல்லையாகப் போகின்றது.

அவசர அவசரமாக பொருட்களை எடுத்துக் கொண்டு கார் நிற்குமிடம் விரைந்தேன். கார் பூற்பிடிட்டிருக்குள் பொருட்களை அடிக்கிக் கொண்டிருக்கும் போது பின்னால் இருந்து ஒரு குல் வந்தது.

–சிலபேருக்கு தாங்கள் தமிழ் எண்டு சொல்ல வெட்கம்– என் காதிற்குள் குனிந்து சொல்லினிட்டு விறுவிழென்டு நடக்கத் தொடங்கினார் அந்தப் பெருங்குடிமகன்.

அது சரி– சிலபேர் வெட்கம் மான மில்லாமல் குடிச்சுவெறிச்சு அம்மணமா தலைக்கிழாக பொதுவெளியிலைகிடந்தால், எங்களுக்கு தமிழ் எண்டு சொல்ல வெட்கமாத்தான் இருக்கும்-சொல்லிக்கொண்டே பூற்பிட்டதை மூடிவிட்டு திரும்பி பார்த்தேன். நான் சொன்னது அவருக்குக் கேட்டதோ இல்லையோ, அவர் கொஞ்சத்தாரம் போயிருந்தார். அவரின் கையிடுக்கிற குள்ளால் ஒரு போத்தல் நீண்டு பின்னாலே தெரிந்தது.

**Gopara Cnanam**  
ESTD 1992

Opening Hours: 10.00 am to 6.00 pm

நீங்கள் விரும்பும் அனைத்துரக சேகலைகள் பஞ்சாபிகள் யாவும் சிற்பு விலையில் கிடைக்கும்

Tel: 0231 5348 2206  
0176 616 92 900 / 0176 427 5708

Rheinische Str.62- 44137 Dortmund

**Amma's Food**  
Sri Lankan & South Indian Specialities

Tel: 0231 33 89 86 91

Rheinische Str.80 A - 44137 Dortmund



# உபேச்சு

சேவ்யர்

# மறந்து இருந்து காக்கும் ஆனந்தம்

**ஹா** ரி பாட்டரின் கையில் இருக்கும் மந்திரக் குச்சியைப் போல கொரோனா எனும் கிருமியைக் காலம் தனது கையில் ஏந்தி உலகத்தை நோக்கி நிட்டியது. அந்த மந்திர வீச்சின் அலை உலகின் மேல் ஒரு போர் வையைப் போல வந்திறங்கி, மக்க யௌச் சுருட்டுக் கட்டி அவரவர் வீடுகளில் அடைகாக்க வைத்தி ருக்கிறது. சன்னல்களின் வழியே வெளியுகைம் சிறைபட்டுக் கிடக்க, அறைகளுக்குள் மனிதன் அடைபட்டுக் கிடக்கிறான். உண் மையில் இது அவனுக்கான சிறை வாசமல்ல, விடுதலைக் காலம். இதுவரை அவன் இருந்த சிறையிலிருந்து விடுபட்டக் காலம்.

வாஞ்சலை நம்மை எப்படியெல் லாம் அடிமைப்படுத்தி வைத்தி ருந்தது? அலைரத்தின் அலறவில் திடுக்கிட்டு விழித்தன அதிகா கைகள். அவசரத்தின் வால் பிடித்

து, அரைகுறையைப் சாப்பிட்டு, சந்திரமண்டலத்தின் வாட்பா தைக்குள் நுழையப் போகும் ராக் கெட்டைப் போலத் தானே நமது காலைகளெல்லாம் நானு கால்ப் பாய்ச்சலில் தாவித் திரிந்தன.

பிள்ளைகளின் பள்ளிக்கூட அவசரம், அலுவலகத்தில் சரியான நேரத்தில் சென்று விரல்ப் பொட்டை டிஜிடல் பதிவேட்டில் வைக்கும் அவசரம். எங்கும் எதிலும் அவசரம் என, அவசரத் தின் அடிமைகளாய்க் கிடந்த நமக்கு

இப்போது தானே கிடைத்திருக்கிறது நிதானத்தின் விடுதலை!

வாகனத்தின் இருக்கையில் அமர்ந் தோம், சாலைகளின் அனலடிக்கும் முதுகை வன்முறையாம் கீறிக் கடந் தோம். சாலையில் நம் வேகத்துக்கு தடையாய் வருகின்ற சாமான்யர்களின் மேல் கோபத்தின் ஈட்டிகளை சூச்சப்ப டாமல் வீசினோம். சிவப்புக்கும், பச்சைக்குமிடையே கண்சிமிட்டிய மஞ்சள் விளக்கு கூட நமது கோபத்தின் உக்கி ரத்துக்குத் தப்பவில்லை. சிக்னல்களும், எதிரே வரும் அவசரப் பயணிகளும், எல்லோருமே நமது கோபத்தின் பரிமா றலை பெற்றுக் கொண்டு தான் கடந் தனர். நாம், நேற்றுவரை கோபத்தின் அடிமைகளாய்க் கிடந்தோம். அதிலி ருந்து பொறுமையின் தேசத்துக்குக் கிடைத்திருக்கிறது விடுதலை!

இல்லாத கிரிடம் நம் தலையில் இருப் பதாகவும், முளைக்காத கொப்பு நம் கபாலத்தில் முளைப்பதாகவும் நாம் கற் பித்துக் கொண்ட கர்வத்தின் சங்கிலி கள் உடைந்து விட்டன. நான் எனும் மமதையில் அலுவலகங்களில் போட்ட ஆட்டமோ, சக மனிதர்களிடம் போட்ட ஆட்டமோ, நண்பர்களிடம் போட்ட ஆட்டமோ இன்றைக்கு சீட்டுக் கட்டு போல கலைந்து விட்டது. நான் என்பது ஒன்றுமேயில்லை. ஒரு சின்னக் கிருமி யின் சாகச விதவையாடில் நமது கர்வத் தின் அடிமைத்தனம் கழன்று விட்டது. இது பெருமையின் அடிமைத்தனத் திலிருந்து தாழ்மையின் தளத்துக்குக் கிடைத்திருக்கும் விடுதலை.

கொரோனா, நம்மை அடிமைப்படுத் தவில்லை.

விடுதலை செய்திருக்கிறது.

➤ 17 மூம் பக்கம் பார்க்க...





**Dortmund நகரில்...**

## S.K.SILKS GOLD PARAADISE

**அனைத்து ஆடைகளும் புதுரகம்  
அதிகமான தெரிவுகள்.  
இமிருஷன் நகைகள்  
அனைத்திற்கும் நாடுங்கள்**

Adler Str 33 - 44137 Dortmund



**Mobil: 01705429251  
Mr.P.Sritharan.  
Proprietor**

**Tel: 0231 9501 647**

அப்பா, சாயங்காலம் கொஞ்சம் சீக்கிரம் வருந்நின்களா? எனும் மழுதலை களின் மென்மையான விண்ணனப்பங் களை அலுவலகத்தின் அவசரங்கள் உடைத்திருந்தன. அப்பாவின் காலடிச் சத்தத்தை எதிர்பார்த்து சோங்நு போய்த் துயின்ற மழுதலைகளின் கணவுகளில் வெற்றிட இருக்கைகள் வலி கூட்டியிருந்தன. காலம் அப்பாக்களை பிள்ளை களின் காலடியில் விழுந்து விளையாட வைத்திருக்கிறது.

அவர்கள் தேடித் திரிந்த மகிழ்ச்சி யின் மொத்தமும், வீடுகளுக்குள்ளேயே நிறமியிருந்ததை அவர்கள் கண்டு கொள்ள ஆர்ப்பிட்திருக்கின்றனர். பட்டம் வான்தில் பறந்தாலும், கயிறு தடரியில் தான் இருக்க வேண்டும். வாழ்க்கை உலகெங்கும் பறந்தாலும், மகிழ்வு இல்லங்களில் தான் உறைய வேண்டும். இந்த உண்மையின் விளக் கத்தை கொரோனாவின் வருதை, வீடு களின் வாவேற்பறைகளில் எழுதிச் சென்றிருக்கிறது.

தான் மட்டுமே வியர்வை சிந்த வேலை செய்கிறேன், வீட்டில் ரூக்கும் மனைவியரோ சீரியல் பார்த்து சிலாகித்திருக்கின்றனர் எனும் ஆணை திக்க சிந்தனையின் மேல்; ஆணை டித்திருக்கிறதே காலம்! வீடுகளில் மனைவியரின் பணிகளைப் பார்த்து பிரியிக்கவும். அந்த பணிகளை சுற்றே தனது தோர்களிலும் சுமக்கவும் ஆண் கஞ்சு சமத்துவம் வழங்கியிருக்கி றதே கோவிட். தப்புத் தப்பாய்க் கற்றுக் கொண்ட வாழ்வின் புதித்தகைகள், சரியாய் விளக்கிச் சென்றிருக்கிறது இந்த கண்ணுக்குத் தெரியாத ஆசான்.

நிதானமாய் அமர்ந்து, எல்லோரு மாய்ச் சேர்ந்து உண்ணும் காலை உணவுகளில் சிரிப்பின் ஒலிகள் சிதறி விழுகின்றன. மதிய நேர உரையாடல் உணவுகளில், அன்பின் ஈரம் அதிகமாய் இருக்கிறது. மென் மாலைப் பொழுதுகளின் விளையாட்டுகள் குடும்பத்தின் அன்னியோன்யத்தின் இழைகளை காற்றுப் புகா அளவுக்கு இலுக்கிக் கட்டியிருக்கிறது. உதிரிப் பூக்களாய் கிடந்த குடும்பத்தின் உறவுகளை புலப் படா புலங்களைக் கொண்டு பிளைக்க வைத்திருக்கிறது இந்த கொலைகார்களும்.

எனக்கு நேரமில்லை! எதற்கும் நேரமில்லை!! எனும் புலம்பல்கள் ஓய்ந்து விட்டன. நேரம் எப்போதும் நம் மிடம் இருக்கிறது, அந்த நேரத்தை நாம் பயன்படுத்தலாமா வேண்டாமா எனும் முடிவு மட்டுமே நாம் எடுக்க வேண்டியிருக்கிறது. முதன்மைகளே வாழ்வின் நேரத்தை நிர்ணயம் செய்கின்றன. என்றெல்லாம் தத்துவார்த்தச்



சிந்தனைகளை சாமான்யனுக்கும் தந்து செல்கிறது கோவிட் கிருமி.

அப்பாக்கள் இத்தனை மென்மையானவர்களா என குழந்தைகளின் உள்ளங்கள் குதுகலிக்கின்றன. என பிள்ளைகளின் தேசத்தில் இத்தனை பரவச மலர்கள் பூத்துக் கிடக்கின்றனவா என அலுவலக அன்னையரின் விழிகள் பிரமித்துச் சிரிக்கின்றன எனது இல்லத் தின் வாசல்களில் இத்தனை ஆனந்தம் கலர் கலராய் கண் சிமிட்டிக் கிடக்கி றதா என அப்பாக்களின் இதயங்கள் புரியாமல் பார்க்கின்றன. ஒரு கயிறும், தன் மைக்ரோஸ்கோப்பிக் கெந்புகோல் கொண்டு இல்லங்களை பூட்டித் தன்னி மிருக்கிறது. புரண்டு படுத்தவார்கள் உறவுகளின் இனிமையில் புளாகாங்கிறதும் அடைகிறார்கள்.

வீடு என்பது வெறுமை இருவில் வந்து தாங்கும் இடமல்ல. வீடு என்பது வெறுமை சுவர்களால் அடைக்கப்பட்ட ஒரு பாதுகாப்புத் தளமல்ல. வீடு என்பது ஒரு அடையாளமல்ல. வீடு என்பது ஒரு தற்காலிக தங்குமிடமல்ல. வீடு என்பது தனிமனிதனுக்கு இறைவன் கொடுத்த சொர்க்கம். வீடு என்பது செதுக்கச் செதுக்க அழகாகிக் கொண்டே செல்லும் ஒரு சிற்பம். வீடு என்பது மகிழ்வின் ராட்சசர்கள் விழிலூடிக் கிடக்கும் இடம் என்பதைப் புரிய வைத்திருக்கிறது காலம்.



நிற்காமல் ஒடிக் கொண்டே இருக்கும் கடிகாரத்தைப் போன்ற வாழ்க்கையிலிருந்து, மெல்ல மெல்ல நின்று நிதானிக்கும் ஒரு மன்னிலைக்கு நம்மை இழுத்துக் கொண்டு வந்திருக்கி றது இயற்கை. சின்னச் சின்ன சண்டைகளில் இருக்கும் சுவாரஸ்யங்களை அறியவும், சின்னச் சின்ன வம்புகளில் இருக்கும் வசீகரத்தைப் புரியவும்,

சின்னச் சின்னக் கோபங்களில் இருக்கும் அன்பினை அறிந்து கொள்ளவும் நமக்கு இறைவன் அளித்த வாய்ப்பாய் விழித்திருக்கிறது இந்தக் காலம்.

இங்கே நாம் உலகின் பார்வைக்கு அடிமைகளாய் இருக்கிறோம். ஆனால் உண்மையில் நமது சுயத்தின் கதவுக்கைத் திறந்து வைத்து ஆணந்தமாய் உள் னொளிப் பயணத்தை நிகழ்த்திக் கொண்டிருக்கிறோம். அது நமக்குள் புதைந்து கிடக்கும் கடல்களை மெல்ல மெல்ல வெளிக்கொண்டிருக்கு. அது பெருகிப் பிரவாகமெடுத்து கடந்த கால அழுக்குகளை கழுவிக் கொண்டிருக்கிறது.

இங்கே நாம் உலகின் பார்வைக்கு ஊரடங்கில் உறைந்திருக்கிறோம். உண்மையில் நாம் கட்டுப்பாட்டில் இருப்பதனால், கட்டவிழ்க்கப் பட்டிருக்கிறோம். வலுக்கட்டால், விருப்பப்பட்டு உடைத்திருக்கிறோம்.



கொரோனா நம்மைக் கஷ்டப்படுத்த வில்லை கட்டவிழ்த்திருக்கிறது.

வல்லரசுகளென்றும், நல்லரசுகளென்றும், சர்வாதிகாரியென்றும், பொதுவுடையவாதியென்றும் ஏதேதோ பெயர்வைத்து அழைத்துக் கொண்ட தேசங்களொல்லாம் இன்று ஒரு அணு வின் முன்னால் அடிப்படிநிதிருக்கின்றன. நெஞ்சு நிமிஸ்தி வீராவேசம் பேசிய தலைவர்களெல்லாம் பாதுகாப்புக் கவசத்துக்குள் பாதுகாப்புப்படுத்தினர். நாடுகளை அழித்தெழுவிப்பேன் என்று கால்ஜித்தவர்களொல்லாம் இன்று புதைப் பற்களுடன் பதுங்கிக் கிடக்கின்றனர்.

ஒட்டு மொத்த உலகையும் தனது விரில் சொடுக்கினால் வெலவெலக்க வைத்திருக்கிறது இந்த வைவரஸ். புதைந்து கிடந்த ஆணந்தத்தைத் தோண்டியெடுத்தாலும் ஒது னிட்டுச் சென்ற வலிமிகும் சுவடுகளை உதாஸிப்படுத்த முடியவில்லை. நுரையீரலின் கதவை வலுக்கட்டாயமாய் சாத்தி, கவிழ்த்துக் கொண்ட உயிர்களை நினைத்து கலங்காமலிருக்க முடியவில்லை. மக்களின் வயிறுகளில் பசியின் சுத்தியலால் அடித்து அவர்களின் பட்டினிப் பிரதேசங்களில் கண்ணிருப்பதுக்க வைத்த கயமையை குறை கவறாமல் இருக்க முடியவில்லை.

ஆயிரம் கிலோமீட்டர் தூரம் உயிர் சுமந்தும், ஆங்காங்கே உயிர் உதிர்த்தும் நடந்த ஆயிரமாயிரம் தொலைவாரங்களின் கண்ணிருப்பதுக்கு அனித்த வாய்ப்பாய் விழித்திருக்கிறது இந்தக் காலம்.

இங்கே நாம் உலகின் பார்வைக்கு அடிமைகளாய் இறைவன் கொடுத்த சொர்க்கம். வீடு என்பது துணிகளை நெரிட்டுப் பார்க்கவும் வலிமை வரவில்லை. இதற்குப் பின்னும் மனமிரங்காமல் இருக்க முடியுமா எனும் அதிர்ச்சிக் கேள்வியையும் கோவிட் நமக்கு இந்து திருக்கிறது என்பதை மறுக்க முடிய வில்லை.

வாழும் பழகிக் கொன்! எனும் வார்த்தைகள் மட்டும் கொரோனாவின் தாக்கத்தை விட வீரியமாய், எதிர்பார்ப்பின் உச்சந்தலையிலும், நம்பிக்கையின் முதுகெலும்பிலும் பாறாங்கல்லைப் புரட்டி வைக்கிறது. எனினும் அடைமழுப்பின் சிறுதுளிகளின் இலைகளில் துணிகளை நெரிட்டுப் பார்க்கவும் வலிமை வரவில்லை. இதற்குப் பின்னும் மனமிரங்காமல் இருக்க முடியுமா எனும் அதிர்ச்சிக் கேள்வியையும் கோவிட் நமக்கு இந்து கிறக்கிறது என்பதை மறுக்க முடிய வில்லை.

மனிதனைத் தனிமைப்படுத்திய கொரோனா, மனிதனுக்குள் இருக்கும் தீய எண்ணங்களையும் தனிமைப்படுத்தியிருந்தால் எத்தனை நலமாய் இருக்கும் எனும் கடைசி சிந்தனை ஏத் தக்தின் பெருமூச்சாய் வந்து இந்தக் கட்டுரையை நிறைவை செய்கிறது.

மனிதனைத் தனிமைப்படுத்திய கொரோனா, மனிதனுக்குள் இருக்கும் தீய எண்ணங்களையும் தனிமைப்படுத்தியிருந்தால் எத்தனை நலமாய் இருக்கும் எனும் கடைசி சிந்தனை ஏத் தக்தின் பெருமூச்சாய் வந்து இந்தக் கட்டுரையை நிறைவை செய்கிறது.

**AARON VIDEO & PHOTO**  
 மகிழ்வான தானாங்களை தரமாக  
 அழகாகப் பதிவெச்சிய எம்மை நாடுங்கள்

Professional  
Video & Photo  
Album works

cheap rates - KEEP THE BEST MOMENTS - CONTACT 0159-01950753

4K  
ULTRAHD

AARON VIDEO & PHOTO

<https://p.facebook.com/aaronvideo>   **Telefon (0159) 01950753**

**Sukan Secure Versicherungsmakler**

**Kamalanathan Sukan** Versicherungskaufmann

**SUKAN SECURE**  
VERSICHERUNGSMAKLER

வீடு.வாகன. அனைத்துக் காப்புறுதிகளுக்கும் எம்மை நாடுங்கள் சிறந்தவற்றை உங்கள் தெரிவாகத் தருகின்றோம்.

Versicherungsmakler  
-nach Erlaubnis 34d Abs. 1 Gew0

Mansfelder Str. 46 - 59073 Hamm

Telefon (02381) 3600762 - Fax (02381) 9297049 - Mobil (0179) 7190138

Insurance

# யேர்மனியில்

## இரினச் சேர்க்கை சிகிச்சை'

## நடைசேய்யப்படுகிறது

நூண்டுக்கு யேர்மனியில் சுமார் 1,000 பேர் மாற்று சிகிச்சைக்கு உட்படுத்தப்படுகிறார்கள்.

### சுவப்பிரயன்

**யே** மனியின் நாடானாலும் இரைஞர்களுக்கு 'இரின சேர்க்கை சிகிச்சை' 'gay conversion therapy' என்று அழைக்கப்படும் சிகிச்சையை தடைசெய்யும் சட்டத்தை நிறைவேற்றியுள்ளது.

இரு நபரின் பாலியல் நோக்குநி கலையை 18 வயதிற்கு உட்பட்டவர் கவாக மாற்ற முடியும் என்று கவறும் சேவையை வழங்கும் குழுக்களை நிறுத்துவதே இந்த சட்டத்தின் நோக்கம்.

துயிய சட்டத்தை மீறுவதற்கான ஒரு வருடம் வரை சிறைத்தண்டனை

அல்லது 30,000 யூரோ அபாதம் விதிக்கலாம்.

சர்ச்சைக்குரிய நடைமுறை மனச் சோாவுக்கு வழிவருக்கும் மற்றும் தற்கொலை அபாயத்தை அதிகரிக்கும் என்று ஆராய்ச்சிகள் கணக்கிறது.

விஷயாத்திரம் [07.05.2020] நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டத்தின் கீழ், சிறார்களுக்கு அவர்களின் பாலியல் நோக்குநிலை அல்லது பாலின அடையாளத்தை மாற்றுவதை அல்லது அடக்குவதை நோக்கமாகக் கொண்ட மருத்துவ தலையீடுகளில் பங்கேற்க அனுமதிக்கப்படாது.

பெற்றோர்கள் மற்றும் சட்டப்பூர்வ பாதுகாவலர்கள் தங்கள் குழந்தை



களை ஏமாற்றுதல், வற்புறுத்தல் அல்லது அங்கூரத்தல்கள் மூலம் பங்கேற்க வைத்ததற்காக அவர்கள் தண்டக்கப்படலாம்.

மாற்று சிகிச்சை முறைகளில் ஹெப்பாவிஸ் மற்றும் மின்சார அதிர்ச்சிகள் அடங்கும். ஆனால் டெராபிடி என்ற சொல் தவறாக வழி நடத்துகிறது, ஏனெனில் அதற்கு அறிவியல் அடிப்படை கிடையாது.

நீதிமன்ற சவால்களிலிருந்து அதைப் பாதுகாக்க ஒரு வலுவான சட்டம் தேவை என்று ஜேர்மன் சுகாதார மந்திரி ஜென்ஸ் ஸ்பான் (German Health Minister Jens Spahn கவுனினார்.), சிகிச்சையில் கலந்து கொண்ட பெரும்பாலானவர்கள்

பெற்றோர்கள் மற்றும் சட்டப்பூர்வ பாதுகாவலர்கள் தங்கள் குழந்தை

இளைஞர்களாலும், மற்றவர்களாலும் அவ்வாறு செய்ய நிர்பந்திக்கப்பட்டனர்.

'இரினச்சேர்க்கை என்பது ஒரு நோய் அல்ல, அதனால்தான் அதற்கு சிகிச்சையளிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை' என்று இரினச்சேர்க்கை யாளராக இருக்கும் திரு ஸ்பான் கவுனினார்.

இந்த நாட்டில் நாங்கள் அதை விரும்பவில்லை' என்று 'அரசு, சமூகம், பாரானுமன்றத்தில் தெளிவு படுத்தும் போது அவர்கள் தம் நலன் கள் பலப்படுவதை அவர்கள் உணர வேண்டும்: என்று இரின சேர்க்கை யாளராக இருக்கும் திரு ஸ்பான் கவுனினார்.

போலினில் உள்ள மனித உரிமை அமைப்பான மேகனஸ் ஹிர்ஷ்஫ீல்ட் அறக்கட்டளையின் தரவுகளின்படி ஒவ்வொரு ஆண்டும் ஜேர்மனியில் சுமார் 1,000 பேர் மாற்று சிகிச்சைக்கு உட்படுத்தப்படுகிறார்கள்.

இந்த நடைமுறை கவுட்சர் லாந்து மற்றும் ஆஸ்திரேலியா, கனடா மற்றும் அமெரிக்காவில் தடை செய்யப்பட்டுள்ளது. இரின சேர்க்கையாளராக இருக்கும் சுகாதார அமைச்சர் ஜென்ஸ் ஸ்பான், கடந்த ஆண்டு இந்த நடைமுறையை தடை செய்வதற்கான திட்டங்களை அறிவித்தார் என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.

### இது மும் பக்கத் தொடர்ச்சி... ➡

இன்று, மற்றவரை குறைவென்று நினைத்து, எல்லோரும் சமம் என்று கருதாது, மற்றவர்களோடு சம்பந்தப்பட்ட விடயங்களை மிக சாதாரணம் என்று கருதுவதால் சினம் வரும். எனவே எம்முள் உள்ள ஆணைத்தினை [எபா] இல்லாமல் செய்ய வேண்டும்.

இரண்டாவது, எம்மை குழந்தீகளின்று எல்லாமே கடவுள் தான் என்று உண்மையான ஞானத்தை மறந்தி நூப்பதால் சினம் வரும். ஆகவே எல்லாருக்குள்ளும் பரம் பொருள் நிறைந்துள்ளார் என்பதனை மறந்து கூடாது.

அத்வைத் திலைகண்டால்

மரணமுண்டோ?

பிற்கால இழிவு படுத்தாது, நம்மை குறியினால்



எல்லாமே கடவுள் என்று கடைபிடித்தால், நெஞ்சி உள்ள சினம் என்கிற கொடுரமான தன்மையும் பிறரையும் கட்டெரிக்கவல்ல தீ இல்லமால் போகும். அசுத் தனமான அந்த தீ இல்லமால் போனால் தான் ஞானத்தையை வளர்த்து நம் உடலில் இறையின் பெரும்

ஜோதியை உள்வாங்கிக்கொள்ளாம். இந்த ஜோதி உடலில் நிறையும் போது எம்முள் உள்ள சக்திக்கு மறணம் ஏற்படாது. இந்த உடலுக்கு மட்டும் தான் அழிவு ஏற்படுமே தவிர உயிர் சக்திக்கு இல்லை. அந்த வேளை உள்ளும் புறமும் உள்ளதெல்லாம் ஒன்றாகி அத்வைத் திலையில் அகத்தினில் பரம் பொருளை காணலாம். இந்த நிலையிலை அடைவதற்கு மாய இருங்கள் நீக்க சுவடிய குருவின் பாதங்களை தியானிப்பது முதல் படிநிலை. என்பதையே பாதியின் மரணத்தை வெல் வும் வழி குறிப்பிடுகிறது என்று கருதலாம்.

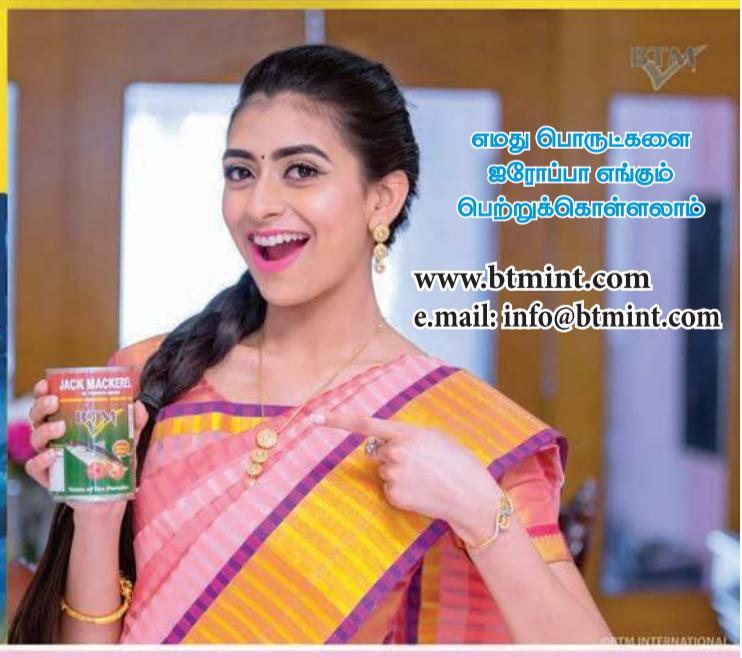
இத்தகைய பெரும் உண்மையை மிக எளிய நடையில் பாமராக்கும் புரியும் வகையில் புத்திக்கு எட்டச் செய்த தத்துவ வேந்தன் பாரதியின் திருவாடகளில் சரணதைவுதே என் வழியின்றி பிற்கிள்லை.

2000-2020 Anniversary

20 ஆண்டு நீறைவில்  
எமது பொருட்கள் மீது மதிப்பும்  
மகிழ்ச்சியும் கொண்ட  
உங்களுக்கு நன்றி



Distributed by:



எமது பொருட்களை  
ஜோப்பா எங்கும்  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்

www.btmint.com  
e.mail: info@btmint.com

BTM International UK Ltd, 80 Goodhall Street, Park Royal, London NW10 6TS, United Kingdom

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீலையைறச் செய்யும்.



**நான் கடைசியாகக் கண்ட கணவு**  
**என்ன? இப்படி ஒரு கேள்வி**  
**யைக் கேட்டால் அதற்கு ஒரு பதிலை**  
**உங்களால் ஒரு கொஞ்ச நேரத்தில் செ**  
**ஏல்ல முடிகின்றது தானே? பிறந்த சிறு**  
**குழந்தையில் இருந்து முதியோர்கள்**  
**வரை, கணவு காணாதுவர்கள் இந்த உல**  
**கிலே இல்லை. சரி மனிதர்கள் ஒரு பக**  
**கம் இருக்கட்டும். பேசத் தெரிந்ததால்**  
**மனிதர்களிடம் நீ கண்ட கணவு என்**  
**னைவென்று கேட்டால் அதற்குப் புதில்**  
**கிடைக்கின்றது, ஆனால் பேசத் தெரி**  
**யாத விலங்குகளும் கணவு காண்கின்**  
**றனவா? என்ன நண்பர்களே, இந்தக்**  
**கேள்வியைப் பற்றி எப்பொழுதாவது**  
**சிந்திக்கப் பார்த்தினாக்கிள்கிர்க்கவா?**

மனிதனரைப் போல் விலங்கும் கனவை காணுமா? இந்தக் கேள்விக்குப் பதிலை அறிவுதற்கு முன்பு, முதலில் விலங்கு என்றால் என்ன என்பதைப் பார்ப்போம். விலங்கு இருங்கியத்தில் முதுகெலும்பு உள்ள விலங்குகள் மற்றும் முதுகெலும்பில்லாத விலங்குகள் என்று இரு பிரிவுகள் இருக்கின்றன. முதுகெலும்புள்ள விலங்குகளைத் தமிழில் முதுகெலும்பி என்றும் ஆங்கி லத்தில் Vertebrates என்றும் அழைப்பார்கள். முதுகெலும்பில்லாத விலங்குகளை முதுகெலும்பிலி அல்லது Invertebrates என்று கூறுவார்கள்.

முதுகெலும்பில்லாத விலங்குகள் நண்டு போன்ற ஒடுக்கைய இனங்கள் அல்லது நத்தை போன்ற மெல்லுட விள்கள் அடங்கும். இதுவே முதுகெலும்புக்கைய விலங்குகளை எடுத்துக் கொண்டால் அவை ஜூந்து வகையாகப் பிரிக்கப்படுகின்றன. அந்த வரி சையில் முதலாவது வகை மீன்கள் அதாவது fish ஆகும். அடுத்த வகை நிலைச் சாமிகள், அதாவது ஆங்கிலத் திடம் Amphibians என்றழைக்கப்படும்

# മനീക്രଣப் പേര് വിലംബമും കരാവു കാര്യമാ?

தவணை போன்றவை. மூன்றாவது வகை Reptiles அதாவது ஊர்வன ஆகும். இதில் ஆமை, பாம்பு, முதலை போன்ற பல்வேறு விலங்குகள் அடங்கும். இந்த வரிசையில் அடுத்ததாகப் பறவைகள் அதாவது birds வருகின்றன. இவற்றைத் தொடர்ந்து பாலுட்டிகள் அதாவது mammals வருகின்றன. இதில் குறிப்பிட வேண்டிய விஷயம் என்னவென்றால், மனிதர் களாகிய நாம் கூட பாலுட்டிகள் எனும் பகுப்பில் தான் சேர்க்கப்படுகின்றோம்.

அது சரி, இது  
என்னடா ஆரம்  
பத்தில் கேட்ட  
கே ள் வி க் கு ம்  
விலங் கு க வை அப்  
பற்றிய இந்த  
நினமான விளக்கத்

Dr.நிரோஷன்  
தல்கைலைநாதன்



திற்கும் என்ன தான் தொடர்பிருக்கின் றது என்று யோசிக்கின்றிர்களா? நிச்சயமாக இருக்கிறது! ஆனால் இதைப் பற்றி தொடர்ந்து பார்ப்பதற்கு முன்பு, முதலில் கணவு காண்பது என்றால் என்ன என்பதைப் பார்ப்போ.

நாம் தூங்கும் பொழுது இரு வகை  
யான் தூக்க நிலைகள் உள்ளன என்

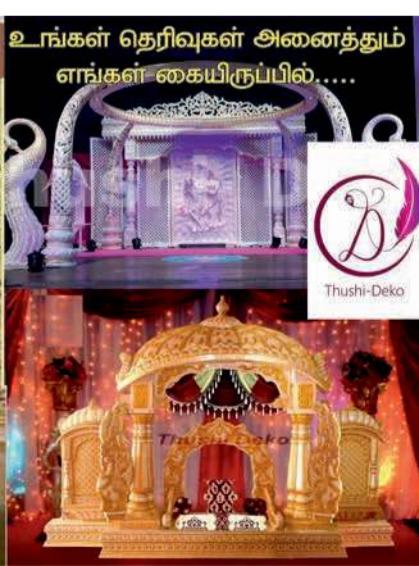
பது உங்களுக்குத் தெரியுமா? சுமார் 75-80லு நேரத்தில் நாம் nonREM நிலையில் அதாவது non rapid eye movement துக்கத்தில் இருப்போம். இந்த நிலையில் தான் நாம் உண்ணைய யிலே தூங்குகின்றோம், அதாவது கணப்பறுகின்றோம் என்று எடுத்துக்கொள்ளலாம். இந்த nonREM துக்கத்திற்குப் பக்கத்தில் REM துக்கம், அதாவது Rapid Eye Movement தூக்கம் இருக்கிறது. நாம் தூங்கும் மொத்த நேரத்தில் 20-25% நேரத்தில் இந்த REM நிலையில் தான் இருப்போம். Rapid Eye Movements என்றால் நாம் தூங்கும் பொழுது நம்மை அறியாமலே நம்கு கண்கள் விரைவாக

A photograph of a whole roasted chicken, golden brown and crispy, served on a white plate with some vegetables like carrots and potatoes.

தையும் எடுத்துக்கொள்ளலாம். சரி சரி சரி சரி, கனவுகள் பற்றியும், விலங்குகள் பற்றியும் போதும். இனி விஷயத்துக்கு வருவோம். விலங்கு கனவு காணுமா? இதற்குரிய பதிலை ஆம் அல்லது இல்லை என்று இலக்குவாகச் சொல்லினிட முடியாது. இருந்தும் இதற்குரிய பதிலைத் தெரிந்துகொள்வதுக்காகவே ஆராய்ச்சியாளர்கள் பல்வேறு விலங்குகள் தூங்கும் போது, அந்த விலங்குகளும் கூட REM தூக்கத்தை அடைகின்றனவா என்பதை சோதித்துப் பார்த்தனர். இதில் உள்ள ஆச்சரியமான விஷயம் என்னவென்றால், பல விதமான விலங்குகள் கூட REM நிலையில் தூங்குகின்றன. ஒரு சில விலங்குகளின் REM நிலை குறுகிய நேரமாகவும், வேறு விலங்குகளில் REM நிலை நீளமாக இருப்பதையும் அவதாரித்தார்கள். இது அந்த விலங்கின் மூளையின் அளவுடன் தொடர்புடையது என்பதையும் முன்வைத்துள்ளனர். குறிப்பாக மூளையின் அளவு அதிகரிக்கும் போது, REM நிலையில் தூங்குவதன் நேரமும் அதிகரிக்கிறது என்கிறார்கள் விண்காரிகள்.

குரங்கு, நாய், பூண், எனி போன்ற  
பாலூட்டி விலங்குகள் கனவு காண்ப  
தற்கான வாய்ப்புகள் அதிகம் உள்ளன  
என்பதைப் பலனிதமான ஆராய்ச்சிக  
ஞாடாக நிறுதித்துவானர். உதாரணத்  
திற்குத் தூங்கிக்கொண்டிருக்கும்  
பூணைகளோ, நாய்களோ திடீரன்று  
கால்களை அட்டிவைத்தையும்,

சத்துநக்கலைப் போடுவதையும் அவதானித்துவளர்னர். என் சில வகையான பறவைகள் கடைக் கனவு காண்கின்றன என்பதையும் கண்டுபிடித்துள்ளனர். ஜெர்மனியில் உள்ள சில விஞ்ஞானிகள் இது எல்லாமே போதாது என்று சில வகை ஊர்வன அதாவது reptiles கடை REM நிலையில் தூங்குகின்றன என்பதை அறிந்துள்ளனர், எனவே இவை கடை கனவு காண்பதற்கான வழிப்புகள் உள்ளது என்பதைத் தெரிவித்துள்ளனர்.





# Jaffna Bazar

2020 ஆண்டுக்கான  
புத்தம் புது நிசைகளை  
வாங்கி மகிழுகள்!



உங்கள் கில்லத்தீற்கு தேவையான  
அனைத்து மளிகைப்பொருட்களும்  
யசுமையான மரக்கறி மற்றும்  
கடல் உணவு வகைகளும்



Jaffna Bazar, Kaiser Straße.49 ,  
69329 Frankfurt Main

Tel: 069 25 62 6353 \ 0049 69 25626353  
0049 179 4792961 \ 0049 151 71520425

# MERGE IN DIVINE LIGHT THROUGH YOGIC EXERCISES

**S**cience has given us an excellent picture of the evolution of life from amoeba to Homo Sapiens. The human organism consists of different and distinct parts indissolubly connected. Research has provided us a wide-ranging knowledge of the human structure, enabling us to diagnose physical illness by finding its causes, remedies and ways for preventing them. There are deeper secrets in our body which lie beyond the senses and the mind. There is an extraordinary light which is radiated from the body filled with cosmic energy. Stula-the gross, sukshma- the subtle, and karana- the causal, are the names given to the different bodies the spirit or Atman takes.

The first is the visible dense body containing particles of matter taken from the Earth of physical plane, the visible part of the body is divided into two sheaths, known as the Annamayya kosha- the food sheath, Pranamayana kosa or vital sheath. During sleep the spirit leaves the food sheath passing into the Subtle body and resting in itself without any contact with the physical body though both bodies are connected.

It is through the Chakras that cosmic energy penetrates the body and the heart becomes a source of eternal love. But such energy is only revealed to those who have developed their hidden powers. According to

Yoga, cosmic energy which is the creator of the micro and macrocosm runs through subtle astral tubes called Naddi. Yogic science states that there are approxi-



Bavvatharani R  
Nallur



mately 72000 nadis which transport and distribute cosmic energy throughout the body. A calm, peaceful meditative attitude enables one to preserve inner and outer balance. To reach this goal, the mind must be purified by the practice of silence, meditation, rhythmic breathing, pranayama and certain asanas.

Yoga means the union of body, mind and soul. By the grace of Lord Shiva, the Saint Pathanji



wrote the Yoga Sutram. In India yoga is well established. Those who followed and practiced yoga have obtained immense benefits. Many Rishies, Saints, and great spiritual leaders lived more than 100 years on the sand, in caves and even under the sand. They could hold their breath in water and survive for any number of hours. Many performed miracles by controlling the five elements air, earth, water, fire and space. Such as physical fitness, good health and peace. Above these benefits many unknown and known saints such as Swami Sivanantha have attained the target of yoga which is un-

ion of soul with the supreme soul (Para Brahma). It encourages you to relax, slow your breath, and focus on the present, shifting the balance from the sympathetic nervous system to the parasympathetic nervous system. Some advanced yogis can control their bodies in extraordinary ways, many of which are mediated by the nervous system. Scientists have monitored yogis who could induce unusual heart rhythms, generate specific brain-wave patterns, and, using a meditation technique, raise the temperature of their hands by 15 degrees Fahrenheit. If they can use yoga to do that, perhaps you could learn to improve blood flow to induce relaxation when you're having trouble falling asleep. There are 840,000 poses according to the Yoga Shastras. In them there are 84 important asanas. asana means posture.

Asanas can be divided broadly into two main groups, meditative postures and cultural postures; There are 4 meditative poses. The lotus pose (padmasan), sidhasan, swastikasan and sukasana (easy comfortable pose). There is another asana called as vajrasan which can be practised by person who cannot practice any other position. These meditative poses are significant when students sit for breathing exercises and meditation. Besides a straight spine helps the students to concentrate because in the street

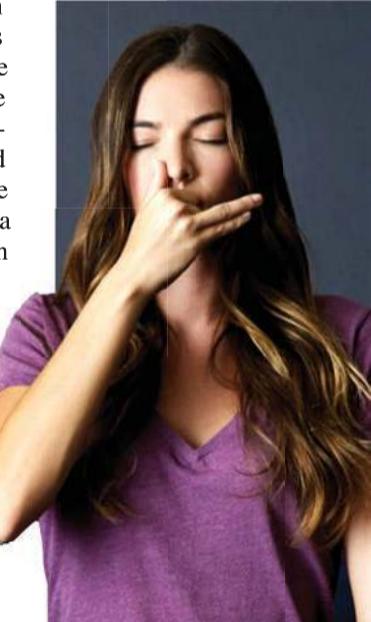
position there is a steady flow of nerve current or nerve energy through the body the study of the pores the more you will be able to concentrate and make the mind one.

Eight Accessories of Raja Yoga where meditative poses are used

- 1.Yama - ethics
- 2.Niyama - religious observances
- 3.Asana - Postures
- 4.Pranayama - breathing exercises
- 5.Pratyahara - withdrawal of senses from objects
- 6.Dharana - concentration
- 7.Dhyana - meditation
- 8.Samadhi - super consciousness

Cultural postures denote the daily physical exercise postures that train the body and mind in Yoga Practice.

➤ Continu/ page28



## மாங்கல திசை

நாதஸ்வர மதுரானமலி  
N.K.பாலமுரளி.குமரகுரு



யேர்மன் அரசாங்க அங்கிகாரம் பெற்றவரும் ஜோப்பிய் திசை ரிசிகர்களின் அமோக வரவேற்றபை பெற்றவருமான மாபெரும் நாதஸ்வரவித்துவன் வரிசெயில் உள்ள நாதஸ்வர மதுரானமலி N.K.பாலமுரளி.குமரகுரு அவர்களும் அவர் புதல்வன் B.கணேந்திரன் (க.கி) Kaki அவர்களும் தினைந்து தரும் மாங்கல திசை விருந்திற்கு நாடுங்கள்

0049 208 43 74 709  
தாந்தாலைப்போ:  
0049 163 22 77 303

வாகனச் சாரதி பயிற்சி நிலையம்

**HK Hammacher**  
Fahrschule- hk-hammacher.de

ஆங்கிலம்,யேர்மன்,பிரான்,துருக்கி மொழிகளில் வகுப்புக்கள் உண்டு.பீர்டைசுக்கு வரக்கூடிய விளாக்கள். கார் மற்றும் மோட்டாக்களின்றும் சிறப்பாகத் தெரிவுசெய்துகற்பிக்கப்படும்.

கிவர்களுக்கான சீப்பு வகுப்புக்களும் உண்டு!

தமிழில் தொடர்புகளுக்கு: 0172 57 35 454  
0231 81 55 94  
0173 56 46 651

MPU  
ASF  
FES

FAHRSCHE

FAHRSCHE

HK Hammacher  
Schleswiger Str .5- 44145 Dortmund



ராம்.பரமானந்தன்

உம்பெயர் நாடுகளில் தமிழ்ப் பாசாலைகள், நூல்கள், இணையத்தாங்கள் இருந்தாலும், ஒலிசார்ந்த முறையிலேயே எமது சொல்வாத்தை இரண்டாம் தலைமுறையினர் நாம் வளர்த்துக் கொண்டு வருகிறோம். எம்பில் தமிழ் ஏழுத்தெறியாதவர்களுக்கு சொற்றெராட்கள் கேள்வி ஞாப கத்திலேதான் உலாவுகின்றன. இவை அதிகமாக வாழிடமொழி யின் ஏழுத்துக்களால் மனத்தான் களில் ஏழுப்பட்டு அவற்றின் அம்மொழியின் ஏழுத்துக் கட்டுப் பாட்டுக்குள் சிக்கிக்கிடக்கும். ஆகவே எங்களது உச்சிரிப்பாக இருக்கக்கூடும், இலக்கணமாக இருக்கக்கூடும், எம்மை சுத்தி உள் னோரின் சொற்பாவணையில் [சொற்றுல்லியத்திலேயே] தங்கி யுள்ளன. இதைப் பற்றிப் பேசுகை யில் சினிமாவில் ஒரு விதமா காவும், ஈழத்தமிழிட்டு வீடுகளில் இன்னொரு விதமாகவும் உச்சரிக் கப்படும் சொற்கள் பல என் ஞாப கத்தில் வருகிறது. உம்பெயர் தமிழர்களின் இன்மசுமதாயம் தமது தமிழ்வளத்தின் பாரிய பங்கை இந் தியத் தமிழ்சினிமாவில் இருந்தே பெற்றுக்கொள்கிறது.

அச்சொற்கள் ஈழத்தமிழிற்குள் தழுவும் போது, பொருத்தமிலாது சிலருக்கு படிவுவதை, சிலர் அறிவுவும் இல்லை. அறியாத வர்களை கேளி செய்ய, தமிழ் தெரியாத இவர்கள் மனதில் - ரீகுடியங்கோ- என்று சொல்வதா, இல்லை - ரீ சாப்பிடுங்க- என்று சொல்வதா என்பதில் தினமும் போராட்டம். இது மொழியின் சரியான பாவணைக்கான போராட்டம் மட்டுமல்ல, கருத்தியலினதும்,

# வினாக்கள்

## வினாக்களைப்படுகிறது!



அடையாளத்தினதும் பொருளியத்திற்கான போராட்டம்.

யேர்மன் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் வயலினை இசைப்பதை “playing the violin” அல்லது “Die Geige spielen” என்பார்கள். அதாவது இம்மொழிகளில் வயலின் விளையாடப்படுகிறது. தமிழில் ஏனோ வயலின் விளையாடப்படுகிறது. தமிழில் ஏனோ வயலின் விளையாடப்பட்டு பொருத்தக்கிறது, கலாச்சாரம் என்பதற்கு இது ஆதாரம்.

உயர்ந்த மானிடர்களுக்கு வழங்கும் அடே மதிப்பாகக் காணலாம். ஒரு பொருளை குறிக்கும் முறை அந்தக் கலாச்சாரத்தின் அடிப்படையில் உள்ளது, மொழியும் கலாச்சாரமும் எத்தகைய நெருங்கிய தொடர்பைக் கொண்டுள்ளன என்பதற்கு இது ஆதாரம்.

உம்பெயர்மேடைகளில் இளம் கலைஞர்கள் தம்மை வயலின் விளையாடுபவராக அறிமுகப்படுத் தியிருந்தால், அந்த மொழியை ஊட்டியிருந்தால், அந்தக் கலாச்சாரமே இணையவர்களிடம் போய்ச் சேர்ந்திருக்காதோ என என்ன விவரத்தைக்கிறது. பொருத்தனை உயிர்ப்பித்து மதிப்பது, கிழுத் தேய சுமதாயங்களின் சிறப்பு. அது இணையவர்கள் அறிவுக்கு எட்டாது போய்யிருக்கும்.

அதே போன்று, ஜேர்மன், டச்சிரெங்க போன்ற மொழிகளில் அன்னை தந்தை, அண்ணண்ண், அக்கா போன்ற மதிப்புக்குரிய உறவுமுறைகளையும் நீ நான் என்று பேச, தமிழில் நீங்கள் என்று சொல்வது கவர்ச்சியான ஒரு விடையாக இருக்கிறது. அதைவிட ஒருப்பங்கள் பலவும் அதிலே அடங்கும். உறவினர்களை அழைக்கும் போதோ, அவர்களைப் பற்றி பேசும்போதோ மிக நுணுக்கமான சில அம்சங்கள் கவனிக்கப்பட வேண்டிய கட்டாயம் தமிழ்மொழிக்கலாச்சாரத்தில் உண்டு. தாயாரின் மாமியார் தொலைபேசியில் கதைத்தால் - உங்கட மாமி கதைக்கிறா! - என்பதற்கும், -பாட்டு கதைக்கிறா! - என்பதற்கும் வேறு பாடு தெரியாது மழலை பேசியகாலத்தில் பேசி அடிகள் வேண்டிய ஞாயகம் எனக்கும்; உண்டு. ஒரு உறவினரை மாண்புதல் அழைத்துக் கொண்டது மொழிசம்மந்தப்பட்டது மட்டுமல்ல, கலாச்சாரக்கறுகளால் அசு நிலைநாட்டப்பட்டிருக்கிறது. எவ்வை என் நேரத்தில் நீ என்பதும், சாப்பிடுவதா குடப்பதா, அடிப்பதா பிடிப்பதா என்பதற்கான இலக்கணங்களையார் பொறுமையாக சொல்விக்கொடுப்பார்? நிச்சயமாக நீங்கள் பார்க்கும் தொடர் நாடகங்கள் அல்ல.

**AKR**  
VISUALIZERS  
*Photography & Cinematography*

+ 91 162 803 1647

Photography      Cinematography      Album Making      Graphic Designing

Wedding      Events      Live      Birthday      Saree Ceremony      Graphic Design

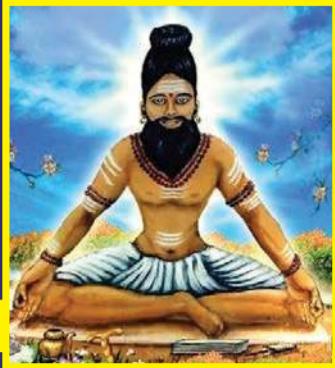
Printing

Nikon AF-S

18-105mm f/3.5-5.6G ED VR

வினாம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீதைபொறச் செய்யும்.

கேட்கவேண்டிய வினாக்களை இங்கிலிமீட்டர் விடையிட வேண்டும்.



## திருமங்திரம் கூறும் கரு உருவாதல்

50

சைவசித்தாந்த ரத்தினம் நாகேந்திரம் கருணாந்தி

**வி** ஞானம் இப்போது கண்டுபிடிக்கும் பல விடையங்கள் பல நாற்றான்டுகளுக்கு முன்பே முனிவர்களும், யோகிகளும், நாயன்மார்களும், அருளாளர்களும் தங்கள் பாட்கள் மூலம் எமக்குக் கூறியின்னார்கள். கரு உருவாதல் பற்றி, ஒவ்வொரு மாதமும் அதன் வளர்ச்சி பற்றி மாணிக்கவாசக சுவாமிகள் திருவாசகத்தில் 4 ஆவது பதி கம் போற்றித் திருஅகவலில் 13 ஆவது வரியில்

மானுடப் பிறப்பினுள் மாதா உதரத்து  
ஸன்மில் கிருமிக் செருவினிற்  
பிழைத்தும் ஒருமதித் தான்றியின்  
கிருமையிற் பிழைத்தும்...

எனத் தொடங்கி 27 வரி வரை மிகத் தெளிவாகக் கூறியுள்ளார்.

திருமூலநாயனாரும் திருமங்திரத்தில் பல பாட்கள் மூலம் கரு உருவாதல் பற்றி விளக்கமாகக் கூறியுள்ளார். இறைவன் அருளால் தான் கரு உருவாக்கத்தைக் கூறும் திருமங்திரப் பாடல் எண் 451

ஆக்குகின் றான்முன் பிரிந்த கிருபத்தஞ்ச  
ஆக்குகின் றான்அவன் ஆதீஸ் ஆருயிர்  
ஆக்குகின் றான்கர்ப்பக் கோளைக  
உள்ளிருந்து)

ஆக்குகின் றான்அவன் ஆவ(து) அறிந்தே

அனைத்தையும் உருவாக்குகிறன் ஆதியாகிய பரம்பாரான். முன்பு உடலை விட்டு நீங்கிய பொறி ஜந்து, புலன் ஜந்து, பெரும் பூதங்கள் ஜந்து, ஞானேந்திரியம் ஜந்து, மனம், புத்தி, சித்தம், அகங்காரம், ஆண்மா என இருபத்து ஜந்து தத்துவங்களையும் தாயாரின் கருப்பைக்குள் இருக்கும் உயிரோடு பொருந்தச் செய்து உதவுகின்றான். அந்த உயிர்களுக்குத் தேவையானதை உணர்ந்து ஆக்குகின்றான். அவை தோன்ற அருள் செய்கின்றான்.

இறை அருள்தான் கருவில் உள்ள உயிரைப் பத்து மாதம் காத்துப் பின்



வெளிவர உதவுவதாகக் கூறும் திருமங்திரப் பாடல் எண் 452

அறிகின்ற மூலத்தின் மேல்அங்கீ அப்புச் செறிகின்ற ஞானத்துச் செந்தாள் கொளுவிப் பொறைநின்ற இன்னுயிர் போந்துறை நாடப் பறிகின்ற பத்தெனும் பாரம்செய் தானே

தவயோகத்தால் உணர்ந்துறியக் கூடிய, நெருப்பும் நீரும் கலந்த உயர்ந்த மூலாதாரத்தில் இறைவன் திருவடிகளை நெஞ்சிலும், நினைவிலும் பதிந்திருக்கச் செய்து, கருவில் உள்ள இன்னுயிரைப் பொறுமையுடன் காத்துப் பின் பத்து மாதங்கள் கழிந்து அது வெளிப்பட வைத்துள்ளது பரமன் திருவருணாகும்.

உயிர் இவ்வகையில் வாழுவேண்டிய காலம், வாழ்க்கை முறை என்பனவற்றை இறைவன் கரு உருவாகும்போதே தீர்மானிப்பதாகக் கூறும் திருமங்திரப் பாடல் 453

இன்புறு காலத்து கிருவர்முன்(பு) ஊரிய துன்புறு பாசத் துயர்மனை வானுளன் பண்புறு காலமும் பார்மிசை வாழ்க்கையும் அன்புறு காலத்து) அமைத்தாமிழ் தானே

இன்பும் அடைய விரும்பிக் கணவன் மதையியாகிய இருவரும் பிறவிதோறும் தொடரும், துங்பம் தரும் வினையாகிய பாசத்தில் சிக்கிட, வினைக்கிடமான உடம்பில், உயிர்ந்த உயிர் இந்த உலகில் வாழுவேண்டிய கால அளவையும், ஏற்க வேண்டிய வாழ்க்கை முறையையும், இறைவன் அங்குடைய அவ்விருவரும் இன்புறக் கூடிய காலத்திலேயே அமைய அருள் செய்து விட்டான்.

குறித்த காலத்தில் கருவக்கு மூச்சக் காற்று வரும் எனக்கவறும் பாடல் 456

பூவின் மணத்தைப் பொருந்திய வாயுவும் தாவி உலகில் தரிப்பித்த வாறுபோல் மேலிய சீவனில் மெல்லந்தீர் வாயுவும் கவி அவிமுங் குறிக்கொண்ட போதே

பூவின் வாசனையுடன் சேர்ந்த காற்றும் உலகங்கும் பரவி நிலைத்திருப்பதைப் போல, கருவில் இருக்கும் சிறிய உயிருக்கு உதவும் மெல்லிய மூச்சக் காற்றும் குறித்த காலத்தில் மெல்லிய ஓலியோடு உள்புகும்.

பிறக்கப்போகும் குழந்தையின் அம்சம் பற்றிக் கூறும் திருமங்திரப் பாடல் எண் 458

ஏற எதிர்க்கில் இறையவன் தானாகும் மாற எதிர்க்கில் அரியவன் தானாகும் நேரொக்கக் கவுக்கின் நிகர்போதத் தானாகும் பேரொத்த மைந்தனும் பேரர சாளுமே

ஆன், பெண் கவுதலின் போது, சுக்கிலம், சுரோணிதம் கலக்கும் போது, சுக்கிலம் எதிர்த்துச் செல்லுமானால், பிறக்கின்ற குழந்தை பரமேசுவரன் அம்சமாகும். மாறாக சுரோணிதம் எதிர்த்துவரின் பிறக்கும் குழந்தை திருமாலைப் போலி



ரூக்கும் சுக்கிலம் சுரோணிதம் இரண்டும் சமமாகப் பொருந்தி நின்றால் பிறக்கும் குழந்தை பிறமனைப் போலிருக்கும். இந்த மூவருது தன்மையும் பொருந்திய குழந்தை பேரரசனாகச் சுக்கராதிபதி யாகத் திகழ்வான்.

பிறக்கும் குழந்தை தாய், தந்தையின் சாயலில் இருக்கும் எனக் கூறும் திருமங்திரப் பாடல் எண் 459

ஓய்அம் அலந்த கிருவர்தம் சாயத்துப் பாயும்கருவும் உருவாம் எனப்பல காயம் கலந்தது காணப் பதிந்தபின் மாயம் கலந்த மனோலயம் ஆனதே

பல பிறப்புகள் எடுத்து, வருந்தி அலைந்து, தாய் தந்தையாகிய இருவருடைய சாயலில் பாய்ந்த கரு குழந்தை உருப்பெறும். இப்படி உருவான உயிர் பல உடலில் பொருந்திப் பல பிறவிகளுடுத்து பின்பு, மன மயக்கு அடைந்து மனம் ஒத்து இருந்தன.

**Pirruntha Silks**  
Exclusive Indian Clothing & Jewelry

**பிருந்தாஸ்**

Ludwig str.87a - 70197 Stuttgart Tel: 0711 615 8976

திருமங்திரம் கூறும் கரு உருவாதல்

**Pirruntha Imex**  
Lebensmittel, Obst; Gemüse Aus Asien & Afrika

இல்லத்திற்கு வேண்டிய அனைத்து மளிகைப்பொருட்களுக்கும் நாடுங்கள்

Wilhelmstr.24 - 71034 Böblingen

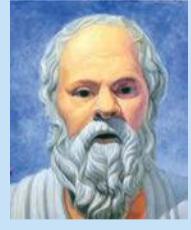
Tel:07031 678290  
mob:0172 730 7425

உண்மைக்கு ஆறுதல் பரசு மட்டுமே...

## “கிவர்கள் சொன்னாலோ”

ஒருவர் நேதாஜியிடம் சொன்னார், ‘ஆங்கிலேயர்களுடையது குரியனே அஸ்தமிக்காத சாம்ராஜ்யம்.’

நேதாஜி சொன்னார்: ‘உண்மை. அவர்களை இருட்டில் நடமாடவிட இறைவனுக்கே பயம். அவுவளவு பெரிய திருடர்கள்.’



சாக்ரட்டமஸ் ஒரு சிறிய வீட்டில் குடியிருந்தார். நண்பர் கேட்டார், ‘அப்யா, உங்களுக்கு இந்த சிறிய வீடு போதுமா?’

அதற்கு சாக்ரட்டமஸ் சொன்னார்; இவ்வளவு சிறிய வீட்டை நிரப்புவதற்கே உண்மையான நண்பர்கள் கிடைப்பார்களா என்பது எனக்கு சந்தேகமாக இருக்கிறது.

1977-ல் M.G.R. முதலமைச்சர் ஆன அன்று அவரது இல்லத்தில் நிறையக் கூட்டம். அப்போது மாலை போட வந்த ,கவிஞர். கா. காமராசனிடம் மக்கள் திலகம் எம்.ஜி ஆர்.சொன்னது...

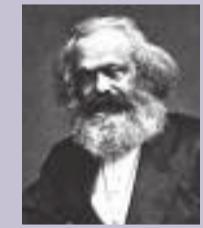
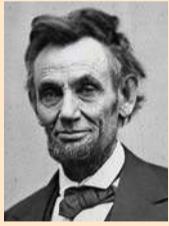


தமிழி, பார்த்தாயா நான் பதவிக்கு வர வேண்டும் என்று பாடு பட்ட தொண்டர்கள் என் வீட்டிற்கு வெளியே நிற்கிறார்கள். ஆனால் தங்களுக்குப் பதவி வேண்டும் என்று கேட்க வந்தவர்கள் எல்லாம் , என் வீட்டிற்குள், எனக்குப் பக்கத்தில் நிற்கிறார்கள். இதுதான் அரசியல்..



‘ஒரு அலுவலகத்தில் அல்லது ஒரு தொழிலில் ஈடுபட்டபோது தவறு செய்தால் தண்டனை தருவார்கள் அல்லது எச்சரிக்கையாவது செய்வார்கள். ஆனால் சினிமா வில் ஒரு காட்சியில் சரியாக நடிக்காவிட்டால் நாற்காலியில் அமரச் செய்து பேன் போட்டு ஆப்பிள் ஜுஸ் கொடுப்பார்கள் !’’  
-நடிகவேள் எம்.ஆர்.ராதா.

ஆப்ரஹாம் விங்கனின் நண்பர் சொன்னார், ‘நீங்கள் என் உங்கள் பகைவர்களிடம் கூட நட்பு பாராட்டுகிறீர்கள்? நீங்கள் நினைத்தால் அவர்களை ஒழித்து விடலாமே?’  
விங்கன் சொன்னார்: ‘நட்பு கொள்ளும் போதே பகைவன் ஒழிந்து விடுகிறானே!’



உன் கையில் என்ன ஆயுதம் இருக்க வேண்டும் என்பதை உன் எதி ரிதான் தீர்மானிக்கிறார்.  
- காரல் மார்க்ஸ்!



போலிக்கு தான் பரிசும், பாராட்டும்..  
உண்மைக்கு ஆறுதல் பரிசு மட்டுமே...  
-சார்லி சாப்ஸின்....



திருமதி.அனுராதா ரமணன் அவர்கள் எழுதியது:  
‘உங்கள் மனைவியிடம் இல்லாதது எதுவும் பிற பெண்களிடம் இல்லை என்பதை உணர்ந்தார்.’  
மனைவியின் உணர்வுக்கு மதிப்பளியுங்கள். இல்லாததை தேடச் சென்று வாழ்க்கையை தொடர்வது விடாதீர்கள்.



உதவும் கரங்கள் ஜெபிக்கும் உதடுகளை விடச் சிறந்தது.  
- அன்னை தெரஸா.



நல்ல முடிவுகள், அனுபவத்திலி ருந்து பிறக்கின்றன ஆனால் அனுபவமோ தவறான முடிவுகளிலி ருந்து கிடைக்கிறது.  
- பில் கேட்ஸ் -



எதிர்ப்புகளை எதிர்கொள்ளுங்கள், பாறைகளை எதிர்க்கவில்லையேல் ஒடைகளுக்குச் சங்கீதமில்லை ! துயரங்களை ஜீரனித்துவிடுங்கள் , தங்கள் மீது விழும் வெயிலை ஜீரனிப்பதால்தான் மண்ணுக்கு நிழல் தருகின்றன மரங்கள் ! தோல்விகள் எல்லாம் தோல்விகள் அல்ல , தென்னாங்கிற்றின் வீழ்ச்சிதான் தென்னை மரத்தின் வளர்ச்சி !  
- கவிஞர் வெரமுத்து

**STADT MÜNSTER**

Scharnhorststr 66  
48151 Münster  
75 qm2

**கிளங்கை,  
இந்திய உணவகம்**

**நூரம்பிக்க கூர்வம்  
உள்ளவர்களுக்கு  
தோ ஓர் டெம்.**

முன்ஸ்ரர் நகரத்துள் (Münster Stadt)  
அமைந்துள்ளது. மேலதை சீர்ப்பு விபரங்களை  
அறந்து கொள்ள எம்முடன் தொடர்பு கொள்க.  
49 173 5257083





# மீடி

ஏகயோ க.முருகதாசன்

**இ** ரவு மூன்று மணிக்கு திடை நீங்தம் தனது மனைவி சொல்லி கட்டிலில் சாய்ந்து இருந்துபடி அழுது கொண்டிருப்பதைக் கண்டதும் பதைப்பதைத்து 'என் என் நடந்தது, என் அழு கிறைய்' எனக் கேட்க, 'அம் மாலை நினைத்து அழுகிறேன்', என திரும்பவும் விம்மினான்.

'அம்மா நல்லாத்தானே கன டாவிலிருக்கிறார், அதை நினைத்து என் அழுகிறாய் 'என்றவுடன் 'இல்லை அம் மாவும் நாளைக்கு முதியோர் இல்லத்துக்கு போக வேண்டி வந்தால் மேரிக்கு வந்து நினைமை அம்மாவுக்கும் வந்துவிடுமோ என்று பயமாகவி ருக்கின்றது'என்று செல்லி சொல்லி யிருக்கும் அப்படி யொன்றும் வராது, இதற்குத் தான் முதியோர் இல்லத்திற்கு வேலை செய்ய போக வேண்டாம், உன்னுடைய இனகிய

மனதிற்கு அந்த முதியவர்களைப் பார்க்கும் போது உன்னுடைய மனம் தாங்காது என்று தெரிந்ததான் சொன்னான் என்று' ஆறுதல்படுத்தினான் சிவானந்தம்.

ஒவ்வொரு நானும் வேலை முடிந்து வீட்டுக்கு வந்ததும், முதியோர் இல்லத்தில் உள்ள தாய்மார், தகப்பன்மார் தன்னை தங்கள் மகளைக் கப் பார்த்து நடந்து கொள்ளும் விதத்தை கணவனுக்குச் சொல்வான். தான் அவர்களை பராமரித்ததை மறந்துவிட்டு, 'நேந்று செல்லி நீ வரவில்லை நான் நிறையக் கல்டப்பட்டுவிட்டேன் 'என் பர்கள் சிலர்.காலையில் பராமரித்ததை மறந்துவிட்ட சிலர் 'நீ காலையில் காலைச் சாப்பாடு தரவில்லை என்பார்கள்' சிலர்.

இப்படி அவர்கள் ஞாபகத்துக்குள்ளும் ஞாபக மறதிக்குள்ளும் தங்களுடைய வாழ்நாளை நகர்த்திக் கொண்டிருந்தார்கள். இவர்களில் எத்தனை பேர் கெம் பீராக மகிழ்ச்சியோடு பிள்ளை

களோடும் பேர்ப்பிள்ளைகளோடும் வாழ்ந்திருப்பார்கள். பிள்ளைகளும் பேர்ப்பிள்ளைகளும் அவர்களைப் பார்க்க வரும் போது, அவர்களை இனங்கண்டு மகிழ்வதும், அடுத்த நிமிடமே 'நீங்கள் யார்?' என்று அவர்களிடமே கேட்டுவிட்டு, பிள்ளைகளைப் பார்க்க ஆசையாக இருக்கின்றது, அவர்களைச் வந்து என்னைப் பார்க்கச் சொல்கிற்களா என்று பிள்ளைகளிடமே சொல்கின்ற நிலை வேதனைப்பாடாத நாட்களே இல்லை.

தனது தாயையும் அவர்களுடன் ஒப்பிட்டு 'அம்மா வகுக்கும் ஒருநாள் இப்படித் தான் ஆகினிடுமோ' எனக் கலங்குவதும் உண்டு.செல்லி அந்த முதியோர் இல்லத்திற்குள் காலடி எடுத்து வைத்ததுமே ஒரு புதிய உலகத்துக்குள் தான் இருப்பதாகவே உணர்வான்.அது ஒரு தனி உலகம்.ஞாபகங்களும் மறதியும் மழைகளைன் செய்கைகளை ஒத்து அவர்களின் செய்கைகளை ஒத்து அவர்கள் இல்லத்திற்குள் காலடி எடுத்து வைத்ததுமே ஒரு பால் உறையில் கடிதம் இருந்தது.அந்தக் கடிதத்தில் 'அம்மா எனக்கு புற்றுநோய், இதுதான் நான் உனக்கு அனுப்பும் கடைசி அன்பளிப்பாகவும் இருக்க வாம். இது உன் கையில் கிடைக்கும் போது நான் சிலவேளை இருந்து போயிருப்பேன்' என்றிருந்தது. கடிதத்தை கொண்டோடிப் போய் சிகிக்கும் போதும்,காயங்கு குழிவிழுந்த கண்களிலி ருந்து கண்ணிர் வரும்போதும் அதைச் சொல், என்றிருக்கிறார்கள். செல்லி மேரித்தா

பிடம் உண்மையைச் சொல்ல அதை கவனத் தில் எடுக்காது நிராகரித்து தன் மகள் தன்னை பார்க்க வருவான் என மகிழ்ந்து சிரித்தான்.

ஆனால் பார்சல் தாயின் கைக்கு கிடைக்குமுன்பே மேரித்தாயின் மகள் கொரோனா வைரஸ் பரவிய நாட்களில் இருந்த செய்தி முதியோர் இல்லத்திற்கு எடுப்பது. மூன்று நாட்கள் செல்ல, செல்லி முதியோர் இல்லத்துக்குள் நுழைந்ததும் அவர் வோடு பணிபுரிபவர்கள் 'உன் நுடைய மேரித்தாம்க்கு ஒரு பார்சல் வந்திருக்கு நீயே கொடு, என்று கொடுத்தன். மேரித்தாயிடம் உங்களுக்கு ஒரு பார்சல் வந்திருக்கின்றது' என்று சொல்ல 'நீயே பிரி' என்று மேரித்தாய் சொல்ல, அதற்குள் மகள் அனுப்பிய கிளில்லமஸ் பரிசுப்புகள் இருந்தன. ஒரு தால் உறையில் கடிதம் இருந்தது. 'என் எல்லோரும் ஒருமாதிரி இருக்கிற்கள்' என்று கேட்ட போது, 'கொரோனாவால் உன் நுடைய மேரித்தாய்.....' என்று சொல்லி அவர்கள் கலங்கியதைக் கண்ட செல்லி புறிந்து கொண்டாள். கூரோடு சாய்ந்து விக்கி விக்கி அழுதான் கடவுளே மகள் இருந்த தைக்கவட அறிய முடியாது, மகள் தன்னை பார்க்க வருவாள் என்ற நினைப்போடு என்னுடைய மேரித்தாய் போய் விட்டாரே' என்று குரல்விட்டு அழுதான். 'அழாதை செல்லி' என்று ஆழுதல் படுத்தத் தான் அவர்களால் முடிந்தது. அவரை அதைத்து ஆழுதல்படுத்த முடியவில்லை. கொரோனா என்ற தடுப்பு அவர்களைத் தடுத்து நின்றது.

முல்லைத்தீவு மாவட்டம் புதுக்குடியிருப்பில் இன்று 20.05.2020 பலாப்பழம் ஒன்று 50 ரூபாய்க்கு விலை போனது. 50 பலாப்பழம் வரை இந்த விலைக்கே விழ்ப்பனையானது. கடந்த வருடம் யாழ்ப்பாணம் சென்றபோது ஒரு பலாப்பழம் 400 ரூபாய்க்கு குறைய வாங்க முடியவில்லை. இன்று கொரோனா தாக்கத்தால் நாடு தழுவிய ஊரடங்கு அடிக்கடி அமுலில் இருப்பதால், வெகுவாக போக்குவரத்துக்குள் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனால் சந்தைப்படுத்த முடியாத நினையில் உற்பத்தியாளர்கள் உள்ளனர். மாப்பழமும் விடுகளில் அதிகமாக உள்ளன. உண்பதற்கும் பகிஸ்வதற்கும் முடியாத நினை. வளமான பூமியில் மக்களுக்கு இருந்தும் இல்லை என்ற நினை வராது இருக்கப்படும். பாலப்பழம் ஒன்று 50 ரூபாய் என்றாலும் அது உண்மைதானோ என தாயகத்தில் உள்ள யோ.பூர்த்தியிடம் தொடர்பு கொண்டபோது நானே விற்றேன். நான் மட்டுமல்ல பலர் அங்கு இப்படித்து விற்றார்கள். அதைச் சொல், என்றிருக்கிறார்கள். செல்லி மேரித்தா

நன்றி படமும் செய்தியும் : யோ புரட்சி

**புதுக்குடியிருப்பில்  
பலாப்பழம் ஓன்று  
50 ரூபாய்  
கோடைகால  
விடுமுறையைக்  
கோடை விடுவோமா?**



வாழக்கையாளர்களே!  
மீண்டும் 18.05.2020  
முதல் தறக்கப்படுகிறது

**OFFNUNGSZEITEN**  
Montag – Samstag  
11.30 – 14.30 Uhr  
17.30 – 21.30 Uhr

**மளிகைப் பொருட்களுக்கு நாடுங்கள்**

S.J ASIAN - AFRO STORE  
Ludwigshafen Schulstr 7-9  
67059 Ludwigshafen

**SJ Southindian Food  
SOUTH INDIAN & SRI LANKAN-RESTAURANT**

G2 , 21 -23  
Mannheim, Germany 68159  
Mobil: 0173 68 28 990 |  
0621 33 93 53 64



Tel: 0621 545 44 276  
info@asian-afro.de

S.1-11, 68161 Mannheim  
Tel.0621/86243212

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீலையைச் செய்யும்.

**து** மிழில் பேய்க்கதைகளுக்கு பஞ் சமில்லை, அந்தி சாயம் நேரங்களில் வேப்பமர உச்சாணிக்கொம்பில் இருந்து சிரிக்கும் பேய் முதல் கொள் விவாப்ப பேய்களும் குரலைப் பேய்களும் என சஷ்டி கவசம் பட்டியலிடும் பேய்கள் வரை நமக்கு பரிசையம், சில சமயம் வஞ்சிக்கப்பட்ட பெண்கள் பேய்களாய் உலாவருவதுண்டு சிலசமயம் ஆசை தீரா ஆண்மாக்கள் நம் கதை களில் உலாவரும் !

பேய்க்கதை ஒரு புறம் இருக்கட்டும் நாம் உரையாடும் போது சம வாக்கியங்கள், பழமொழிகளை நாம் அறி யாமையிலேயே பயன்படுத்துவோம் அவற்றில் ஒன்று ‘நீலிக்கண்ணீர் வடக்காதே...’ பொய்யாக நடித்து அனுதாபம் பெற நினைப்போருக்கு இந்த வாக்கியத்தை சொல்லிக்காட்டுவர், ஆனால் இந்தத் தொடருக்கு ஒரு 1000 ஆண்டுக்கு மேலான வரலாறு உண்டு.

அந்தப் பேய்க்கதையை சற்று பார்ப் போமே, தமிழகத்தில் சுமார் 1300 - 1400 ஆண்டுகள் முன்பே பிரபல மாக பேசப்பட்ட பேய்க்கதை நீலியின் கதை, இருக்கதை பல்வேறு காலகட்டங்களிலும் தொடர்ந்து பேசப்பட்டு வந்துள்ளது. முதலில் ஆவணப்படுத் தப்பட்ட கதையும் இதுவாக இருக்கலாம்.

#### தைனை சம்பந்தர் தேவாரத்தில் குறிக்கிறார் !

காஞ்சியில் வாழ்ந்த அந்தணன் ஒரு வன் காசி யாத்திரை செய்து அந்தே ஒருத்தர் வீட்டில் தங்கியிருக்கிறான். தங்கியிருந்துவருக்கு ஒரு மகனும் மகனும். காஞ்சியில் இருந்து வந்த அந்த ணைர் நல்லவராக இருக்கிறாரே என்று தம் மகனை மணம் முடித்துவைக்கிறார் அந்த காசி அந்தணர். திருமணம் முடிந்து மனைவியை சுவட்டி காஞ்சி க்கு வருகிறான் அவன், அவர்களுடன் மனைவியின் சகோதரனும் உடன் வருகிறான்.

ஆனால் இந்த காஞ்சி அந்தண னுக்கு முன்னமே திருமணமாகி முதல் மனைவி காஞ்சியில் இருக்கிறான். அது அவனை உறுத்த ஆரம்பிக்கிறது.



# நீலிக்கண்ணீர்!

அடுத்த மிறவியில் கதை தொடர்கிறது !

அடுத்த பிறவியில் அந்தணன் வைசிய குலத்தில் தரிசனன் என பிறக்க, ஜோதிட்டகள், இவளைப் பழவாங்க பேய் காத்துக் கொண்டிருப்பதாக எச்சித்து, பேபிடம் இருந்து தப்ப மந்திரித்த கத்தி ஒன்றையும் கொடுத்தனர். நீலனும், நீலியும் திருவாலங் காட்டில் ஒரு தம்பதிக்கு குழந்தை காாகப் பிறந்தனர். இருவரும் பகலில் தொட்டிலில் படுத்து உறங்குவார்கள். இரவானதும் பேயாகி ஆடு, மாடு களை கொன்று ரத்தத்தைக் குடிப்பார்கள். பேய்க் குழந்தைகளை வீட்டில் வைத்துக் கொள்ள பயந்த பெற்றோர், அவற்றை தொட்டிலோடு கொண்டு போய் ஒரு வேலை மரத்தில் கட்ட, மின் டும் பழைய உருக் கொள்கின்றனர்.

வணிகன் பழையனாருக்கு வியாபாரம் செய்யக் கிணம்ப, அவனை நீலி அழிக்க முயல்கிறான். அவன் மனைவியைப் போல் உருமாறி, ஒரு கட்டையை எடுத்து குழந்தையாக்கி இடுப்பில் வைத்துக் கொண்டு தலை விரிகோலமாக பஞ்சாயத்தை சுவட்டி, தன் கணவர் தன்னை பிரிந்து செல்ல நினைக்கிறார், நீங்கள் தான் சேர்த்து வைக்க வேண்டும் என்று உருக்கமாக கண்ணீர் விட்டான். [நீலிக்கண்ணீர்]

வணிகனுக்கு இது பேய், என்னை

கொல்ல வந்திருக்கிறது என்று வாதாடியும் எந்த பயனும் இல்லை. உங்கள் உயிருக்கு ஆபத்து வந்தால், பஞ்சாயத்தில் அமர்ந்திருக்கும் நாங்கள் 70 வேளாளர்களும் உயிரை மாய்த்துக் கொள்வோம் என்று அருகில் உள்ள சாட்சிபூதேஸ்வரர் கோவிலில் வைத்து சத்தியம் செய்கின்றனர்.

அன்றிரவு ஒரு வீட்டில் அவர்களை தங்க வைக்கின்றனர் வேளாளர்கள். நீலி இவர் கையில் ஒரு கத்தி வைத்திருக்கிறார் என்னைக் கொன்றுவிடுவார் என்று சொல்ல, மந்திரகத்தியும் வணி கணிடமிருந்து பிடிங்கப்படுகிறது. அன்றிரவே நீலி பேயருவும் கொண்டு அவனைக் கொன்று பழி தீர்க்கிறான்.

மறுநாள் இருந்து கிடந்த வணி கணைப் பார்த்த வேளாளர்கள் செய்து கொடுத்த சத்தியத்தின் படி சாட்சிபூதேஸ்வரர் ஆயயம் முன்பு தீக்குளித்து தங்கள் வாக்கை காப்



தனசேகர் ப்ரபாகரன்

பாற்றுகின்றனர். இதில் 69 பேர் தீக்குளிக்க ஒரு வேளாளர் ஏற்க னவே வயலுக்கு சென்றுவிடுகிறார். பின்னர் அவரும் விடயம் அறிந்து ஏர்கலப்பையால் உயிரை போக்கி சத்தியத்தை காப்பாற்றுவதாக கதை.

அன்று முதல் நீலியின் அந்தநாடகக் கண்ணீர் தமிழில் வழக்காகிப் போன்று, கதையோ வரலாறு தமிழில் ஒவ்வொரு சொல் ஒக்கும் ஒரு கதை இருக்கத்தான் செய்கிறது.



Photo, Video,  
DJ Sound, Led Display,  
Decoration, Foodservice,  
Makeup, and  
Stage programme.



Contact: 0152 338 329 55  
nimalvideo@gmail.com.



## நயந்தராவையும் ஜேமினி கணோசனையும் நினைத்து படம் எடுக்கலாம்

இவை, எப்படி இருக்கிறது. நயந்தாவும் எம்.ஜி.ஆரும் இணையலாம். குர்யாவும் காஞ் சனாவும் இணைந்து காதலிக்க நேரமில்லை படத்தினைத் தரலாம். விழும்யும் அமலாவும் இணைந்து கொடிபற்கிறது படத்தை தர லாம். நயந்தராவையும் ஜேமினிகணேச னையும் இணைத்து (காதல் மன்னன் அவர் மறைந்தாலும் அவர் ராசி கிசு கிசு வரலாம்.) கற்பனைக்கு கவலையில்லை எது வேண் பூமானாலும். செய்யலாம். இப்போ கற்பனை என்று நினைத்த பலவிடையங்கள் உண்மையாகிவரும் காலம் அல்லவா!

**இ**ப்போது திரையுலகம் ஒரு புதுயுகத்தில் உள்ளது என்று சொல்லலாம். அதைத்த மாலையே திருப்பி அறைப்பது போல் இப்பொழுது முன்வந்த படங்களுக்கு புத்துயிர் கொடுப் பதும். அதனை வெட்டிக் கொட்டி அலங்கரிப்பதும். அதுமட்டுமன்றி அப்பட்டை மீண்டும் தற்போது உச்சத்தில் உள்ள நாயகர்களை வைத்து மீண்டும் எடுப்பதும் ஒரு

நாகரிகமாய்ப்போச்சு! அது மட்டு மல்ல தொலைக்காட்சி நாடகங் கள் போல் படங்களும் சிங்கம் 1, சிங்கம் 2 சிங்கம் 3 மாரி 2 என எப்பிசோட் போல் வருகிறது. சரி எந்த நடிகர் நடித்தகளை நேர்கண்டாலும். அட நான் சிவாஜி சாரோடு, எம்.ஜி.ஆரோடு ஒரு படம் செய் முடியவில்லையே என்ற வருத்தம் உண்டு என் பார்கள். அதே போல் நடிகர்கள்

எனக் கேட்டால் அட அமலா வுடன் நடிக்க முடியவில்லை. கே.ஆர்.விழுயா வுடன் நடிக்க முடியவில்லை என்கிறார்கள். எனவே இப்போ உள்ள தொழில் நுட்பத்தை பாரித்து நடிகர்த்திகைம் சிவாஜிகணேசன் நடித்த வசந் தமானிகையை சினேகாவையும் திரிஷாவையும் வைத்து எடுத் தால் எப்படி இருக்கும் என்ற கற்ப னையில் வந்து விழுந்த படங்கள்



### 03 இம் பக்கத் தொடர்ச்சு... ➤

பாதுகாப்பது என்பதுதான் அவரது நிகழ்ச்சி நிரவில் முதன்மையானதாக இருந்தது. அதனால்தான் கடந்தமாதம் கோரோனா பீதிக்குள் நாடு மூழ்கியி ருந்த வேளையில், மரண தண்டனை விதிக்கப்பட்டிருந்த இராணுவச் சிப் பாய் ஒருவரை மன்னிப்புக் கொடுத்து சத்தும் சந்தியில்லாமல் அவர் விடுதலை செய்திருந்தாரார். சிறுவன் ஒரு வன் உட்பட எட்டு அப்பாயிப் பொது மக்களின் படுகொலைகளுக்குக் காரணமாக இருந்த குறிப்பிட்ட இராணுவச் சிபாயின் விடுதலை சர்வதேச ரீதியாக கடும் கண்ணன்றுக்குள்ளாகி யிருந்தது. ஐ.நா. மனித உரிமைகள் பேரவையின் முன்னாள் ஆணையாளர் நவீந்தமிழ்னரை சட்ட அதனை கடுமையாக விரிசித்திகின்றார்.

சர்வதேசத்தின் சரிசனை எவ்வாறா னதாக இருந்தாலும், தன்னுடைய அனுகுமுறையை மாற்றிக்கொள்ள ஜனாதிபதி தயாராகவில்லை. இராணு வத்தைப் பாதுகாப்பது என்ற நிலைப்பு



பாட்டிக் தான் உறுதியாக இருப்பதை ஜனாதிபதி தனது 'இராணுவ வெற்றித் தின்' உரையில் மீண்டும் வலியுறுத்தி மிருக்கின்றார். உலகின் பலம்வாய்ந்த நாடுகளின் தலைவர்கள் சட்ட தமது நாட்டின் படையினருக்கு எதிராக எந்தவொரு நடவடிக்கையையும் எடுப்பதற்கு அனுமதிக்கப்போவதில்லை எனத் தெரிவித்திருக்கின்றது. சிறு தலைவர்கள் சட்ட தமது வழிபாட்டினாலும் அவர் முற்று முழுதாக பென்தத் சிங்களத் தேசம் ஒன்றை உருவாக்குவதை இலக்கா கக்கொண்டே செயற்படுகின்றார். சிறுபான்மையினருடைய எந்த நலன்களையிட்டும் அவர் அக்கறைப் படுவதில்லை.

தமிழ் அரசியல் கைத்தினின் விடுதலை, காணி விடுவிப்பு, அரசியல் தீர்வு என தமது வழுமையான கோரிக்கைகளுடன் பிரதமர் மகிழ்த ராஜபஷ்ண வைச் சந்தித்த தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைமை அடுத்ததாக ஜனாதிபதி கோட்டாபய ராஜபஷ்ணவைச்

சந்திப்பதற்காகக் காத்திருக்கின்றது. அங்குதான் தீர்வு கிடைக்கும் என அவர்கள் நம்புகின்றார்கள். கூட்டமைப்பை ஜனாதிபதி சந்திப்பாரா என பது முதலாவது கேள்வி. சந்தித்தாலும் அவர்கள் முன்வைக்கும் கோரிக்கைகளை அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா என பது இரண்டாவது கேள்வி. தேர்தலை எதிர்பார்த்துள்ள நிலையில், கூட்டமைப்பை எவ்வாறு கையாள வேண்டும் என்பது கோட்டாபயவுக்குத் தெரியும். ஜனாதிபதியும் அரசாங்கமும் தமது நிலைப்பாட்டில் தெளிவாகவும் உறுதியாகவும் இருக்கின்றன.

கூட்டமைப்பைப் பொறுத்தவரையில் அறிக்கைப் போர்கள் மூலமாக அனைத்தையும் சாதித்துவிட நிலைக்கின்றது. கடந்த காலச் சரித்திரும் தெளிவான பல விடயங்களை எமக்குச் சொல்லியிருக்கின்றது. கோட்டாவை சந்தித்தால் தீர்வு கிடைக்கும் எனக் காத்திருக்கும் கூட்டமைப்பின் தலைமை, சரித்தி ரத்தை ஒழுங்காகப் படிக்கவில்லையா? அல்லது தமிழர்களை எமாற்றுகின்றார்களா?

+49 1786709612  
+49 2171948036  
+49 1777076958

LED SCREEN

LIVE STREAM

LIVE EDITING

[kirivideo](https://www.facebook.com/kirivideo)

[kiritharan\\_8@msn.com](mailto:kiritharan_8@msn.com)

நம்பி வாங்க!  
சந்தோஷமா வாங்க!

0049 231 950 468 83  
0049 231 950 468 82

tks-bestfoods@web.de  
www.tks-bestfoods.de  
tksbestfoods

Rheinische Str. 79, 44137, Dortmund Germany

## 09 இம் பக்கத் தொடர்ச்சி... &gt;&gt;

ஆனால் பெரும்பாலும் கண்ணாடு தேவைப்படும் நோய்களான தூரப்பார் வை, கிட்டப்பார்வை போன்றவை வராமல் தடுக்கவோ அல்லது குணமாக்கவோ எந்த விட்டமினும் உதவாது என்பதைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

நீண்ட நேரம் கணினி முன் இருப்பது கண்களுக்கு நல்லதல்ல என்பது முழுமையாக உண்மையல்ல.

கணவிளித் திரையை நீண்ட நேரம் உற்றுப் பார்த்துக் கொண் டிருப்பு கண்களைச் சோர்வடையச் செய்யும். சில பாதுகாப்புகளை எடுத்துக் கொண்டால் நீண்ட நேரம் கொப்பியூட்டர் பாவிப்பதால் பாதிப்பு எதுவும் ஏற்படாது. உதாரணமாக மேசையில் அல்லது அறையில் இருக்கும் ஒளி விளக்கின் ஒளி கணவிளித் திரையில் பட்டுத் தெறித்து கணவிளித் பாதுவாறு பார்த்துக் கொள்ளுங்கள்.

அத்துடன் நீண்ட நேரம் கணவிளிம் முன் இருக்க நேர்க்கையில், மனித் தியாலத்திற்கு ஒரு தட்டையைவது திரையை உற்றுப் பார்ப்பதைத் தவிர்த்து, பார்வையை சுற்றி நேரம் தூரப் பொருளுக்கு நகர்த்துவதன் மூலம் கண்ணுக்கான வேலைப்பறுவதைத்



தவிர்க்க முடியும். கணவிளித் திரையை நீண்ட நேரம் உற்றுப் பார்த்துக் கொண் டிருக்கையில் கண் இடமைப்பது எம்மை அறியாது குறைகிறது. இதனால் கண் கள் வரட்சியடைந்து உறுத்தல் ஏற்படக் கூடும். இதைத் தடுப்பதற்கு நாமாக நினைவு கூர்ந்து அடிக்கடி கண்களை இடமைக்க வேண்டும். இதனால் கண்கள் ஈரவிப்பாக இருப்பதை உறுதிப்படுத்த முடியும்.

உடலுக்கு பயிற்சி கொடுப்பது போல கண்களுக்கும் பயிற்சி கொடுப்பதன் மூலம் கண்பார்வை

குறைவாகவைத்த தடுக்க முடியும் என்பலர் எண்ணுகிறார்கள். யோகா போன் றவற்றில் கண் பயிற்சியும் அடங்குகிறது. ஆனால் பயிற்சிகள் மூலம் கண் பார்வை குறைவாகவைத்த தடுக்க முடியும் என்பதற்கு எந்தவிதமான விஞ்ஞான பூர்வ ஆதாரங்களும் கிடையாது.

இதன் அர்த்தம் பயிற்சிகளால் உடலுக்கு நன்மை இல்லை என்பதல்ல. யோகா முதலான உடற் பயிற்சிகள் அனைத்துமே உடல் ஆரோக்கியத்தை மேம்படுத்துகின்றன, குருதிச் சுற்றோட்டத்தை மேம்படுத்துகின்றன, தசைகளைப் பலம்படுத்துகின்றன, மூட்டு நோய்களைத் தடுக்கின்றன என்பது உண்மையே.

ஆனால் பெரும்பாலான கண் நோய்கள் கணவிளின் வடிவமைப்பு, அதைச் சுற்றியுள்ள உறுப்புகளின் நலத்திலேயே தங்கியிருக்கின்றன. எனவேதான் கண் நோய்களைத் தடுக்கவோ குணமாக்கவோ பயிற்சிகளை மட்டும் நம்பியிருப்பதில் பிரயோசனமில்லை.

ஆனால் நீங்கள் புதைப்பவராயின் அதனை நிறுத்துவதன் மூலம் கண்களுக்கு ஏற்படக் கூடிய பாதிப்புகள் பலவற்றையும் தடுக்க முடியும். முக்கியமாக வயதாவதால் ஏற்படும் மக்கியிலர் சிதைவு நோயைத் தடுக்க முடியும்.

சன் கிளாசஸ் அணிவதும், தொப்பி அணிவதும் உதவும். பழவகைகள், மரக்கறிகள் ஆகியவற்றை அதிகரிப்பதும், கொழுப்பு உணவுகளை முக்கியமாக ரான்ஸ் கொழுப்பு அமிலங்கள் சேர்ந்த உணவுகளைத் தவிர்ப்பதும் கண்களைக் காப்பாற்ற நிச்சயம் உதவும்.

## 21 Page Continu... &gt;&gt;

Cultural Asanas are sub-divided into physical asanas and relaxing asanas.

Today we find that yoga is spread all over the world. But unfortunately, people learn yoga under various people and various institutions which are commercializing yoga. Yoga instructs the practitioner to first of all choose a pure environment, undisturbed place, Shatvik food, and control the waring mind. Many do not find the difference between yoga and physical exercises. Yoga should be learnt under the Guru who should have not only mastered yoga but should be able to impart his knowledge to the deserved students. Therefore, yoga is not like learning any other sports. Finally, one should choose the right Guru to learn yoga. Then the yoga knowledge will be early obtained in the right manner. Let us all be alert in following yoga through a proper Guru and experience the divine light's energy.

## II இம் பக்கத் தொடர்ச்சி... &gt;&gt;

இந்த தொற்றுவிலை சார்ந்த தடைகளால், முக்கியமான நிகழ்வுகள், பட்டமளிப்பு விழாக்கள், பன்னியின் விளையாட்டு நிகழ்வுகள், என பல அனுபவங்களை புதின்மலையினர் தவற விட்டிருக்கின்றனர். அவர்கள் ஏமாற்றங் களை அறிந்துகொள்ளுங்கள். அங்கீரி யுங்கள். அதன் பின், இந்த இறுப்புகளில் இருந்து மீண்டும் வருக்கவேடு தைரியம் அவர்களுக்கு இருக்கிறது என்பதை உணர வையுங்கள்.

உணர்வுகளை ஏற்றுக்கொள்ளுங்கள். தராசில் நிறுத்து பார்க்காமல், சரியோ தவரோ, நல்லதோ கெட்டதோ என ஆராயாமல், உணர்வுகளோடு சங்கடையிடாமல், உணர்வுதை உணரவிடுங்கள். உங்களுக்கே சொல்லிக் கொள்ளுங்கள். ‘கவலையாக இருக்கி றது. இந்த நிலை மிகவும் கொடியது. பயமாக இருக்கிறது....சரி...இனி அடுத்து என்ன? இதற்கு என்ன செய்யலாம்?’ இப்படி சிந்திக்க ஆரம்பித்தால் அது நம்மை முன்னோக்கி நகர வைக்கும்.



உங்கள் நலம்: நீங்கள் சொல்வதை விடவும், என்ன செய்கிறீர்கள் என்பதையே பின்னைகள் மாதிரியாக எடுத்துக் கொள்கிறார்கள்.

உங்களை கவனியுங்கள். ஆரோக்கியமான உணவை உண்ணுங்கள். உடல்

## 08 இம் பக்கத் தொடர்ச்சி... &gt;&gt;

வீட்டுக்குள்ளே முடங்கி இருக்காமல் வெளியில் செல்வது நன்மை தரும். நிறைய இளையவர்கள்

முதியவர்களுக்கு கடைகளுக்குச் சென்று தேவையான பொருட்களை வாங்கிக் கொடுக்கிறார்கள்.

விளையாட்டுக்களுக்கும் உடல்ப் பிற்சிகளுக்கும் சென்றவர்களுக்கு கட்டுப்பாடுடன் இருப்பது உடலுக்கும்



மனதிற்கும் துன்பத்தைத் தருகிறது. இதனால் நாம் ஒன்றும் செய்யாமல் விட்டுக்குள்ளே இருக்கக்கூடியது. வெளியே சென்று உடற்பிற்சி செய்ய

லாம் அல்லது வீட்டிடலும் கூட.

தற்போது இதையைத்தளம் ஊடாக நிறைய இளையவர்கள் சோர்ந்து போகாமல் பல வித்தியாசமான நிகழ்ச்சி களைச் செய்து வருகிறார்கள்.

ஆனால் யேற்மனியில் தற்போது கடைகளும் உணவுகளும் மீண்டும் திறக்கப்பட்டதில் அனைவருக்கும் மகிழ்ச்சி.

முக்கியமாக கடனமாக இருப்பது விழாக்களின் சந்தோசம். கடலை நிகழ்வுகள், பிறந்தநாள் விழாக்கள், திருமண

விழாக்கள் மற்றும் இன்னும் பல. ஆட்டம் பாட்டம் என இருந்தவர்களுக்கு கடனம் ஆனால் எல்லோருடைய நலம்கருதி சில கட்டுப்பாடுடன் வாழப் பழகிக் கொள்வோம்.

சமூக இடைவெளி என்பதை இளையவர்கள் குயாற்றியும் ஜெனோவையாச யுனிவர்சிட்டி என்பதையும் பெற்றோர்கள்.

நாம் வீட்டிடல் இருப்பது பெற்றோர்களுக்கு மாத்திரம் மிகவும் சந்தோசம்.

உயிர்களைக் காப்பது எம் ஒவ்வொரு வரின்தும் கடமையாகும்!



விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீக்கையைச் செய்யும்.

**Our New Branch**

**Jaffna Bazaar**

**CONTACT US** Don't hesitate, we're just a call away

WEBSITE [www.jaffnabazar.com](http://www.jaffnabazar.com) PHONE +49 179 4792961 | +49 151 71520425  
ADDRESS Taunus Str 31, 60329 Frankfurt Main. EMAIL [jeyanthann@yahoo.com](mailto:jeyanthann@yahoo.com)



## வெற்றிமண்தன்

### முன்று முடிச்சு

ஹீரோ கமலஹாசனும், விளி ஸன் ரஜினிகாந்தும் இனை பிரியாத் நண்பர்கள். கமலுக்கு அதே அப்பாட்டமெண்டல் வளி க்கும் பூதேவி மீது காதல். பூதே விக்கும் கமல் மீது காதல். ரஜினி காந்துக்கு எப்படியாவது இந்தக் காதலை உடைத்து பூதேவியை தன்னவளாக்கிக் கொள்ள வேண்டும் எனும் தாகம். ரஜினிகாந்தின் எண்ணம் பூதேவிக்குத் தெரியும். ஆனால் ரஜினியை அதிகமாய் நேசிக்கும் கமல் பூதேவியின்; பேச்சைக் கேட்பதில்லை.

மூவரும் ஒரு பிக்னிக் செல் கிறார்கள். நதியில் படகு சவாரி செல்லும்போது கமல் தவறி தண்ணிரில் விழுந்து விடுகிறார். ரஜினி நீச்சல் தெரியாது போல நடித்து கமலைக் காப்பாற்றாமல் விடுகிறார். பூதேவி அதிர்ச்சியடைகிறார். அதிர்ச்சியடன் வீட்டுக்கு வந்த பூதேவிக்கு அவனுடைய சகோதரி தீவிபத்தில் சிக்கிக் கொண்ட விஷயமும் தெரிய வருகிறது. அவனுடைய வாழ்க்கையை அந்த தினம் புரட்டிப் போடுகிறது.

இப்போது பூதேவிக்கு வேறு வழியில்லை. ரஜினி அவரை உருவாகினிடும்.

தனது வீட்டில் வேலைக்காக அழைத்துச் செல்கிறார். தனது வரைவில் விழுவைக்க முயற்சி செய்கிறார். பூதேவியோ ரஜினியைப் பழிவாங்குவதற்காக அவருடைய தந்தையைக் கல்யாணம் செய்து கொள்கிறான்.

இந்த வருடம் தான் ‘அவன் ஒரு தொட்டிதையை’ அந்துலோனி கதா எனும் பெயரில் தெலுங்கில் இயக்கினார் பாலசுந்தர்.

அடுத்த ஆண்டு மீண்டும் ரஜினிகாந்த் கமலஹாசன் இரு வரையும் வைத்து பாலசுந்தர் மீண்டும் ஒரு அட்டகாசமான படத்தைக் கொடுத்தார்.

அந்தப் படம் தான் அவர்கள்.

### அவர்கள்

பாலசுந்தர் கதை எழுதும் விதம் சுவாரஸ்யமானது. எல் லோரையும் போல முகவரை, நிகழ்வுகள், முடிவுரை எனக்கதை எழுதும் பழக்கம் பாலசுந்தரிடம் இல்லை. முதலில் கதாபாத்திரங்களை உருவாக்குவார். வேறுபட்ட கதாபாத்திரங்களைச் சுற்றி கதையைப் பின்னுவார். அவற்றை கோடுகளால் இணைப்பார். முடிச்சுக்களை உருவாக்குவார். கதை தானாகவே உருவாகினிடும்.

அப்படி உருவான படம் தான் அவர்கள். கமலஹாசன், ரஜினிகாந்த், சுலூது மூவரும் முதன்மைக் கதாபாத்திரத்தில் நடித்த படம். படத்தின் கதாபாத்திரத்துக்காக தன்னை மிகவும் வருத்தித் தயார்படுத்திக் கொள்ளும் கமலஹாசன் இந்தப் படத்துக்காக வென்றிலோகிசம் எனும் கதையைக் கற்றுக் கொண்டார்.



வாயைத் திறக்காமல் பேசி, கையிலிருக்கும் பொம்மை பேசுவது போன்ற மாயத் தோற்றுத்தை உருவாக்கும் கலை தான் இது. ஜனியர்.. ஜனியர் எனும் பாடலில் கமலஹாசன் செயல் படுத்துவது இந்தக் கலை தான்.

கதை இது தான். அனு அழகான இளம்பெண். ஜாலியாக வாழ்க்கை

வாழும் அவனுக்கு ஒரு காதலன் உண்டு அவன் பரணி. காதல் வளர்ந்து வருகையில் அவனுடைய அப்பாவுக்கு மும்பையில் பணி மாற்றம். இவனுடைய காதல் கடி தங்க ஞாக்கெல் காம் பரணியிடமிருந்து பதில் இல்லை. எனவே அவனுடைய காதல் வலுவிழக்கிறது.

அதே நேரம் அவனுடைய தந்தைக்கு உடல் நிலை சரியில்லை. அவர் களுக்கு உதவுகிறார் ராமநாதன் என்பவர். அவர் தந்தையின் அனுவகைத் தென்னையின் ஜனார்தன் என்பவர் அவனுக்கு உதவியாக இருக்கிறான். அவன் வென்றி லோகிசம் கலையின் மூலம் தான் காதலைச் சொல்கிறான்.



தில் வேலை செய்பவர். ராமநாதன் அனுவைத் திருமணம் செய்ய ஆசைப்படுகிறார். அனு ஒத்துக் கொள்கிறான். தனது பழைய காதல் வாழ்க்கையையும் அவனிடம் சொல்கிறான்.

ராமநாதன் ஒரு சேஷிஸ்ட் என்பது தெரிய வருகிறது. அனு நிறைய கொடுமைகளைச் சந்திக்கிறான். கடைசியில் வேறு வழியில்லாமல் அவனை விட்டுப் பிரிந்து விவாகரத்து வாங்கிக் கொண்டு சென்னை வருகிறான். கையில் கைக்குழந்தை. சென்னையின் ஜனார்தன் என்பவர் அவனுக்கு உதவியாக இருக்கிறான். அவன் வென்றி லோகிசம் கலையின் மூலம் தான் காதலைச் சொல்கிறான்.

இதற்கிடையில் தான் பரணிக்கு எழுதிய கடிதங்கள் எதுவும் பரணியைச் சென்ற கடையை வில்லை என்பதை அறியும் அனு மீண்டும் பரணியைக் காதலிக்கிறான். அவனுடைய பழைய கணவன் இப்போது அவனுடைய மேலதிகாரியாக சென்னை வருகிறான். தான் திருந்தி விட்டதாகவும் மீண்டும் திருமணம் செய்து கொள்ளுமாறும் கெஞ்சுக்கிறான்.

முன்று ஆண்களுக்கும்

» 30 மீட்டர் பக்கம் பார்க்க...

**யேர்மன்சில் 26 வருடங்களை உங்கள் இதரவுடன் கடந்து செல்லும் பத்தர்களை வெற்றிமணி (01.06.1994–01.06.2020)**

**வெற்றிமணி முதலாவது இண்டிரா 1995**

29 திமுல் பக்கந் தொடர்ச்சி... ➤

இடையே அகப்பட்டு என்ன செய் வதென தெரியாமல் திகைக்கும் நிலை அனுவக்கு. இப்படி ஒரு பால சந்தர் ஸ்டைல் கதை அவர்கள் ! கணவனாக ரஜினிகாந்த், கலைஞராக கமலஹாசன், காதலனாக ரவிகு மார் நடிக்க அனுவாக சுஜாதா அமர்க் கள் படுத்தியிருந்தார்.அதற்காக சிறந்த நடிகைக்கான பிலிம் ஃபேர் விருதும் அவருக்குக் கிடைத்தது.

அட்டகாசமான நடிப்பு, ஸிரமாதமான பாடல்கள், அற்புதமான இயக்கம் என பெரும் வரவேற்பைப் பெற்ற படம் அவர்கள். வருல் ரீதியாக எதிர்பார்த்த இலக்கை அடையவில்லை என்றாலும் பாலசந்தரின் முத்தியைப் படங்களின் பட்டியலில் இந்த படத்துக்கு ஒரு நிச்சய இடம் உண்டு.

அவர்கள் படத்தைத் தவிர இந்த ஆண்டில் பாலசந்தர் ஆய்னா எனும் இந்திப் படத்தையும், பட்டினப் பிரவேசம் எனும் தமிழ்ப் படத்தையும் இயக்கினார். இதில் ஆய்னா படம் அவருடைய அறங் கேற்றும் திரைப்படத்தின் இந்திப் பதிப்பு !

### நிமுல் நினைவுக்காக

பாலசந்தர் படங்களின் இன்னொரு மைல் கல் நிலூல் நினைவுக்காக. 1978ம் ஆண்டு வெளியான இந்தப் படத்திலும் கமலஹாசனே ஹிரோ ! கமலஹாசனின் படிப்படியான வளர்ச்சிக்கு உத்தரவாதும் தந்தவர் பாலசந்தர் என்பதை அவருடைய ஆரம்ப காலப் படங்கள் உறுதிப் படுத்துகின்றன.

நிமுல் நினைவுக்காக படம் 1977ம் ஆண்டு தெலுங்கில் வெளியான சில கம்ம செப்பிந்தி திரைப்படத்தின் தமிழ் வடிவம். தெலுங்கு படம் வெற்றிகரமாக ஒடித் தந்தி விருட்தையும் வாங்கியது. ஏறங்கி ஏற்று என்பவின் இயக்கத் தில் வெளியான இந்தப் படம் சர்வதேச திரைப்பட விழாவிலும் திரையிடப் பட்டது.

தெலுங்கில் இந்தப் படத்தில் கதாநாயகனாக நடித்தவர் யார் தெரியுமா ? ரஜி யிகாந்த் ! அவர் கதாநாயகனாக நடித்த முதல் படம் இது தான்.

தமிழில் இந்தப் படத்தைக் கமலஹாசனை வைத்து இயக்கினார் பால



சந்தர். இந்தப் படம் மூலம் இன்னொரு முக்கியமான கதாபாத்திரத்தை அறிமுகப்படுத்தினார் பாலசந்தர். அவர் தான் சர்த் பாபு !

ஷேஃபாவை தமிழில் முக்கியமான கதாபாத்திரத்தில் முதன் முதலில் அறி முகப்படுத்தியது கூட இந்தப் படம் தான். ஆனால் அச்சாணி திரைப்படம் முந்திக்கொண்டு ரிலீஸ் ஆனதால் ‘அச்சாணி’யின் அறிமுக நாயகியா யார் ஷேஃபா. ஆனால் 1966ம் ஆண்டிலேயே ‘தட்டுங்கன் திறக்கப்படும்’ படத் தின் மூலம் குழந்தை நட்சத்திரமாக தமிழ்த் திரையின் வருநாகப்பதிவேடிடல் அவர் கையொப்பமிட்டார் என்பது சிறப்புச் செய்தி !

வெங்கடாசலத்தின் வீட்டில் வேலை செய்கிறான் ஒரு இளம்பெண் திலகம். அவர் மீது வெங்கடாசலம் மோகம் கொள்கிறான். காப்பமாக்கி வீட்டு அவளை உதாசனம் செய்கிறான். வீட்டை வீட்டு வெளியேற்றப்படும் திலகத்துக்கு சுஞ்சியியும், வெங்கடாசலத்தின் வீட்டில் வேலை செய்யும் காசி என்பவரும் உதனி செய்கிறார்கள்.

திலகம் ஒரு குழந்தைக்குத் தாயா கிறான். இதற்கிடையில் வெங்கடா

சலத்தின் மனதை மாற்றுகிறார்கள் சுஞ்சியியும், காசியும். அவன் மனம் திழுந்தி திலகத்தை ஏற்றுக்கொள்ள முடிவெடுக்கிறான். ஆனால் திலக மோ, தனது மிச்ச வாழ்க்கையை காசி

என்பதை செய்து கூட்டுறவுக்குத் தான் அல்லது அவர்களுக்கு இல்லையா? ‘இலக்கணம் மாறுதோ’ எனும் பாதும் என்பிபியின் ஹிட்பாடல்களின் வரிசையில் தான் என்பதை மறுக்க முடியுமா ?

கன்னிதாசனின் வரிகளில் எம்.எஸ். விஸ்வநாதனின் இசையில் எஸ்பிபி யின் குரலில் ‘கம்பன் ஏமாந்தான்..’ எனும் பாடல் எப்போது கேட்டாலும் ரசனையின் நரம்புகளை சிலிக்க வைக்கிறது இல்லையா? ‘இலக்கணம் மாறுதோ’ எனும் பாதும் என்பிபியின் ஹிட்பாடல்களின் வரிசையில் தான் என்பதை மறுக்க முடியுமா ?

பாலசந்தர் வெறுமனே சின்னச் சின்ன கதாபாத்திரங்களை உருவாக்குவதில்லை. அவருடைய படங்களில் இருக்கும் கதாபாத்திரங்கள் ஒவ்வொன்றுமே வலிமையானதாய் இருக்கும் அதற்கேற்ப கதைகளையும், கதாபாத்திரங்களையும் உருவாக்குவதில் அவர் வல்லவர்.

அதே ஆண்டு வெளியாகி பாலசந்தரை தெலுகு சினிமாவின் உச்சத்துக்குக் கொண்டு சென்ற ஒரு படம் ‘மரோ சரித்ரா’.



Vettimani.com

## வெற்றிமணி வாசிக்கத் தவறாதீர்கள்...

**முகக்கவசம் நாகரிகத்தின் அனுடயாளமாக மாறுகின்றதா!**



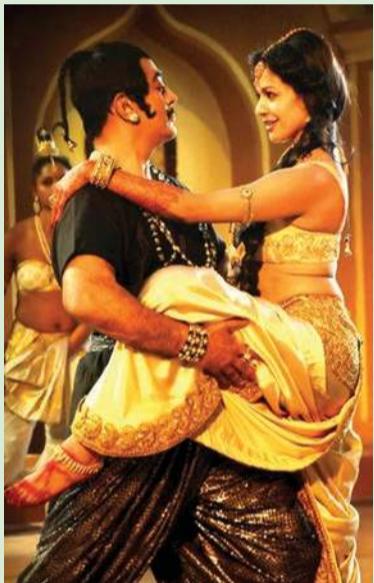
ஜெர்மனியில் என்ன நடக்கிறது என்பதை உலகம் உண்ணிப்பாக கவனித்துக்கொண்டு இருக்கிறது



விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நீலையைச் செய்யும்.

# தலைவன் இருக்கின்றான் படத்தை மட்டும் பாருங்கள்!

lockdown காரணத்தால் பல திரைப்படங்கள் இடையில் நிற்கின்றன. இரண்டு மீற்றர் இடைவெளி யில் கமலகாசன் ஒரு போதும் நடிக்க முடியாது. நடிகைகள் பூஜா குமாரும், ஆண்டியாவும் இருக்கிறார்கள். எனவே இது தற்போது சாத்திய மில்லை என இனையத்தில் கழுவி ஊற்றுகிறார்கள். படத்தை மட்டும் பாருங்கள்! தனிப்பட்ட வாழ்க்கைக்குள் மூக்கை நுழைக்காத்தர்கள்.



கமல்—பூஜா குமார்

தலைவன் இருக்கின்றான் படத்தில் நடிகர் கமல்ஹாசனுக்கு நெருக்கமான நடிகையும் நடிக்க இருப்பதாக தகவல் வெளியாகியுள்ளது. இந்தியன் 2 படத்தை தொடர்ந்து நடிகர் கமல் ஹாசன் நடிக்கவன்ஸ் படம் தலைவன் இருக்கின்றான் படத்தில் முக்கிய பாத்திரத்தில் நடிக்கவன்ஸ் தாக தகவல் வெளியாகியிருக்கிறது.

பூஜா குமாரும், ஆண்டியாவும் ஏற்கனவே கமலுடன் விஸ்வரூபம் மற்றும் உத்தம வில்லன் ஆகிய படங்களில் நடித்துள்ளனர். பூஜா குமார் கவுதமிக்கு பிறகு நடிகர் கமல் ஜுடன் நெருக்கமாக இருந்து வருகிறார். கமலும் குடும்ப விழுக்களில் கூட பூஜா குமாரை விடாமல் சேர்த்துக் கொள்கிறார்.

இதனாலேயே இருவர் குறித்தும் ஏராளமான கிக்கிசுக்கள் வைரலானது. இந்திலையில் நடிகை பூஜா குமார் தலைவன் இருக்கின்றான் படத்தில் முக்கிய பாத்திரத்தில் நடிக்கவன்ஸ் தாக சூறப்படுகிறது. இதேபோல் நடிகை ரேவதியும் தேவர்மகன் படத்தில் செய்த பாத்திரத்தையே செய்ய உள்ளார் என கூறப்படுகிறது.

இந்தப் படத்தை கமலின் ராஜ்க மல் பிலிம்ஸ் மற்றும் சுபாஷ்கரனின் தலைக்கா புரட்டைகள் நிறுவனம் தயா

ரிக்கவுள்ளது. இப்படத்திற்கு ஏதூர் ரஹ்மான் இசையமைக்கிறார்.

தலைவன் இருக்கின்றான் படம் குறித்து நான் தோறும் ஒரு தகவல் வெளியாகி வருகிறது. இந்தப் படத்தில் விஜய் சேதுபதி மற்றும் வைகைப்புயல் வடிவேல் ஆகியோர் நடிக்க உள்ளனர் என்பது ஏற்கனவே அனைவரும் அறிந்த விஷயம்.

நடிகைகள்? தேவர் மகன் படத்தில் நாசர் வில்லனாக நடித்திருந்தார். அவருக்கு மகனாக விஜய் சேதுபதியுடன் தலைவன் இருக்கின்றான் படம் தொடரும் என தகவல் வெளியானது. இந்தி தலையில்; படத்தில் நடிகைகள் பூஜா குமாரும் ஆண்டியாவும் நடிக்கவன்ஸ் தாக தகவல் வெளியாகியிருக்கிறது.

பூஜா குமாரும், ஆண்டியாவும் ஏற்கனவே கமலுடன் விஸ்வரூபம் மற்றும் உத்தம வில்லன் ஆகிய படங்களில் நடித்துள்ளனர். பூஜா குமார் கவுதமிக்கு பிறகு நடிகர் கமல் ஜுடன் நெருக்கமாக இருந்து வருகிறார். கமலும் குடும்ப விழுக்களில் கூட பூஜா குமாரை விடாமல் சேர்த்துக் கொள்கிறார்.

இதனாலேயே இருவர் குறித்தும் ஏராளமான கிக்கிசுக்கள் வைரலானது. இந்திலையில் நடிகை பூஜா குமார் தலைவன் இருக்கின்றான் படத்தில் முக்கிய பாத்திரத்தில் நடிக்கவன்ஸ் தாக சூறப்படுகிறது. இதேபோல் நடிகை ரேவதியும் தேவர்மகன் படத்தில் செய்த பாத்திரத்தையே செய்ய உள்ளார் என கூறப்படுகிறது.

தேவர்மகன் படத்தில் சிவாஜி கணேசன், கமல்ஹாசன், ரேவதி, கவுதமி, நாசர் உள்ளிட்ட பலர் நடித்திருந்தனர். சிவாஜி கணேசனுக்கு மகனாக சக்திவேல் கதாப்பாத்தி ரத்தில் நடித்த கமல், அப்பாவான சிவாஜி மறைவுக்கு பிறகு கிராம மக்களின் பிரச்சனைகளை தீர்க்கும் தலைவராக நடித்திருப்பார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.



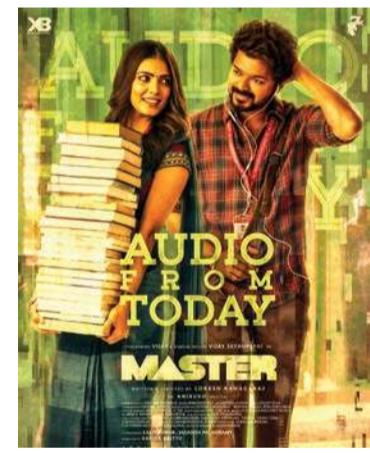
## நேன்னின்திய திரைப்படங்களும் புலம்பெயர்ந்து நழுத்தமிழ்ரும்



அன்னாத்த

**திரைப்படத்துறை** பெரும் சரிவை கண்டுள்ள நேரம். குறிப்பாக இன்று தென்னிந்திய திரைப்படங்களைக் காந்துவருவதில் புலம்பெயர்ந்து வாழும் ஈழத்துமிழர்களுக்கும் முக்கிய பங்குண்டு என்றால் அது மிகையாகாது. அது மட்டுமல்ல பெரிய முதலீடுகளில் படங்களைத் தயாரிப்பதும் நம்மவர் களே. இதனைப் பெருமைக்காகக் கூறவில்லை. உண்மை அதுதான்.

ரஜினியின் அண்ணாத்த, விஜய் நடிக்கும் மாஸ்ரர், மற்றும் அஜித் தின் வலிமை என்பன lockdown இல் முடங்கிப்போம் உள்ளது. இந்தி தலையில் மாஸ்டர் படம் வெளியிடுவதில் ஏற்படும் தாமதத்தால் பெரும் பண நெருக்கடியில் சிக்கியிருக்கிறார். அதன் தயாரிப்பாளர் லில்த்துமார். இதனை அறிந்த விஜய்,



## ஆசிய சமுத்திரம் Asiatischer super markt

ஆசிய ஆபிரிக்க மற்றும், இலங்கை, இந்திய பலசரக்குப் பொருட்கள். மரக்கறி வகைகள்.

கடல் உணவுவகைகள், அனைத்திற்கும், எம்மை நாடுங்கள்.

Parkhofstraße-101  
41836 Hückelhoven  
Tel: 02433 903282  
Fax: 02433 903281  
Handy: 01520 900 90 30

R.Ragunathan  
Deutschebank  
IBAN: DE55 3907 0024 0474 1153 00  
Bic:DEUTDEDDB390  
Email: mediajara@gmail.com

துறித பண்மாற்றுச் சேவை  
Hückelhoven

Mönchengladbach

Asiatischer super markt  
Sittard str-21  
41061-Mönchengladbach  
Tel: 02161- 9028388  
Fax: 02161- 9028399

T.Anpalagan

தமிழ் மலிவும்  
நிறந்தரம்!



# EurAsian-Tour

EurAsian-Tour  
Further Str.146  
41462 Neuss



Tel: 02131 7387 83 Fax: 02131 73 87 84  
info@eurasian-tours.com



Rishi Ganeshamoorthy  
Rishi 0174 96 44 965



# Jasmine Silk House

இடைகளின் ராணி

'Jasmin Silk House'  
Fester Str.50-  
40882 Ratingen

Tel: 02102 844744  
HP: 0173 1937 325

## Asia Bazar



தூரித பணமாற்றுச்சேவை

ஆசிய, ஆபிரிக்க உணவு வகைகள்  
வியாழன், சனிக்கிழமை தோறும்  
இலங்கை, இந்திய உடன்  
மரக்கறிவகைகள் கடல் உணவுப்  
பொருட்கள் இன்னும் பல...

உரிமையாளர்: பா.கணேஷ்

An der Stadt Mauer 2-4 41061 Mönchengladbach

Tel: 02161 208303

Fax: 02161-309282



Stuttgart நகர்...



**PIRRUNTHA SILKS**

Exclusive Indian Clothing & Jewelry

Ludwig str.87a  
70197 Stuttgart

தரம்ரெக்க தங்க நககள்  
நங்கையர் விரும்பும்  
நவீன டைசன்கள் ல்  
அகமந்த சேகங்கள்  
மற்றும் கீமர்டோசன்  
நககள் அகனத்தற்கும்  
நீண்ட கால நம்பிக்கை  
நக்க ஸ்தாபனாம்  
பிருந்தாஸ்

Tel: 0711 615 8976 / 0170 334 4059



## G.Vijay Home Designer



Sauber- Professuonell- Punktlich- Preiswert  
Web. www.vijay-home-designer.de

உங்கள் வீடுகளை சிறப்பாக  
வழவழைக்க நாடோங்கள்!

சிறந்த தொழில் தேர்ச்சிவெற்றவர்களால்  
குறித்த நேரத்தில் குறைந்த செவில்  
நேரத்தியாகச் செய்து தரப்படும்

Kleiststrasse 07  
41844 Wegberg  
Germany

Facebook:  
Vijay Home Designe Gunaratnam 0176 7221 8466

inh.: Gunaratnam Vijayakumar  
Telefon: +49 176 72 21 84 66

e.mail: G.Vijay@outlook.de



## SARAVANAA BHAVAN®

WORLD'S NO.1 INDIAN VEGETARIAN RESTAURANT CHAIN



069-97 693 374

info@saravanaabhan.de

Kaiserstraße 66, 60329 Frankfurt am Main



India Singapore Malaysia Thailand Hong Kong U.A.E. K.S.A. Oman Qatar Bahrain Kuwait U.K. France Germany Australia South Africa Canada U.S.A.



StaR Impex :  
Inh :K.Sivasubramaniam



Tel: 0231 860 26 96



**STAR IMPEX**  
Lebensmittel Grosshandel e.K.

Franziusstrasse.150 (TOR 3) DE - 44147 Dortmund  
Tel : 0231/8602696 Fax : 0231/8602698

விளம்பரம் அறிமுகம் செய்யும். தரம் அதை நிலைபெறச் செய்யும்.